

9

1978



ЖУРНАЛ  
МОСКОВСКОЙ  
ПАТРИАРХИИ

ПЯТЫЙ ВСЕХРИСТИАНСКИЙ МИРНЫЙ КОНГРЕСС  
(Прага, 22—27 июня 1978)



Святейший Патриарх Пимен, глава делегации Русской Православной Церкви на Конгрессе, выступает с приветствием в адрес участников Конгресса

## МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

## ИЗДАНИЕ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

Поездка Святейшего Патриарха Пимена на Кипр	2
К 25-летию восстановления патриаршества в Болгарской Церкви	
Послание Святейшего Патриарха Пимена	3
Участие делегации Русской Церкви в торжествах Болгарской Церкви	4
К пребыванию Святейшего Патриарха Пимена в Праге	4
Делегация Русской Православной Церкви в Японии	5
Поездка в Чехословакию делегации Русской Церкви	5
Святейший Патриарх Эфиопской Церкви в гостях у нашей Церкви	5
Кончина митрополита Ленинградского и Новгородского Никодима	6
<b>ЦЕРКОВНАЯ ЖИЗНЬ</b>	
Служения Святейшего Патриарха Пимена	7
Слово Святейшего Патриарха Пимена в Богоявленском соборе 3 июня 1978 г.	7
<i>Протоиерей Димитрий Нецветаев</i> . Братский визит Предстоятеля Кипрской Церкви	8
<i>Протоиерей Дамиан Круглик</i> . Седьмой выпуск регентского класса МДА	12
<i>Л. Левандовская</i> . «Благодарим за чуткое к нам отношение»	12
<i>Игумен Палладий (Шиман)</i> , <i>протоиерей Евгений Барцевский</i> . Высокопреосвященный архиепископ Боголеп. (Некролог)	13
<i>Диакон Вл. Шишигин</i> . К назначению нового настоятеля патриаршего собора	14
Из жизни епархий	15
Вечная память почившим	18
<b>ПРОПОВЕДИ</b>	
<i>Архиепископ Кассиан</i> . Поучение в день празднования обновления Храма Святого Воскресения	20
<i>Архимандрит Иаков (Панчук)</i> . Почаевская святая	21
<i>Протоиерей Николай Потелещенко</i> . Поучение в день памяти святителя Димитрия Ростовского	23
<b>ВЗАЩИТУ МИРА</b>	
Пятый Всехристианский Мирный Конгресс в Праге	
Речь Святейшего Патриарха Пимена	24
Приветствие от Правительства СССР	27
Речь митрополита Никодима при открытии Конгресса	28
На Всехристианском Мирном Конгрессе в Праге	35
Послание Церквям и христианам мира	38
Обращение к правительствам	41
Резолюции и заявления Конгресса	42
<i>Проф. А. Осипов</i> . Третья встреча с «Пакс Кристи интернационалис»	48
<i>Протоиерей М. Булгаков</i> . Награждение митрополита Минского Антония	51
<b>ИЗ ЖИЗНИ ПРАВОСЛАВИЯ</b>	
30-летие Болгарского церковного подворья в Москве	
Слово Святейшего Патриарха Пимена в Успенском храме 4 июня 1978 года	52
Речь Святейшего Патриарха Пимена на приеме 4 июня 1978 года	53
Празднование юбилея	54
<i>Игумен Августин</i> . IX Генеральная Ассамблея Синдесмоса	55
<b>ЭКУМЕНИЧЕСКИЕ КОНТАКТЫ</b>	
Послание Святейшего Патриарха Пимена XXII Международному конгрессу старокатоликов	58
Заседание Президиума и Совещательного комитета КЕЦ	59
<i>Проф. Н. Д. Успенский</i> . Две недели в Риме. (Окончание)	60
На приеме в честь Бернарда кардинала Альфринка	65
Экуменическая хроника	66
<b>БОГОСЛОВСКИЙ ОТДЕЛ</b>	
<i>Диакон Владимир Ригин</i> . Всемирное Воздвижение Честного и Животворящего Креста Господня	67
<i>А. И. Никольский</i> . История печатного Служебника Русской Православной Церкви. (Продолжение)	70
<b>ИЗ БОГОСЛУЖЕБНОЙ ПРАКТИКИ</b>	
<i>Протоиерей Александр Сложеникин</i> . Божественная литургия. О Символе веры	80

Журнал выходит ежемесячно на русском и английском языках

Главный редактор — председатель Издательского отдела Московского Патриархата

АРХИЕПИСКОП ВОЛОКОЛАМСКИЙ ПИТИРИМ

Ответственный секретарь — Е. А. КАРМАНОВ

Адрес редакции: 119435, Москва, Г-435, Новодевичий проезд, 1, корп. 14.

## Поездка Святейшего Патриарха Московского и всея Руси ПИМЕНА на Кипр

С 9 по 15 мая 1978 года Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен посетил с ответным визитом Кипрскую Православную Церковь.

В поездке Святейшего Патриарха сопровождали митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений; архиепископ Симферопольский и Крымский Леонтий; архиепископ Ташкентский и Среднеазиатский Варфоломей; протоиерей Матфей Стаднюк, секретарь Святейшего Патриарха; протодиакон Владимир Назаркин, референт Отдела внешних церковных сношений; иеродиакон Пантелеимон (Лихоманов); Г. Н. Скобей, член Отдела внешних церковных сношений.

На Кипре делегацию встречали Блаженнейший Архиепископ Кипрский Хризостом, члены Священного Синода, представители правительства, множество духовенства и верующих. Делегацию также встречал Посол СССР в Республике Кипр С. Т. Аставин.

Во время пребывания на Кипре Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен и сопровождавшие его лица посетили монастырь Махера.

Делегацию Русской Церкви с любовью принимали в Эвриху — митрополит Морфский Хрисанф, в Пафосе — митрополит Пафский Хризостом, в Лимасоле — митрополит Лимасольский Хрисанф, в Ларнаке — митрополит Китийский Хризостом.

Святейший Патриарх Пимен совершил литию в Киккском монастыре у могилы почившего Предстоятеля Кипрской Православной Церкви Блаженнейшего Архиепископа Макария III и возложил на его могилу венки.

10 мая Святейший Патриарх Пимен и сопровождавшие его лица были приняты Президентом Республики Кипр Спиру Киприану.

В тот же день делегация нанесла визит Послу Советского Союза на Кипре С. Т. Аставину.

13 мая делегация Русской Православной Церкви во главе со Святейшим Патриархом Пименом посетила Общество дружбы «Кипр — СССР». Вечером Посол СССР в Республике Кипр С. Т. Аставин устроил в честь Святейшего Патриарха Пимена большой прием. На приеме присутствовали Блаженнейший Архиепископ Хризостом, члены Священного Синода, представители клира Кипрской Православной Церкви. На приеме присутствовали также представители официальных кругов Кипра.

14 мая, в Неделю святых жен-мироносиц, в храме в честь Благовещения Пресвятой Богородицы в Никозии Предстоятели Русской и Кипрской Православных Церквей совершили совместно Божественную литургию, которая транслировалась по кипрскому радио. После

литургии Блаженнейший Архиепископ Хризостом и Святейший Патриарх Пимен обменялись речами, затем Блаженнейший Архиепископ Хризостом вручил Святейшему Патриарху Пимену высшую награду Кипрской Церкви — золотую медаль апостола Варнавы, а Святейший Патриарх Пимен наградил Блаженнейшего Архиепископа Хризостома орденом святого равноапостольного князя Владимира I степени.

В тот же день Блаженнейший Архиепископ Хризостом и Священный Синод Кипрской Церкви устроили в честь Святейшего Патриарха Пимена большой прием. На приеме присутствовали представители клира и мирян Кипрской Церкви, многочисленные представители официальных кругов и общественности Кипра. На приеме присутствовал также председатель Парламента Республики Кипр А. Михаилидис.

Во время братского общения Предстоятелей двух Поместных Церквей состоялся обмен мнениями по вопросам укрепления внутриправославного единства, межхристианского сотрудничества, была подчеркнута обязанность и ответственность Поместных Православных Церквей неустанно служить евангельским заветам мира и любви между всеми народами.

15 мая делегация Русской Православной Церкви отбыла с Кипра на родину.

### Блаженнейшему Архиепископу ХРИЗОСТОМУ

*Никозия, Кипр*

Вернувшись в Москву после посещения Вашего Блаженства и Святой Кипрской Церкви, от Себя и от сопровождавших Нас лиц приносим горячую благодарность Вашему возлюбленному Блаженству и всей Полноте Кипрской Церкви за сердечный прием и любвеобильное гостеприимство. Шлем благословение и любовь героическому и свободолюбивому кипрскому народу с пожеланием исполнения его чаяний и мира. Просим передать господину Президенту Спиру Киприану выражение Нашей признательности за его высокое внимание. В ожидании братской встречи с Вашим Блаженством в Москве

**ПИМЕН, Патриарх  
Московский и всея Руси**

15 мая 1978 года,  
Москва

## Его Святейшеству, Святейшему МАКСИМУ, Патриарху Болгарскому

Ваше Святейшество! Возлюбленный о Господе Святейший Владыко и Брат!

Ко дню 25-летия восстановления патриаршества в Болгарской Православной Церкви Мы имеем приятную возможность от Полноты Русской Православной Церкви передать через Преосвященного митрополита Одесского и Херсонского Сергия, главу делегации нашей Церкви, Вашему Святейшеству со всей Богохранимой паствой Наши горячие, искренние и сердечные поздравления и самые добрые пожелания.

Разделяя радость церковного торжества по случаю знаменательного события в жизни Вашей Святой Церкви, Мы с удовлетворением свидетельствуем наличие ничем и никогда не омрачавшихся, веками существующих братских отношений, сотрудничества и дружбы между нашими Церквями и народами.

В этот праздничный день славного юбилея Мы простираем Наш мысленный взор к тому времени, когда 10 мая 1953 года Третий Церковно-Народный Собор избрал на вдовствовавший несколько веков Болгарский Патриарший престол первого Патриарха — Митрополита Пловдивского Кирилла.

Годы патриаршества этого видного церковного деятеля были отмечены для Болгарской Церкви возрастанием ее роли в жизни Вселенского Православия, умножающимся вкладом в экуменические и миротворческие организации. Святейший Патриарх Кирилл еще более упрочил издревле существовавшие нерушимые узы дружбы наших двух Церквей.

Великие основы нераздельного братства двух наших Церквей получают свое дальнейшее развитие под мудрым руководством Вашего Святейшества, возлюбленного во Христе Кормчего Святой Церкви Болгарской.

Болгарская Православная Церковь была всегда и остается плотью от плоти братского нам народа Болгарии, и свое служение спасению верных своих чад она неизменно и спра-

ведливо усматривает в неразрывной связи со своим служением свободе и независимости болгарского народа, его всестороннему прогрессу, развитию его дружбы с другими народами и в первую очередь с русским народом. Преданность чистоте евангельского Христова учения и святоотеческой традиции составляют то духовное богатство, которое, как некое драгоценное сокровище, всегда возвышало авторитет Болгарской Православной Церкви в ограде Святого Православия.

Обнимая мысленно время, которое охватывает празднуемый ныне юбилей, Мы радуемся тому, что благоуспешное сотрудничество представителей Болгарской и Русской Церквей в обсуждении решений всеправославных задач стало делом постоянного братского взаимопонимания. В нашем совместном сотрудничестве во Всемирном Совете Церквей и в других экуменических организациях основополагающими началами деятельности двух наших Церквей были и остаются преданность наследию неразделенной Церкви и всецелая готовность в служении христианскому единству. С чувством глубокого удовлетворения Мы отмечаем наличие полного взаимопонимания и сотрудничества двух наших Церквей в их священном миротворческом служении в Христианской Мирной Конференции и других миротворческих движениях.

Всем нам известно, что братская дружба Болгарской и Русской Православных Церквей является существенной частью подлинно братских отношений народов двух наших стран, отношений, которые были скреплены кровью наших сынов и дочерей во время освободительной борьбы болгарского народа в прошлом столетии и в ходе освобождения Болгарии от фашистского ига в период второй мировой войны.

Мы были свидетелями во время нашего недавнего визита в Болгарию чувств братства и дружбы со стороны духовенства и верующих вашей Церкви по отношению к нам, посланцам

Русской Православной Церкви, и мы отмечаем это с сердечной радостью и глубокой благодарностью.

Живым свидетельством нерасторжимых братских связей являются наши церковные подворья в Москве и Софии, в которых неустанно возносится горячая молитва о наших народах — единоверцах.

Ваше Святейшество, возлюбленный Собрат, Первосвятитель Церкви Болгарской! От Полноты Русской Право-

славной Церкви Мы сердечно поздравляем братскую Болгарскую Церковь с юбилеем! Да подаст Всемиловитый Господь Свое Небесное благословение Вам, Ваше Святейшество, архипастырям, клиру и всей пастве вашей.

С сердечной о Господе любовью

**ПИМЕН, Патриарх  
Московский и всея Руси**

21 апреля 1978 года  
Москва

## Участие делегации Русской Церкви в торжествах Болгарской Церкви

С 10 по 15 мая по приглашению Святейшего Патриарха Болгарского Максима в Болгарию находилась и приняла участие в церковных торжествах по случаю 25-летия восстановления патриаршества в Болгарской Церкви делегация Русской Православной Церкви в составе: митрополит Одесский и Херсонский Сергей, глава делегации, протоиерей Валентин Радугин, доцент Московской духовной академии, протодиакон Анатолий Шаповал, клирик Одесской епархии. В Болгарию в делегации присоединился архимандрит Никита (Якеревич), настоятель подворья Московского Патриархата в Софии.

10 мая в Софийской Митрополии делегация присутствовала на торжественном собрании, посвященном празднуемому событию. На собрании присутствовали Святейший Патриарх Болгарский Максим, члены Священного Синода, иерархи, представители клира и миряна Болгарской Церкви, прибывшие на торжества церковные делегации, представители официальных кругов и общественности Болгарии. Открыл торжественное собрание и председательствовал на нем Святейший Патриарх Максим. Вечером в патриаршем кафедральном соборе — храме-памятнике во имя святого благоверного князя Александра Невского было совершено всенощное бдение, которое возглавил митрополит Врачанский Каллиник. Святейший Патриарх Максим и прибывшие на торжества церковные делегации молились в алтаре.

11 мая в патриаршем кафедральном соборе была совершена Божественная литургия, которую возглавил Святейший Патриарх Максим. Ему сослужили прибывшие на торжества представители Поместных Православных Церквей и все члены Священного Синода Болгарской Православной Церкви.

После Божественной литургии был совершен торжественный молебен, по окончании которого Святейший Патриарх Максим произнес слово. Приветствия в адрес Болгарской Церкви произнесли главы делегаций Константинопольской и Александрийской Церквей, затем митрополит Сергей огласил поздравительное послание Святейшего Патриарха Пимена.

Днем Святейший Патриарх Максим и Священный Синод Болгарской Православной Церкви устроили большой прием. На приеме присутствовали архиереи, представители клира и паствы Болгарской Церкви и прибывшие на торжества гости. На приеме присутствовал также заместитель Председателя Государственного Совета Народной Республики Болгарии генерал Иван Михайлов. На приеме были представители официальных кругов НРБ и видные общественные деятели страны. Митрополит Сергей выступил на приеме с речью.

В тот же день Святейший Патриарх Максим и главы церковных делегаций были приняты заместителем Председателя Государственного Совета НРБ генералом Иваном Михайловым.

Вечером церковные делегации были приняты в Синодальной палате Святейшим Патриархом Максимом.

12 мая Святейший Патриарх Максим и прибывшие на торжества церковные делегации совершили паломничество в Рыльский монастырь, где был отслужен молебен перед ракой святых мощей небесного покровителя Болгарии св. Иоанна Рыльского.

13 и 14 мая делегации Русской и ряда других Православных Церквей в сопровождении митрополита Старозагорского Панкратия и митрополита Видинского Филарета совершили поездку по Пловдивской и Старозагорской епархиям. 15 мая делегация отбыла в Москву.

## К ПРЕБЫВАНИЮ СЯТЕЙШЕГО

В период V Всехристианского Мирного Конгресса участвовавший в его работе Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен имел ряд официальных встреч.

21 июня 1978 г. Святейшему Патриарху Пимену нанес визит Высокопреосвященный Архиепископ Пражский, Примас Богемии и Моравии, Франтишек кардинал Томашек.

22 июня Святейший Патриарх Пимен нанес ответный визит Высокопреосвященному Архиепископу Франтишеку кардиналу Томашеку.

## ПАТРИАРХА ПИМЕНА В ПРАГЕ

24 июня Святейший Патриарх Пимен посетил село Лидица и возложил венок к памятнику жертвам немецко-фашистских оккупантов.

27 июня Святейший Патриарх Пимен принял апостольческого администратора епископа Иосифа Врана, епископа Банской Быстрицы Иосифа Ферансуа, каноника Зденека Адлера, генерального секретаря организации «Пацем ин террис», и каноника Иосифа Генриха, члена «Пацем ин террис».

28 июня Святейшему Патриарху Пимену нанес визит д-р Карел Груза, директор секретариата по делам Церкви при Президиуме правительства ЧССР. Во встрече приняли участие

митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим, президент ХМК, и митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений.

## Делегация Русской Православной Церкви в Японии

С 15 по 22 мая 1978 года в Японии в связи с торжествами Японской Автономной Православной Церкви по случаю завершения строительства часовни святого равноапостольного Николая, архиепископа Японского, находилась делегация Русской Православной Церкви: архиепископ Пензенский и Саранский Мелхиседек (глава делегации), протоиерей Лев Махно, ключарь Всехсвятского кафедрального собора г. Тулы, и М. Л. Воскресенский, сотрудник Отдела внешних церковных сношений.

В токийском аэропорту Ханеда делегацию встречали епископ Сендайский Серафим и епископ Можайский Николай, представитель Московского Патриарха при Архиепископе Токийском. Вечером Архиепископ Токийский,

Митрополит всей Японии, Феодосий в честь гостей устроил ужин.

16—20 мая члены делегации посещали храмы Японской Православной Церкви, Патриаршее подворье в Токио, знакомились с достопримечательностями страны. 21 мая, в воскресенье, Митрополит Феодосий, архиепископ Мелхиседек, епископ Серафим в сослужении сонма духовенства Японской Церкви и протоиерея Льва Махно совершили Божественную литургию в новой часовне в Токио, сооруженной близ храма Николай До.

После богослужения был устроен торжественный обед. Вечером Митрополит Феодосий в честь делегации устроил прощальный ужин. 22 мая делегация отбыла на Родину.

## Поездка в Чехословакию делегации Русской Церкви

С 4 по 10 мая 1978 года в Чехословакии с ответным визитом Его Высокопреосвященству Архиепископу Пражскому, Примасу Богемии и Моравии, Франтишеку кардиналу Томашеку находилась делегация Русской Православной Церкви. В состав делегации входили архиепископ Пензенский и Саранский Мелхиседек (глава делегации), протоиерей Михаил Турчин и протодиакон Владимир Назаркин, сотрудники Отдела внешних церковных сношений.

В пражском аэропорту делегацию встречал Архиепископ Пражский Франтишек кардинал Томашек в сопровождении генерального vicария Архиепископа Пражского д-ра Франтишека Ванека. Встретить делегацию на аэродроме прибыл Блаженнейший Дорофей, Митрополит Пражский и всей Чехословакии. Вечером в архиепископском дворце в честь делегации кардинал Франтишек Томашек устроил прием. На ужине присутствовал Блаженнейший Митрополит Дорофей.

С 5 по 9 мая делегация знакомилась с жизнью Римско-Католической Церкви в Чехословакии. Она побывала в городах Оломоуце, Вемграде, Братиславе, Брно, а также в замке Карлштейне и Гостине. Во время этих по-

сещений члены делегации имели встречи с апостольским администратором Моравии епископом Иосифом Врана, апостольским администратором Словакии епископом Юлиусом Габришем, а также с многочисленными представителями духовенства и мирян.

В Праге делегация имела встречу с руководством Федерального комитета католических священников «Пацем ин террис».

В честь делегации был устроен ужин Региональным комитетом ХМК в ЧССР. На ужине были Блаженнейший Митрополит Пражский и всей Чехословакии Дорофей и Патриарх Чехословацкой Гуситской Церкви д-р Мирослав Новак.

Высокопреосвященный Архиепископ Пражский, Примас Богемии и Моравии, Франтишек кардинал Томашек устроил 9 мая в архиепископском дворце в честь делегации большой прием.

На следующий день делегация отбыла на Родину. В пражском аэропорту ее провожали Высокопреосвященный Архиепископ Пражский Франтишек кардинал Томашек и генеральный vicарий д-р Франтишек Ванек.

## Святейший Патриарх Эфиопской Церкви в гостях у нашей Церкви

С 18 мая по 6 июня и с 11 по 14 июня 1978 года в Советском Союзе находился Святейший Патриарх Эфиопской Церкви Текле Хайманот, которого сопровождали архиепископ Каффский Иосиф, секретарь Священного Синода; архиепископ Годжамский Макарий, председатель Отдела внешних церковных сношений; архимандрит Тесфа Селассие, заведующий Отделом внешних сношений, и священник Соломон Селассие, генеральный администратор провинции Шоа.

В московском аэропорту Шереметьево Святейшего Патриарха Текле Хайманота 18 мая встречали Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен, митрополит Таллинский и

Эстонский Алексий, управляющий делами Московской Патриархии, митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений, архиепископ Волоколамский Питирим, председатель Издательского отдела Московского Патриархата, архиепископ Курский и Белгородский Хризостом, заместитель председателя ОБЦС, и епископ Зарайский Иов, заместитель председателя ОБЦС. Среди встречавших находился В. В. Фицев, заместитель председателя Совета по делам религий при Совете Министров СССР. На следующий день по приглашению Святейшего Верховного Патриарха-Католикоса всех армян Вазгена I Святейший Патриарх Текле

Хайманот и сопровождавшие его лица отбыли в Эчмиадзин. Они пробыли в Армении по 22 мая.

По возвращении в Москву высокие гости из Эфиопии знакомились с религиозной жизнью и достопримечательностями столицы.

С 25 по 29 мая Святейший Патриарх Текле Хайманот и сопровождавшие его лица участвовали в торжествах Русской Православной Церкви, посвященных 60-летию восстановления Московского Патриаршего престола.

С 30 мая по 1 июня Святейший Патриарх Текле Хайманот и члены делегации Эфиопской Церкви находились в Киеве, где были тепло приняты митрополитом Киевским и Галицким Филаретом, Патриаршим Экзархом Украины. Святейший Патриарх и сопровождавшие его лица знакомились с религиозной жизнью города: посетили ряд храмов, Покровский и Флоровский женские монастыри. Гости присутствовали в кафедральном Владимирском соборе за Божественной литургией, которую совершал митрополит Филарет. По окончании богослужения Святейший Патриарх Текле Хайманот и митрополит Филарет обменялись речами. 1 июня митрополит Филарет в честь Святейшего Патриарха Текле Хайманота устроил большой прием.

Со 2 по 4 июня гости находились во Львове, где им оказывал внимание митрополит Львовский и Тернопольский Николай. Святейший Патриарх Текле Хайманот и сопровождавшие его лица посещали храмы, присутствовали за всеобщим бдением в кафедральном соборе св. Юра, которое совершал митрополит Николай. По окончании всеобщего бдения Святейший Патриарх Текле Хайманот и митрополит Николай обменялись речами.

4 июня гости совершили поездку в Успенскую Почаевскую Лавру, где были тепло встречены наместником Лавры архимандритом Иаковом и насельниками обители. Святейший Патриарх Текле Хайманот и сопровождавшие его лица молились за Божественной литурги-

ей, по окончании которой разделили с насельниками Лавры братскую трапезу.

В тот же день вечером во Львове митрополит Николай в честь Святейшего Патриарха Текле Хайманота устроил прием.

5 июня эфиопские гости возвратились в Москву. В тот же день Святейший Патриарх Пимен в честь Святейшего Патриарха Текле Хайманота и членов делегации Эфиопской Церкви устроил большой прием. В приеме приняли участие митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий и ряд других иерархов, архимандрит Нифон, настоятель Антиохийского подворья в Москве, архимандрит Наум, настоятель Болгарского подворья в Москве ответственные сотрудники Синодальных отделов, представители московского духовенства. На приеме присутствовал председатель Совета по делам религий при Совете Министров СССР В. А. Куроедов, который передал приветствия и добрые пожелания высоким деятелям Эфиопской Церкви и народу Эфиопии, а также Чрезвычайный и Полномочный посол Эфиопии в СССР Цегайе Мешеша. Во время приема Святейший Патриарх Пимен и Святейший Патриарх Текле Хайманот обменялись речами.

6 июня делегация Эфиопской Церкви отбыла в Варшаву. По возвращении из Польши до отлета на родину делегация находилась в Москве. В это время имела место встреча Святейшего Патриарха Текле Хайманота и сопровождавших его лиц с митрополитом Ювеналием.

14 июня Святейший Патриарх Эфиопский Текле Хайманот и члены делегации Эфиопской Церкви отбыли из Москвы в Аддис-Абебу. В аэропорту гостей провожали Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен, митрополит Таллинский и Эстонский Алексей, митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, другие иерархи. Среди провожавших находился В. Г. Фуров, заместитель председателя Совета по делам религий при Совете Министров СССР.

5 сентября 1978 года скоропостижно скончался в Ватикане митрополит Ленинградский и Новгородский **НИКОДИМ**, Патриарший Экзарх Западной Европы, постоянный член Священного Синода, председатель Комиссии Священного Синода по вопросам христианского единства и межцерковных сношений, возглавлявший делегацию Русской Православной Церкви на торжествах интронизации новоизбранного Папы Иоанна Павла I.

Гроб с телом почившего доставлен в Ленинград, где 10 сентября было совершено погребение.





## Служения Святейшего Патриарха ПИМЕНА

### И Ю Н Ь

18 (5) июня, День Святой Троицы, Пятидесятница. Накануне Святейший Патриарх Пимен совершил в Троицком соборе Троице-Сергиевой Лавры вечерню с чтением акафиста Живоначальной Троице в сослужении архиепископа Дмитровского Владимира. Всенощное бдение и в самый праздник — Божественную литургию Святейший Патриарх совершал в том же соборе.

В День Святого Духа, 19 (6) июня, Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию в Богоявленском патриаршем соборе. За литургией Его Святейшество возвел своего секретаря, настоятеля патриаршего собора протоиерея Матфея Стадниюка в сан протопресвитера.

### И Ю Л Ь

2 июля (19 июня), в Неделю 2-ю по Пятидесятнице, Всех святых,

в земле Российской просиявших, Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в патриаршем соборе.

7 июля (24 июня), в праздник Рождества Пророка, Предтечи и Крестителя Господня Иоанна, и 9 июля (26 июня), в Неделю 3-ю по Пятидесятнице, праздник Тихвинской иконы Божией Матери, Святейший Патриарх Пимен молился за Божественной литургией и накануне — за всенощным бдением в Крестовом храме в честь преподобных Сергия и Никона Радонежских в патриаршей резиденции в Одессе. После всенощного бдения в Крестовом храме в канун Недели 3-й по Пятидесятнице Его Святейшество посетил Успенский храм Одесского мужского монастыря и по окончании богослужения благословил иноков обители, воспитанников Одесской духовной семинарии и богомольцев.

## Слово Святейшего Патриарха ПИМЕНА

в Богоявленском патриаршем соборе 3 июня 1978 года

Ваше Блаженство, Блаженнейший Хризостом, Архиепископ Новой Юстинианы и всего Кипра, возлюбленный о Господе Брат и Сослужитель!

Ваши Высокопреосвященства и Преосвященства, благоговейнейшие отцы, возлюбленные братья и сестры во Христе!

**ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!**

Смирненно возносим наше горячее благодарение Господу, сподобившему нас совершить вместе с Вашим Блаженством Божественную Евхаристию и от Единой Трапезы причаститься Пречистых Тела и Крови Господа и Спаса нашего Иисуса Христа.

Выражая Вашему Блаженству нашу радость за сослужение и совместные молитвы, мы от всей Полноты Русской Православной Церкви сердечно приветствуем Вас и сопровож-

дающих Ваше Блаженство лиц и от души благодарим за понесенный труд посещения нас. Русская Православная Церковь принимает Вас с открытым сердцем и благими помыслами и свидетельствует уважение и христианскую любовь.

Мы пользуемся приятной возможностью, чтобы поблагодарить Ваше Блаженство и за личное участие в праздновании 60-летия восстановления патриаршества в Русской Православной Церкви.

Ваше Блаженство! Буквально несколько дней назад мы осуществили визит на Кипр. Хотя наше пребывание на Кипре по времени было непродолжительное, но оно достаточно, чтобы ощутить Вашу к нам любовь, большое радушие и истинно христианскую теплоту. Еще раз примите наше русское

спасибо и заверение, что и наша к Вам любовь велика и взаимна.

Во время пребывания на вашем прекрасном острове мы явились свидетелями глубокой веры и благочестия киприотов.

Посещая грады и веси Кипра в дни духовной радости и ликования христиан о Воскресшем Господе, мы не могли не видеть горя и вздыханий многих страдающих от несправедливости людей. Мы глубоко огорчены созданным на Кипре положением, принесшим страдания людям, и верим, что с помощью Божией эти проблемы будут урегулированы.

Семь лет тому назад Вы, Ваше Блаженство, тогда хореепископ Константинопольский, присутствовали на Поместном Соборе нашей Церкви и Нашей интронизации, состоявшейся в тот памятный день, в составе делегации Кипрской Православной Церкви.

Ныне мы сердечно приветствуем Вас как Предстоятеля Братской Кипрской Церкви. И это дает нам повод с удовлетворением свидетельствовать, что между нашими Поместными

Церквами существуют традиционные братские связи, развивается плодотворное сотрудничество в вопросах всеправославных, межхристианских, экуменических и миротворческих. Наше пребывание на Кипре, как и визит Вашего Блаженства Русской Православной Церкви, дают все основания надеяться, что с помощью Божией эти дружеские связи будут всемерно укрепляться и развиваться во славу Божию, на благо наших Поместных Церквей и всего Православия, на благо народов Советского Союза и Республики Кипр.

Мы снова и снова горячо и сердечно приветствуем Ваше глубокочтимое Блаженство и спутников Ваших в нашем кафедральном соборе и от лица Русской Православной Церкви и присутствующих в этом святом храме братски желаем благословенных успехов в Вашем первосвятительском служении во славу Кипрской Церкви и всего свободолюбивого народа Кипра. Да дарует Господь всем нам крепость Свою и да благословит Он нас миром Своим. Аминь.

## Братский визит Предстоятеля Кипрской Церкви

В мае 1978 года Святейший Патриарх Пимен посетил с братским визитом Кипр. А спустя несколько дней наша Церковь принимала у себя Предстоятеля Кипрской Православной Церкви.

22 мая вечером в аэропорту Шереметьево прибывшего на празднование 60-летия восстановления патриаршества в Русской Церкви и одновременно — с ответным визитом Блаженнейшего Архиепископа Новой Юстинианы и всего Кипра Хризостома (Киккотиса) встречали Святейший Патриарх Пимен, митрополит Таллинский и Эстонский Алексей, управляющий делами Московской Патриархии, митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений, архиепископ Волоколамский Питирим, председатель Издательского отдела, архиепископ Пензенский и Саранский Мелхиседек, архиепископ Курский и Белгородский Хризостом, заместитель председателя ОВЦС, епископ Тульский и Белевский Герман, клирики и миряне — ответственные работники отделов Московской Патриархии. Во встрече участвовал заместитель председателя Совета по делам религий при Совете Министров СССР В. В. Фицев. Был также посол Республики Кипр в Советском Союзе Димос Хаджимилтис.

В состав кипрской делегации входили митрополит Киринейский Григорий, митрополит Лимасолский Хрисанф, игумен монастыря Махера архимандрит Дионисий, диакон Кириакос, д-р Андрей Мицидис, д-р Венедикт Энглезакис и другие лица. Сопровождали делегацию во время ее пребывания в нашей стра-

не епископ Тульский и Белевский Герман и протоиерей Дмитрий Нещетаев.

Резиденция Его Блаженства была устроена в гостинице «Советская».

Во вторник 23 мая Блаженнейший Архиепископ Хризостом со спутниками нанес визит Святейшему Патриарху Пимену. Участвовавший в беседе митрополит Ювеналий предложил гостям программу пребывания в нашей стране, которая была с удовольствием принята. В тот же день Святейший Патриарх Пимен в сопровождении митрополита Ювеналия нанес ответный визит Блаженнейшему Архиепископу Хризостому в его резиденцию, где состоялась теплая дружеская беседа. Вечером гости отбыли в Смоленск.

24 мая, в праздник Преположения Пятидесятницы, на железнодорожном вокзале в Смоленске высокого гостя встречал епископ Смоленский и Вяземский Феодосий с клириками.

В 10 часов утра Его Блаженство был встречен «со славой» в Успенском кафедральном соборе. После приветствия Владыки Феодосия был совершен молебен перед чудотворным Смоленским образом Божией Матери «Одигитрия». После молебна гости облачились и приняли участие в крестном ходе вокруг храма и освящении воды в Богоявленской часовне. После богослужения Блаженнейший Архиепископ Хризостом произнес слово, в котором выразил благодарность Владыке Феодосию за добрый прием, оказанный ему и его спутникам.

В тот же день состоялось посещение Смоленского городского Совета. Гости с острова



**Блаженнейший Архиепископ Кипрский Хризостом с членами делегации Кипрской Церкви на приеме у Святейшего Патриарха Пимена в его резиденции в Москве**

Кипр с большим интересом выслушали рассказ председателя исполкома городского Совета А. Н. Орлова об истории города и его развитии. Затем у Вечного огня и на могиле Героя Советского Союза М. А. Егорова, который водрузил советский флаг над рейхстагом, Блаженнейший Архиепископ Хризостом возложил цветы. Сильное впечатление произвело на гостей посещение музея «Смоленщина в годы Великой Отечественной войны».

В 16 часов состоялся обед в епархиальном управлении. На обеде присутствовал уполномоченный Совета по делам религий по Смоленской области В. П. Тарасенков.

Гости посетили также музей скульптора С. Т. Коненкова, побывали в с. Талашкино, где в «Теремке» их угостили русским чаем.

Поздним вечером, перед отъездом гостей в Москву, был отслужен в соборе напутственный молебен.

С 25 по 29 мая Блаженнейший Архиепископ Хризостом с делегацией принимал участие в торжествах 60-летия восстановления патриаршества в Русской Церкви. 26 мая на торжественном заседании Его Блаженство выступил с приветственным словом. «Мы с любовью откликнулись на зов Вашего Святейшества, — сказал Архиепископ Хризостом, обращаясь к Патриарху Пимену, — и прибыли с нашего небольшого острова в эту великую страну, чтобы стать участниками этого духовного пира радости, который чудесно приготовила Святейшая Русская Церковь и для участия в котором братолюбно приглашены все Церкви... Горячо поздравляем Вашу благословенную паству, а также передаем братское приветствие любви и глубокого уважения всей Полноты, хотя малой числом, но древней Церкви апостола Варнавы, которая несколько дней назад была удостоена чести и радости видеть Вас,

Ваше Святейшество, и принять Ваше благословение».

27 мая все участники юбилейного празднования посетили Троице-Сергиеву Лавру. Большая часть членов кипрской делегации первый раз в Советском Союзе. Гости говорили, что они впервые в своей жизни видели столь большой и прекрасный монастырь.

По возвращении из Загорска гости посетили ВДНХ СССР, прошли по аллее героев-космонавтов, побывали на Красной площади, на Ленинских горах.

28 мая, в Неделю 5-ю по Пасхе, о самаряныне, Блаженнейший Архиепископ Хризостом и члены делегации вместе с другими участниками юбилейного празднования молились в Богоявленском патриаршем соборе за Божественной литургией, которую совершали члены Священного Синода Русской Православной Церкви во главе со Святейшим Патриархом Пименом. Торжественность богослужения оставила незабываемые воспоминания у гостей.

Вечером в тот же день Блаженнейший Архиепископ Хризостом дал интервью корреспонденту Московского радио. Предстоятель Кипрской Церкви сказал, что Советский Союз добился огромных успехов во всех областях культурной и хозяйственной жизни. Русская Православная Церковь пользуется большим авторитетом в мире, особенно за ее миротворческую деятельность. «Между народами, — добавил Его Блаженство, — должна быть любовь, тогда не потребуются ни оружие, ни войска. Будут мир и справедливость». Его Блаженство выразил надежду на помощь советского народа, его Правительств и Русской Православной Церкви в справедливом решении трудной проблемы Кипра.

Поздно вечером кипрские гости самолетом прибыли во Львов, где их приветствовал мит-

рополит Львовский и Тернопольский Николай.

30 мая гости посетили кафедральный собор святого Юра и другие храмы Львова. Высоких гостей встречало при пении пасхальных песнопений множество верующих людей. Настоятели приветствовали Предстоятеля Кипрской Церкви, рассказывали о храмах. В ответных словах Его Блаженство передавал верующим благословение древней Апостольской Кипрской Церкви и ее основателей — апостолов Павла и Варнавы, апостола Марка, праведного Лазаря Четверодневного, святителя Тримифунтского Спиридона. Архиепископ Хризостом говорил о сегодняшнем состоянии Кипрской Церкви и просил о ней святых молитв.

На обеде, данном в честь высокого гостя митрополитом Николаем, Блаженнейший Архиепископ Хризостом интересовался церковной жизнью Львовской епархии.

31 мая гости с Кипра посетили монумент Славы, а также холм Славы, где погребены герои Великой Отечественной войны, в том числе Герой Советского Союза Н. Кузнецов, осмотрели новостройки города, посетили Шевченков Гай — музей старинного быта крестьян области, побывали на могилах протопресвитера Гавриила Костельника и писателя Ивана Франко.

1 июня состоялась поездка в Почаевскую Успенскую Лавру. Его Блаженство сопровождал митрополит Николай. Гостей приветствовал наместник Лавры архимандрит Иаков (Панчук). После молебна Божией Матери слово приветствия произнес митрополит Николай. Блаженнейший Архиепископ Хризостом, тепло поблагодарив Владыку, просил всех собравшихся молиться о Кипрской Церкви.

Его Блаженство ответил на вопросы корреспондентов советской прессы о положении Церкви в нашей стране. Архиепископ Хризостом отметил, что, по его наблюдениям, в Со-

ветском Союзе полная свобода совести, что зафиксировано и новой Конституцией СССР.

Осмотрев Лавру и поклонившись ее святыням, гости отбыли во Львов. По пути они посетили два сельских храма, где их встречало множество верующих. 2 июня кипрская делегация отбыла самолетом в Москву.

3 июня, в субботу, в день празднования Владимирской иконе Божией Матери и день памяти святых равноапостольных Константина и Елены, Русская Церковь молитвенно отмечала седьмую годовщину интронизации Святейшего Патриарха Пимена. В Богоявленском патриаршем соборе Божественную литургию совершали Святейший Патриарх Пимен и Блаженнейший Архиепископ Хризостом в сослужении иерархов и клириков Русской и Кипрской Православных Церквей (см. «ЖМП», 1978, № 8, с. 43). Блаженнейший Архиепископ Хризостом был встречен «со славой» и облачен на кафедре по принятому в Русской Церкви патриаршему чину.

За литургией молился в храме посол Республики Кипр Д. Хаджимилтис с семьей.

После праздничного молебна Предстоятели Церквей произнесли приветственные слова и обменялись памятным подарками.

В своем слове Его Блаженство сказал: «Кипрский народ знает, как много вынес народ Советского Союза во время нашествия гитлеровских полчищ и как поэтому он высоко ценит свободу, справедливость и мир. За это борется сейчас и народ Кипра и надеется на поддержку Советского Союза... Мы повторяем то, что уже вы слышали на Кипре: ничего более не ищет кипрский народ, как свободы и справедливости, которых лишили его чуждые интересы и чуждое вмешательство. За эти принципы будет бороться он до конца».

В тот же день Святейший Патриарх устроил в честь Его Блаженства прием, на котором были иерархи, принимавшие участие в богослужении, члены кипрской делегации, архиепископ Курский и Белгородский Хризостом, епископ Зарайский Иов, представитель Антиохийского Патриарха — архимандрит Нифон и представитель Болгарского Патриарха — архимандрит Наум, ответственные работники Синоциальных учреждений, представители московского духовенства. На приеме был председатель Совета по делам религий при Совете Министров СССР В. А. Куроедов. Присутствовал также посол Кипрской Республики Д. Хаджимилтис.

Святейший Патриарх Пимен и Блаженнейший Архиепископ Хризостом обменялись речами.

С речью выступил также В. А. Куроедов. «Империалисты, — сказал он, — стараются лишить остров Кипр его свободы и независимости. Но не быть этому. Советское правительство, весь советский народ, все прогрессивное человечество на стороне кипрского народа».

Вечером гости отбыли в Ленинград.

4 июня на Московском вокзале в Ленинграде Блаженнейшего Архиепископа Хризостома и его



В соответствии с древним обычаем, встречали Блаженнейшего Архиепископа Хризостома при входе в Успенский храм в с. Олеско Львовской епархии

спутников встречали митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим, Патриарший Экзарх Западной Европы, архиепископ Выборгский Кирилл, епископ Тихвинский Мелитон, настоятели ленинградских храмов, другие представители епархии и духовной академии.

В 10 часов утра Божественную литургию в Свято-Троицком соборе в Александро-Невской Лавре совершил Блаженнейший Архиепископ Христом в сослужении митрополита Никодима, иерархов и клириков — членов делегации, представителей Элладской Церкви — митрополитов Варнавы и Амвросия, архимандрита Мелетия и протопресвитера Стефана, а также архиепископа Пензенского и Саранского Мелхиседека, архиепископа Кирилла, епископа Тульского и Белевского Германа, епископа Мелитона.

Митрополит Никодим приветствовал Предстоятеля Кипрской Церкви и выразил сочувствие страдающему кипрскому народу, пожелав скорейшего решения кипрской проблемы.

Блаженнейший Архиепископ Христом поблагодарил Владыку митрополита и просил молиться за кипрский народ.

В тот же день кипрская делегация в сопровождении архиепископа Выборгского Кирилла посетила Петродворец и побывала на Пискаревском мемориальном кладбище.

День 5 июня начался с посещения Николо-Богоявленского, Владимирского и Преображенского соборов. Затем гости побывали в государственном Русском музее.

В середине дня митрополит Никодим дал обед в честь Блаженнейшего Архиепископа Христоса. Во время обеда Его Блаженство и Владыка Никодим обменялись тостами.

В актовом зале Ленинградской духовной академии состоялась торжественная церемония вручения Блаженнейшему Архиепископу Кипрскому Христому диплома почетного члена Ленинградской духовной академии. Диплом вручил ректор архиепископ Кирилл. Поблагодарив за оказанную ему высокую честь, Блаженнейший Христом сказал, что эту честь он относит не к себе лично, а ко всей Православной Церкви Кипра. Затем Его Блаженство обратился к наставникам и студентам духовной школы как будущим делателям нивы Господней. Затем состоялся духовный концерт, подготовленный ленинградским клиром.

6 июня гости отбыли в Москву.

В 14 часов посол Республики Кипр Д. Хаджимиллис устроил в посольстве прием в честь Блаженнейшего Архиепископа Христоса. На приеме присутствовали Святейший Патриарх Пимен, митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, архиепископ Курский и Белгородский Христом, епископ Тульский и Белевский Герман, епископ Зарайский Иов, ответственные сотрудники синодальных отделов.

В тот же день Предстоятель Кипрской Церкви возложил венок к могиле Неизвестного солдата у Кремлевской стены.

7 июня Блаженнейший Архиепископ Христом нанес прощальный визит Святейшему Патриарху Пимену. На встрече Предстоятель присутствовал митрополит Ювеналий.

Вечером того же дня, в канун праздника Вознесения Господня, Его Блаженство с членами делегации молился за всеобщим бдением в Успенском храме в Новодевичьем монастыре. В храме находился посол Республики Кипр Д. Хаджимиллис.

Перед началом канона на утрени митрополит Ювеналий тепло приветствовал высокого



В Успенском храме в селе Олесью

гостя как Предстоятеля Православной Церкви Кипра, достойного преемника и продолжателя дела преспомянутого Блаженнейшего Архиепископа Макария. Владыка митрополит, в частности, сказал: «Подобно апостолам на Фаворе, мы сегодня говорим: «Добро нам здесь быть», но пришло время расставаться, и вам приходится возвращаться к своему в страданиях находящемуся народу Кипра».

После ужина, состоявшегося в покоях митрополита Ювеналия, гости в сопровождении Владыки Ювеналия отбыли в аэропорт Шереметево.

Проводить Предстоятеля Кипрской Церкви прибыл Святейший Патриарх Пимен. В проводах участвовали архимандрит Нифон, представитель Патриарха Антиохийского, и архимандрит Наум, представитель Патриарха Болгарского. Был также заместитель председателя Совета по делам религий при Совете Министров СССР В. Г. Фуров.

Русская Православная Церковь горячо молит Бога, чтобы Он укрепил духовные и телесные силы Блаженнейшего Архиепископа Христоса, ниспослал мир и благоденствие народу Кипра. Искренне верим, что настоящий визит Его Блаженства в нашу страну впишется в историю братских взаимоотношений между нашими Церквями и народами и послужит вкладом в дело развития и укрепления традиционных связей между Советским Союзом и Республикой Кипр.

Протоиерей Димитрий НЕЦВЕТАЕВ

## Седьмой выпуск регентского класса МДА

В 1978 году регентский класс Московской духовной академии завершает 9-й год своего существования. Настоящий, 7-й выпуск (десять выпускников) — самый большой по сравнению с прошлыми выпусками.

На выпускном экзамене обязательной программой было исполнение обиходных песнопений «Господи, воззвах», тропаря, антифонов (гласы для всех исполнителей были различными) и по выбору выпускника — двух сочинений церковных композиторов, которые были подготовлены с лаврским смешанным хором в течение последнего года обучения в регентском классе.

23 мая 1978 года в Актовом зале академии на экзамене были исполнены иеродиаконном Петром (Бирюковым), студентом II курса МДА: «Вечери Твоя тайная» муз. А. Львова и «Благослови, душе моя, Господа» (Пс. 103) муз. А. Кастаньского; диаконом Сергием Бочкаревым, студентом I курса МДА: «Ныне силы Небесныя» муз. Г. Львовского и «Воскликните Господеву» муз. А. Гречанинова; священником Василием Богодеевым, учащимся 4 класса МДС: «Свете Тихий» № 3 муз. А. Кастаньского и «Заступнице Усердная» муз. П. Чеснокова; священником Василием Вовчкиным, учащимся 4 класса МДС: «Ныне отпушаеши» муз. Г. Рютова и «Достойно есть» муз. П. Чайковского; Иваном Монаршеком, учащимся 4 класса МДС: «Внуши, Боже, молитву мою» муз. А. Архангельского и «Да воскреснет Бог» муз. А. Кастаньского (последнее духовное сочинение композитора, написанное в 1924 году, исполнялось по рукописи автора); диаконом Александром Кульчинским, учащимся 4 класса МДС: «Херувимская песнь» муз. Виктора Калининкова и «С нами Бог» муз. священника Василия Зиновьева; диаконом Евгением Шевчуком (окончил МДС в 1977 г.): «Благослови, душе моя, Господа» (Пс. 103) муз. А. Кастаньского и «Свете Тихий» муз. П. Иванова-Радкевича; Виктором Морарём, учащимся 4 класса МДС: «Помышляю день страшный» муз. А. Архангельского и «Хвалите имя Господне» муз. С. Рахманинова; священником Василием Якимовичем, учащимся 4 класса МДС: «О Тебе радуется» муз. Н. Данилина и «Хвалите имя Господне» муз. протоиерея Григория Извекова; протоиереем Дамианом Кругликом, преподавателем МДС: «Прежде шести дней бытия Пасхи» муз. М. Шорина и «Да воскреснет Бог» муз. Д. Бортнянского.

Мне неоднократно приходилось управлять хором в дни Великого поста и Святой Пасхи на месте моего теперешнего приходского служения. Одновременно для меня это была и подготовка к выпускному экзамену регентского класса. Очевидно, что знание регентского дела необходимо каждому священнику и диакону, чтобы не только быть компетентным в церковном пении, но в условиях, где нет грамотных регентов, самому принимать деятельное участие в повышении грамотности певцов, в разучивании богослужебных песнопений, в умелой работе с хором. Ведь о храме и совершаемом в нем богослужении судят

не только по тому, как совершают свое служение клирики, но и по тому, как поют на клиросе певцы.

«Значение церковного пения,— пишет Н. В. Матвеев в своем труде «Песнотворчество и колокольные звоны Русской Православной Церкви»,— состоит в том, что оно способствует живейшему участию в богослужении верующих, воспитывает верующих, делает их лучше, способствует глубокому усвоению нравственных, догматических, исторических и других христианских истин. Святые отцы, говоря о церковном пении, всегда подчеркивают качественную сторону, т. е. что пение должно быть стройное, слаженное...» А это, в свою очередь, требует грамотных, опытных руководителей — церковных регентов.

Все выпускники регентского класса выражают сыновнюю благодарность Его Святейшеству за предоставление нам возможности учиться регентскому делу, ректору архиепископу Дмитровскому Владимиру — за одобрение наших пожеланий и благословение наших трудов. Сердечно благодарим и Н. В. Матвеева, проявившего заботу о нас в течение всего периода обучения. Приносим наше искреннее «спаси, Господи!» и всем педагогам регентского класса.

Протоиерей Дамиан КРУГЛИК

### «Благодарим за чутк

(Письмо паломников из Парижа)

22 декабря 1977 — 3 января 1978 г., по приглашению Московской Патриархии, заботами Патриаршего Экзарха в Западной Европе митрополита Ленинградского и Новгородского Никодима, группа преподавателей и воспитателей церковноприходской школы в Париже во главе с директрисой Л. Г. Левандовской побывала во многих городах Руси. Все паломники горячо благодарят за приглашение.

Мы получили возможность посетить древние очажки Православия, коснулись глубинных истоков русской народной души. Гармоничность архитектурных форм, лики святых на иконах, молитвенность песнопений, сердечный прием, любовь и забота, сопровождавшие нас всюду, останутся незабываемыми в нашей душе. Это величие творческого духа Русского Православия мы постараемся передать нашим ученикам.

За десять дней мы посетили Загорск, Владимир, Боголюбово, Суздаль, Псков, Михайловское, Печоры, Ленинград и Москву.

Где бы мы ни были, мы всюду испытывали необъяснимую близость к Церкви и людьми. И вот теперь, при воспоминании о нашем паломничестве, тепло становится на душе, приятное чувство охватывает нас, улыбка озаряет лица.

## Высокопреосвященный архиепископ БОГОЛЕП (Анцух),

бывший Кировоградский и Николаевский

13 мая 1978 года после продолжительной тяжелой болезни скончался пребывавший на покое в г. Одессе архиепископ Боголеп, бывший Кировоградский и Николаевский.

Архиепископ Боголеп (в миру Михаил Романович Анцух) родился 10 ноября 1911 года в дер. Скорычи, ныне Гродненской области. В 1925 году окончил среднюю школу.

В 1934 году поступил послушником в Жировицкий Успенский монастырь. Здесь принял монашеский постриг с именем Боголеп и проходил церковное служение сначала иеродиаконем, а затем — иеромонахом. В 1944 году иеромонах Боголеп был возведен в сан игумена и по 1947 год был настоятелем Жировицкой обители.

В 1950 году в Ленинграде игумен Боголеп окончил духовную семинарию и поступил на заочный сектор духовной академии.

В 1959 году он был назначен настоятелем Балтского Феодосиевского монастыря Одесской епархии и возведен в сан архимандрита. Некоторое время отец Боголеп служил на приходе в г. Дмитрове Московской епархии, с 1961 года — в Димитриевском храме в г. Одессе.

9 ноября 1963 года в Троице-Сергиевой Лавре архимандрит Боголеп был хиротонисан во епископа Мукачевского и Ужгородского. Хиротонию совершали Святейший Патриарх Алексий, митрополит Крутицкий и Коломен-



### К НАМ ОТНОШЕНИЕ...»

*В нашей школьной программе по истории в январе — феврале 1978 года были Господин Великий Новгород, Суздаль, Владимир, Боголюбovo и Москва. Ученикам нашей школы было поручено приготовить доклад-альбом по этим городам не только по учебнику, но и по другим пособиям. И вот, благодаря чудесным альбомам, полученным нами в России, и благодаря путешествию, об этих городах мы узнали не только по карте, не только по учебнику, — они ожили, заговорили, и мы как будто побывали там еще раз, но уже с нашими учениками.*

*Неколебимая никем и ничем вера православных так помогает нам здесь, во Франции, — на малюсеньком островке Православия!*

*Мы получили мощную опору, и нам не страшна наш дальнейший жизненный путь.*

*Путешествуя, мы не только прочитали, но и навсегда запомнили замечательную книгу и, прочитав ее, передаем другим, нашему поколению, родившемуся уже во Франции.*

*Еще раз благодарим за чудный прием, за сопереживание, за ласку, за внимание, за чуткое к нам отношение.*

**Л. Левандовская с группой преподавателей и воспитателей**

Париж, Франция

ский Пимен, митрополит Ленинградский и Ладожский Никодим, архиепископ Ярославский и Ростовский Леонид, епископ Костромской и Галичский Никодим, епископ Волоколамский Питирим («ЖМП», 1963, № 12, с. 10—14).

С 5 февраля 1965 года Владыка Боголеп был на Переяслав-Хмельницкой кафедре, с 25 мая 1965 года по 6 октября 1977 года, до выхода на покой по болезни, — на Кировоградской.

Указом Святейшего Патриарха Пимена от 9 сентября 1974 года епископ Боголеп был удостоен сана архиепископа.

Архиепископ Боголеп особенно чтит Жировицкий чудотворный образ Божией Матери. С любовью он читал акафисты, усердно прославляя Заступницу рода христианского. Он постоянно обращался к Священному Писанию, выучив целые главы наизусть, отлично знал святоотеческие творения, правила и каноны, до тонкостей изучил Церковный устав. Скромность и простота, благоговейное усердие и страх Божий, требовательность к клирикам и подчиненным отличали архиепископа Боголепа. Владыка был ко всем открыт, для каждого находилось у него доброе слово, совет и наставление.

Накануне смерти Владыка Боголеп исповедовался и причастился Святых Христовых Таин. Кончина его была по-христиански мирной.

Тело почившего архипастыря было облачено в архиерейские одежды и по положению во гроб доставлено в Успенский мужской монастырь, где было встречено братией и воспитанниками семинарии при траурном

## К назначению нового настоятеля патриаршего собора

Указом Святейшего Патриарха Пимена от 9 июня 1978 года протоиерей Матфей Стаднюк, настоятель Петропавловского храма, что в Лефортове в Москве, назначен настоятелем Богоявленского патриаршего собора в Москве с возведением в сан протопресвитера.

19 июня 1978 года, в День Святого Духа, за Божественной литургией в патриаршем соборе Его Святейшество возвел протоиерея М. Стаднюка в сан протопресвитера.

\* \* \*

Протопресвитер Матфей Саввич Стаднюк родился 22 сентября 1925 года в селе Залесцы, ныне Збаражского района Тернопольской области.

В 1945 году епископом Кременецким Иовом (Кресовичем; † 4 декабря 1977) рукоположен во диакона, в 1946 году епископом Черновицким Феодосием (Ковернинским) — во пресвитера. В 1955 году окончил Московскую духовную академию со степенью кандидата богословия. В том же году был назначен секретарем, позже — членом Учебного комитета при Священном Синоде, в 1956 — членом Отдела внешних церковных сношений.

С 1953 года был приходским священником.

С 1958 по 1978 год был настоятелем Петропавловского храма в Лефортове в Москве. В 1964—1967 годах исполнял также обязанности настоятеля Александро-Невского храма-подворья Московского Патриарха в Александрии (Египет). С 1968 года был секретарем Патриаршего Экзарха Северной и Южной Америки, с 1970 — настоятелем представительства Патриарха Московского в Нью-Йорке (США).

В 1973 году назначен секретарем Святейшего Патриарха Пимена, заместителем председателя Хозяйственного управления. С 1977 года — и. о. председателя Хозяйственного управления.



19 июня 1978 года. Святейший Патриарх Пимен преподает благословение новому настоятелю патриаршего собора прот. Матфею Стаднюку

В 1970 году награжден митрой, в 1974 — вторым крестом с украшениями, в 1977 — патриаршим крестом. В 1973 году отцу Матфею Стаднюку пожалован орден святого князя Владимира II степени.

Диакон Владимир ШИШИГИН

перезвоне. В Свято-Николаевском храме над усопшим архиепископом клириками читалось Евангелие, служились панихиды. Вечером 14 мая гроб был перенесен в Успенский храм, где был совершен парастас.

В связи с заграничной командировкой митрополита Одесского и Херсонского Сергия, Святейший Патриарх Пимен благословил совершить отпевание почившего архипастыря епископу Кировоградскому и Николаевскому Севастиану.

Прибыло много клириков и мирян Кировоградской и других епархий. Протоиереи Евгений Барщевский, Виктор Цинцевич, Василий Шпудейко, Петр Крот приняли участие в отпевании.

Божественную литургию, а затем отпевание епископ Севастиан совершил 15 мая. Умилительно пел хор братии обители и воспитанников семинарии.

На запричастном стихе слово памяти усопшего архипастыря произнес ризничий монастыря архимандрит Вадим (Семяшко).

Затем Владыка Севастиан огласил теле-

грамму, присланную на его имя Святейшим Патриархом Пименом:

**«Прошу Ваше Преосвященство передать мое соболезнование близким покойного Преосвященного архиепископа Боголепа. Молю о упокоении души усопшего архипастыря. Патриарх Пимен».**

Была прислана телеграмма от митрополита Таллинского и Эстонского Алексия, управляющего делами Московской Патриархии.

Тело почившего архипастыря было обнесено клириками вокруг храма с пением тропаря Пасхи «Христос воскрес...» и ирмосов пасхального канона и предано земле на монастырском братском кладбище, недалеко от Успенского храма.

В Одессе архиепископ Боголепа многократно посещал митрополит Сергий. По возвращении из командировки он совершил заупокойную литию у могилы усопшего архипастыря.

Игумен ПАЛЛАДИЙ (Шиман),  
протоиерей Евгений БАРЩЕВСКИЙ



**Московская епархия.** 2 октября 1977 года, в Неделю 18-ю по Пятидесятнице, по Воздвижении, митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий совершил Божественную литургию в Свято-Троицком храме в пос. Удельная, а 21 ноября, Собор Архистратига Михаила и прочих Небесных Сил бесплотных,— в Михаило-Архангельском храме в с. Загорново.

18 декабря, в Неделю 29-ю по Пятидесятнице, митрополит Ювеналий вместе с архиепископом Дмитровским Владимиром совершил Божественную литургию в Казанском храме в г. Дмитрове. Владыка Ювеналий рукоположил клирика Свято-Троицкого храма в г. Люберцы диакона Михаила Королева во пресвитера. В тот же день Владыка митрополит посетил Введенский храм в г. Дмитрове.

В день памяти Святого Николая, 19 декабря, митрополит Ювеналий посетил г. Орехово-Зуево и в храме в честь Рождества Пресвятой Богородицы при множестве собравшихся на богослужение верующих вознес молитвы Святителю и Чудотворцу Николаю.

20 декабря, в день памяти преподобного Нила Столобенского, митрополит Ювеналий совершил Божественную литургию в Никольском храме в с. Ермолино в связи со 150-летием храма. Были отмечены усердные двадцатипятилетние труды на благо храма старосты Анны Андреевны Щетинкиной.

7 января 1978 года вечером всеобщее бдение Владыка митрополит совершил в Покровском храме в с. Перхушково, а Божественную литургию на следующий день, в Неделю 32-ю по Пятидесятнице, по Рождестве Христовом, Собор Пресвятой Богородицы,— в Преображенском храме в с. Саввино. Многочисленные верующие в этих храмах горячо благодарили архипастыря за радость церковного торжества.

22 января, в Неделю 34-ю по Пятидесятнице, по Богоявлению, митрополит Ювеналий совершил Божественную литургию во Владимирском храме в с. Виноградово, а в Неделю 35-ю по Пятидесятнице, 29 января,— в храме в честь святых праведных Иоакима и Анны в г. Можайске. В Ильинском храме в с. Ильинское, что близ Можайска, Владыка совершил молебен. В тот же день митрополит Ювеналий посетил Ильинский храм в г. Веряе.

5 февраля, в Неделю 36-ю по Пятидесятнице, Божественную литургию митрополит Ювеналий совершил в Казанском храме в с. Иваново.

Во всех храмах, где митрополит Ювеналий совершал богослужения, его встречали торжественно, в соответствии с Церковным Уставом. Владыка неопустительно проповедовал и преподавал богомольцам благословение.

В другие воскресные и праздничные дни митрополит Ювеналий служил в Успенском храме в Новодевичьем монастыре в Москве, а также, по благословению Святейшего Патриарха, в Богоявленском патриаршем соборе и некоторых других храмах Москвы.

**Киевская епархия.** 4 ноября 1977 года, в праздник Казанской иконе Божией Матери, митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Патриарший Экзарх Украины, совершил Божественную литургию и праздничный молебен во Флоровском Вознесенском женском монастыре в г. Киеве по случаю престольного

праздника. За литургией Владыка Филарет рукоположил диакона Валерия Токмана во пресвитера.

6 ноября, в Неделю 23-ю по Пятидесятнице, митрополит Филарет совершил Божественную литургию и молебен во Владимирском кафедральном соборе в Киеве в сослужении соборного клира. После литургии архипастырь произнес поучение о любви к Отчизне. По случаю 60-летия нашей Советской страны были приглашены многолетия.

4 декабря, Неделя 27-я по Пятидесятнице, праздник Введения во храм Пресвятой Богородицы. Митрополит Филарет накануне совершил всеобщее бдение, а в самый праздник — Божественную литургию и молебен в Свято-Троицком кафедральном соборе в г. Днепропетровске вместе с архиепископом Харьковским и Богодуховским Никодимом и архиепископом Крымским и Симферопольским Леонтием, временно управляющим Днепропетровской епархией, в сослужении соборного и епархиального клира.

Вечером того же дня митрополит Филарет посетил Покровский соборный храм в г. Запорожье Днепропетровской епархии, где совершил вместе с теми же иерархами вечерню с акафистом Божией Матери. Владыка Экзарх передал верующим благословение Святейшего Патриарха Пимена.

13 декабря, в день памяти апостола Андрея Первозванного, Божественную литургию и накануне — всеобщее бдение митрополит Филарет совершил в храме во имя праведного Филарета Милостивого в своей резиденции.

14 декабря — день памяти праведного Филарета Милостивого. Накануне митрополит Филарет совершил всеобщее бдение, в самый праздник — Божественную литургию и молебен в кафедральном соборе вместе с митрополитом Львовским и Тернопольским Николаем, архиепископом Харьковским и Богодуховским Никодимом, архиепископом Симферопольским и Крымским Леонтием, архиепископом Новосибирским и Барнаульским Гедеоном, епископом Полтавским и Кременчугским Феодосием, епископом Кировоградским и Николаевским Севастианом в сослужении соборного, городского и епархиального духовенства. После возгласения уставных многолетий митрополита Филарета сердечно поздравил с днем Ангела от имени клира и мирян Украинского Экзархата митрополит Львовский и Тернопольский Николай.

17 декабря, день памяти великомученицы Варвары. В кафедральном соборе, где почивают мощи святой Варвары, накануне митрополит Филарет совершил вместе с архиепископом Новосибирским и Барнаульским Гедеоном в сослужении соборного духовенства всеобщее бдение с акафистом святой Варваре, а в самый праздник — Божественную литургию и праздничный молебен у раки святой Варвары. За литургией присутствовала делегация Национально-Демократического форума США во главе с президентом форума г-ном Хайманом.

18 декабря, Неделя 29-я по Пятидесятнице. Митрополит Филарет совершил накануне всеобщее бдение в сослужении архиепископа Новосибирского и Барнаульского Гедеоном, а в день праздника — Божественную литургию в кафедральном соборе.

19 декабря, в день памяти Святителя Мирликийского Николая, Чудотворца, митрополит Филарет совершил Божественную литургию и молебен, а накануне — всенощное бдение с чтением акафиста святителю Николаю в Покровском женском монастыре в Киеве по случаю храмового праздника. Владыке сослужили монастырское и городское духовенство.

25 декабря, в Неделю 30-ю по Пятидесятнице, митрополит Филарет совершил Божественную литургию и молебен в кафедральном соборе и за литургией рукоположил выпускника Одесской духовной семинарии Анатолия Кравченко во диакона. После литургии были возглашены многолетия по случаю 60-летия Советской Украины.

1 января 1978 года, в Неделю 31-ю по Пятидесятнице, пред Рождеством Христовым, святых отец, Высокопреосвященный Филарет совершил Божественную литургию в кафедральном соборе и рукоположил диакона Анатолия Кравченко во пресвитера. После литургии митрополит Филарет отслужил молебное пение на Новое лето.

6 января, в навечерие Рождества Христова, митрополит Филарет совершил в кафедральном соборе Божественную литургию и возвел, по благословению Святейшего Патриарха, управляющего делами Украинской Экзархии игумена Павла (Судакевича) в сан архимандрита.

7 января, в праздник Рождества Христова, митрополит Филарет совершил в кафедральном соборе Божественную литургию в сослужении архиепископа Пензенского и Саранского Мелхиседака и соборного клира. За литургией молилась делегация Римско-Католической Церкви Чехословакии во главе с Архиепископом Пражским, Примасом Богемии и Моравии, Франтишеком кардиналом Томашеком.

После литургии в приветствии, обращенном к кардиналу Франтишеку Томашеку и его спутникам, митрополит Филарет подчеркнул значение братской дружбы и сотрудничества, связывающих народы Советского Союза и Чехословакии. В ответном слове кардинал Франтишек Томашек поблагодарил митрополита Филарета за гостеприимство и отметил значение Рождества Христова, являющегося для нас праздником мира и Божиего благоволения в людях.

8 января, в Неделю 32-ю по Пятидесятнице, по Рождестве Христовом, Собор Пресвятой Богородицы, митрополит Филарет совершил Божественную литургию в Покровском женском монастыре в Киеве и сказал слово о величии тайны Рождества Бога во плоти.

Вечером того же дня Владыка Экзарх совершал вечерню в кафедральном соборе, а затем принимал поздравления с праздником от клириков и мирян г. Киева.

9 января, в день памяти святого апостола, первоученика архидиакона Стефана, Божественную литургию и молебен митрополит Филарет совершил во Флоровском Вознесенском женском монастыре в Киеве.

14 января, в праздник Обрезания Господня, день памяти святителя Василия Великого. Высокопреосвященный Филарет совершил Божественную литургию и праздничный молебен в Вознесенском храме на Демиевке в Киеве по случаю престольного праздника. Владыка произнес проповедь о единстве Церкви.

Во многих храмах, так же как в кафедраль-

ном соборе и в монастырях, митрополит Филарет проповедовал за богослужениями и преподавал благословение богомольцам и насельникам обителей.

**Владимирская епархия.** 15 февраля 1977 года, в праздник Сретения Господня, архиепископ Владимирский и Суздальский Владимир совершил в Крестовоздвиженском храме в г. Вязники Божественную литургию и праздничный молебен в сослужении настоятеля протоиерея Лонгина Тарановского и других клириков. На торжественной встрече архипастыря приветствовали настоятель с духовенством, члены исполнительного органа, прихожане. За богослужением стройно и молитвенно пели два хора. Владыка произнес проповедь о празднике Сретения Господня. После молебна архипастырь преподавал благословение молящимся.

12 апреля, во вторник Светлой седмицы, за Божественной литургией в том же храме архиепископ Владимир рукоположил диакона Иоанна Борисова во пресвитера. После крестного хода вокруг храма Владыка произнес поучение о Воскресении Христовом и затем преподавал богомольцам благословение.

**Полтавская епархия.** Богослужения праздника Сретения Господня, 15 февраля 1977 года, подготовительных седмиц и дней Великого поста, а также праздника Святой Пасхи епископ Полтавский и Кременчугский Феодосий совершал в Свято-Макариевском кафедральном соборе в г. Полтаве.

В понедельник Светлой седмицы после богослужения в кафедральном соборе Преосвященный Феодосий принимал пасхальные поздравления от клира и мирян.

12 апреля, во вторник Светлой седмицы, епископ Феодосий совершил Божественную литургию в Спасском храме в г. Полтаве. На малом входе Владыка возвел, по благословению Святейшего Патриарха, настоятеля священника Антония Садовского в сан протоиерея. В конце литургии, поздравив молящихся с праздником, Преосвященный Феодосий произнес слово назидания и преподавал всем благословение.

15 (2) мая ежегодно в Свято-Троицком молитвенном доме в г. Лубны торжественной молитвой отмечается память святителя Афанасия, Патриарха Константинопольского, Лубенского чудотворца. В день памяти святителя Афанасия, в Неделю 6-ю по Пасхе, о слепом, в г. Лубны прибыл Преосвященный Феодосий. У входа в храм его встретили члены исполнительного органа, в храме слово приветствия произнес настоятель благочинный храмов 2-го округа протоиерей Анатолий Рыбачук.

За богослужением было множество богомольцев, молитвенно пел приходской хор под управлением регента К. Шости. После чтения Евангелия Преосвященный Феодосий произнес проповедь на евангельскую тему — о слепорожденном, а также о пребывании на русской земле, блаженной кончине и прославлении Патриарха Афанасия.

Был отслужен молебен с акафистом святителю Афанасию и затем возглашено уставное многолетие.

26 мая — храмовой праздник полтавского кафедрального собора, день памяти преподобномученика Макария, Переяславского чудо-



**Митрополит Филарет и архиепископ Леонтий за Божественной литургией в Александро-Невском соборе г. Ялты 10 июля 1977 года**

творца. Накануне и в самый праздник были совершены архиерейские служения. У входа в собор Владыку Феодосия при колокольном звоне встречали члены церковного совета, приветствовали настоятель собора и секретарь епархиального управления протоиерей Анатолий Мироненко с клириками при множестве верующих.

После литургии был совершен крестный ход вокруг собора и возгласено уставное многолетие. Владыка благодарил причт, настоятеля и всех верующих за любовь и сердечность, с которыми они его встречали, и преподал богомольцам благословение.

Богослужения других праздничных дней епископ Феодосий совершал в кафедральном соборе.

**Симферопольская епархия.** С 4 по 11 июля 1977 года в Крыму находился митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Патриарший Экзарх Украины.

Высокого гостя в аэропорту г. Симферополя встречали архиепископ Симферопольский и Крымский Леонтий и настоятель Александро-Невского собора в г. Ялте протоиерей Николай Дзичковский.

Митрополит Филарет посетил Успенский и Свято-Афанасиевский храмы в городе-герое Керчи, Свято-Екатерининский и Казанский храмы в г. Феодосии. Он побывал в картинной галерее Айвазовского в г. Феодосии. Владыка митрополит осмотрел также достопримечательности Южного берега Крыма.

В Неделю 6-ю по Пятидесятнице, 10 июля, митрополит Филарет вместе с архиепископом Леонтием в сослужении местного клира, священников из других приходов совершил Божественную литургию в Александро-Невском соборе в г. Ялте. Архипастырь тепло встречали многочисленные богомольцы со свечами и с множеством цветов, приветствовали члены церковного совета, настоятель протоиерей Н. Дзичковский сказал приветственное слово. Молитвенно пел хор под управлением соборного клирика священника Леонтия Капиноса.

Митрополит Филарет обратился к молящимся с поучением о спасительной святой православной вере — источнике милостей и щедрот Божиих.

После молебна архиепископ Леонтий тепло поблагодарил Владыку Экзарха за посещение и молитвы. Митрополит Филарет в ответном слове благодарил архиепископа Леонтия за радость совместной молитвы, за тепло встречи и затем преподал молящимся благословение.

**Ярославская епархия.** 6 ноября 1977 года, в Неделю 23-ю по Пятидесятнице, после Божественной литургии в Феодоровском кафедральном соборе в Ярославле митрополит Ярославский и Ростовский Иоанн в сослужении соборного причта совершил праздничный молебен. В эти дни, сказал Владыка митрополит, исполняется 60 лет Великой Октябрьской социалистической революции. Мы являемся детьми великой Отчизны — Советского Союза. Мы молимся о нашей Отчизне, о «властях и воинстве ея», о мире во всем мире, о себе, чтобы нам быть достойными гражданами нашей страны. Молитва возгревает в нашем сердце любовь к согражданам и желание приносить пользу Родине. Да пребудет всегда благословение Божие на нашей Отчизне.

26 ноября, в день памяти святителя Иоанна Златоуста, архиепископа Константинопольского, митрополит Иоанн в сослужении многих клириков совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в кафедральном соборе. Некоторые ектении, а также Херувимская песнь были исполнены на греческом языке. За литургией Владыка рукоположил иподиакона Павла Гвоздева во диакона.

После праздничного молебна настоятель собора протоиерей Борис Старк от имени клира и мирян тепло поздравил митрополита Иоанна с днем Ангела и с высокой патриаршей наградой — правом ношения второй пангии.

По обычаю, митрополит Иоанн проповедовал за богослужениями и преподавал молящимся благословение.



Протоиерей **Григорий Александрович Крыжановский**, один из старейших клириков Московской епархии, скончался 31 октября 1977 года, на 88-м году жизни.

Родился он в 1890 году в Одессе в семье митрофорного протоиерея. Окончил юридический факультет Новороссийского университета. Работал судьей в гражданских учреждениях.

В 20-е годы Григорий Крыжановский находился на Западной Украине, где окончил 2-годичные высшие пастырско-миссионерские курсы по борьбе с сектантством. Во пресвитера он был рукоположен в 1925 году архиепископом Пражским Савватием. До 1929 года отец Григорий с семьей жил в Чехословакии, где много потрудился для дела Православия. Он был секретарем епископа Горазда, возродившего Православие в этой стране. Отец Григорий не терял духовных связей с Русской Православной Церковью, с Родиной и много сделал для русского населения на чужбине. Он проводил патристическую работу, устраивал храмы, приюты, благодаря чему повсюду пользовался любовью и уважением. В годы второй мировой войны в офицерском звании участвовал в борьбе с фашизмом.

С 1940 по 1950-е годы служение протоиерея Григория Крыжановского проходило в Сербской Православной Церкви, а с 1962 по 1962 год он священствовал в г. Тиране в

Албании. После прекращения дипломатических отношений Албании с нашей страной отец Григорий в 1962 году возвратился на Родину и был принят Святейшим Патриархом Алексием в клир Московской епархии. По благословению митрополита Крутицкого и Коломенского Питирима (Свиридова; †10 августа 1963), 26 июня 1962 года протоиерей Григорий Крыжановский назначается настоятелем Сретенского храма в пос. Новая Деревня Пушкинского района Московской области, где он и закончил свой земной путь.

За усердное служение Церкви Божией Святейший Патриарх Пимен в 1971 году награждал отца Григория митрой, в 1975 году удостоил права служения Божественной литургии с отверстыми Царскими вратами до Херувимской песни.

Это был человек сердечный, миролюбивый. И в преклонных годах все свои силы он отдавал служению Церкви. Верующие ценили его как пастыря, наставника и доброго друга. Уйдя на покой, он жил при храме и часто посещал богослужения.

3 ноября после совершения зауспокойной Божественной литургии отпевание в сослужении причта Сретенского храма возглавил благочинный храмов Загорского округа протоиерей Анатолий Петропавловский. Надгробное слово произнес настоятель протоиерей Стефан Середний, разрешительную молитву прочитал протоиерей Александр Мень. Похоронен отец Григорий на кладбище близ храма, рядом с могилой его супруги.

Протоиерей **Иоанн Николаевич Абросимов**, клирик Курской епархии, скончался 20 мая 1977 года.

Родился он в 1919 году в с. Букреевка, ныне Бесединского района Курской области. Был рукоположен во диакона в 1953 году, во пресвитера — в 1954 году епископом Курским и Белгородским Илюкентием (Зельницким; †10 марта 1968).

Отец Иоанн служил на приходах Курской области. Отличался трудолюбием.

Отпевание совершил благочинный храмов Касторненского округа, настоятель Никитского храма в г. Курске протоиерей Алексей Сабынин, в благочи-

нии которого отец Иоанн Абросимов служил с января 1971 года.

Протоиерей **Михаил Васильевич Пятницкий**, заштатный клирик Курской епархии, скончался 9 июля 1977 года.

Родился он в 1891 году в с. Холчи, ныне Фатежского района Курской области. Окончил Курскую духовную семинарию в 1912 году. В священном сане — с 1920 года.

С июня 1950 по январь 1967 года служил на приходе в с. Липовчик. Прихожане уважали и любили своего пастыря.

С января 1967 года находился за штатом.

Отпевание совершил благочинный протоиерей Алексей Сабынин. Погребен отец Михаил на кладбище села Липовчик.

Протоиерей **Василий Степанович Ортутай**, клирик Мукачевской епархии, скоропостижно скончался 19 октября 1977 года.

Родился он 12 марта 1914 года в с. Матьовцы в Чехословакии в семье священника. Окончил народную школу в родном селе, в Ужгороде — гимназию и в 1940 году — духовную семинарию. В том же году был рукоположен во пресвитера греко-католическим епископом Александром Стойкой. Служил на приходах Мукачевской епархии.

В 1949 году в числе других клириков и мирян воссоединился с Матерью — Русской Православной Церковью и продолжал пастырское служение в Мукачевской епархии. Православным священником прослужил 28 лет и все это время был ревностным проповедником слова Божия.

Святейшим Патриархом Пименом в 1977 году был награжден палицей.

Отец Василий служил на приходах с венгерским богослужбным языком. Последнее время был настоятелем Вознесенского храма в с. Фанчикуво Виноградского района.

Отпевание, по благословению епископа Мукачевского и Ужгородского Саввы, совершил в Успенском храме в г. Виноградове настоятель храма, благочинный архимандрит Онуфрий (Бровди) с духовенством Виноградского благочиния и многими другими клириками.

От Преосвященного Саввы и сотрудников епархиального управления были присланы телеграммы семье покойного с соболезнованием.

Надгробное слово произнес архимандрит Онуфрий. Телеграмму и прощальное слово от имени Преосвященного Саввы на украинском языке читал архимандрит Онуфрий, на венгерском — протоиерей Николай Иван. Слово на венгерском языке для большого числа верующих венгров сказал протоиерей Иоанн Солко.

По завещанию покойного он похоронен на кладбище г. Виноградова.

**Протоиерей Александр Иванович Соболев**, настоятель Покровского молитвенного дома в с. Горностаевка Репкинского района Черниговской области, скоропостижно скончался 1 ноября 1977 года.

Родился он 20 августа 1900 года в с. Горностаевка. Был псаломщиком. В 1943 году был рукоположен во пресвитера к храму в родном селе Горностаевка, где и служил до кончины. За ревностные труды на благо Церкви Божией был награжден палицей.

Верующие любили своего пастыря за доброе к ним отношение и во множестве пришли на его отпевание.

Похоронен отец Александр на кладбище с. Горностаевка.

**Игумен Павел** (Павел Федорович Бадашко), заштатный клирик Черновицкой епархии, скончался 25 ноября 1977 года, на 77-м году жизни.

Родился он в 1900 году в с. Приндул в Трансильвании в Румынии. Воспитывался с юных лет в духе глубокой православной веры.

В 1927 году поступил послушником в монастырь Сучевица в Румынии. В 1944 году был рукоположен во иеромонаха митрополитом Буковинским Титом (Симендрей) и назначен на приход в с. Краснопутна в Румынии.

С 1945 года до выхода за штат по болезни в 1972 году проходил пастырское служение на приходах Черновицкой епархии.

Отец Павел был скромным и исполнительным пастырем.

По благословиению епископа Черновицкого и Буковинского Варлаама, отпевание возглавил настоятель Успенского храма в с. Могилевка Глыбокского района Черновицкой области протоиерей Мирча Скалат в

сослужении священников соседних приходов при множестве прихожан.

Похоронен отец Павел на кладбище с. Могилевка Глыбокского района.

**Протоиерей Вассиан Александрович Неверовский**, настоятель храма в г. Мстиславле Могилевской области (Минская епархия), скоропостижно скончался 5 декабря 1977 года, на 63-м году жизни.

Родился он в 1914 году в семье священника в с. Дори, ныне Воложинского района Минской области.

В 1936 году окончил Виленскую духовную семинарию. В 1939 году архиепископом Виленским Феодосием (Феодосиевым; † 1942) был рукоположен во пресвитера и проходил пастырское служение на приходах Минской области. С 1955 по 1958 год был настоятелем Свято-Михайловского храма в с. Вылево Добрушского района Гомельской области.

С 1958 года служил на приходах Могилевской области. Последним местом его служения был г. Мстиславль. Здесь отец Вассиан и похоронен на городском кладбище, близ храма.

**Протоиерей Николай Иванович Сергеев**, заштатный клирик Курской епархии, скончался 14 декабря 1977 года.

Родился он в 1896 году в Белгороде в семье священника. В 1917 году окончил Курскую духовную семинарию со званием студента. С 1943 года был священником на приходах Курской епархии и везде пользовался любовью и уважением прихожан.

В 1974 году был награжден крестом с украшениями.

С 1975 года находился за штатом.

Отпевание было совершено 16 декабря причтом Иоасафовского собора в Белгороде.

**Протоиерей Петр Степанович Русак**, клирик Свято-Духовского кафедрального собора в г. Минске, заместитель секретаря Минского епархиального управления, скоропостижно скончался 19 января 1978 года.

Родился он в благочестивой крестьянской семье 15 июня 1938 года в дер. Звездная Барановичского района Брестской области. В 1961 году окончил Минскую духовную семинарию, в 1970 — Московскую духовную



академию со степенью кандидата богословия. Архиепископом Иркутским и Читинским **Вениамином** (Новицким; † 14 октября 1976) был рукоположен во пресвитера 26 сентября 1965 года.

Пастырское служение отец Петр проходил в Белоруссии и Иркутской епархии. Он отличался настойчивостью и трудолюбием. С энергией и большой отдачей сил трудился он в минском кафедральном соборе, ревностно, с любовью исполнял свой пастырский долг, истово и благоговейно совершал богослужения и требы, с вдохновением проповедовал слово Божие. Был искренне любим сослуживцами и прихожанами за прямоту, отзывчивость и жизнерадостность.

Проститься с любимым пастырем прибыло много прихожан и друзей. У гроба покойного совершались панихиды и заупокойные литии, читалось Святое Евангелие. Накануне отпевания соборно был совершен парастас.

22 января Божественную литургию и отпевание совершил митрополит Минский и Белорусский Антоний в сослужении всего клира города Минска и других священников — родственников и друзей покойного. Надгробное слово произнес митрополит Антоний.

При пении ирмосов «Помощник и Покровитель» тело отца Петра было обнесено вокруг храма и предано земле на кладбище при храме в с. Острошицкий-Городок, в 30 км от Минска, где отец Петр с 1973 по 1975 год был настоятелем.

## Поучение в день празднования обновления Храма Святого Воскресения

**В**о Имя Отца, и Сына, и Святаго Духа!

*«Обновляйся, обновляйся, Новый Иерусалиме: прииде бо твой Свет, и слава Господня на тебе воссия... Сей дом Отец созда, сей дом Сын утверди, сей дом Дух Святыи обновит»* (стихиры праздника). Так радостно воспевают сегодня Святая Церковь, воспомяная высокопозвоженное событие — обновление и освящение Храма Воскресения Христова во Иерусалиме.

С древнейших времен этот священнейший день — храмовой праздник всех храмов, освященных в честь и славу святого Воскресения Господа нашего Иисуса Христа. И мы, братья и сестры, празднуем ныне храмовой праздник нашего соборного Воскресенского храма. Мы духовно веселимся и благодарим Бога об обновлении и освящении как древнего Иерусалимского Храма Воскресения Христова, так и нашего собора, украшающего Богоспасаемый град Кострому вот уже три с четвертью столетия.

Воскресенский храм в Иерусалиме был создан на самом месте Крестных страданий, погребения и Воскресения из мертвых Спасителя мира и включал в себя Голгофу и Гроб Господень. Воздвигла Новозаветный Храм в Иерусалиме святая равноапостольная царица Елена по изволению сына ее, святого равноапостольного царя Константина, очистив от идольских капищ священные места, связанные с памятью Спасителя. Строился этот Храм в течение 10-ти лет, а торжественное освящение его совершено было в присутствии отцов Первого Тирского Собора во главе с великим святителем, патриархом Иерусалимским Макарием, в 13-й день сентября 335 года. Безмерно велика была тогда радость христиан православных, ибо поруганные и оскверненные язычниками главные святыни христианские были вновь освящены, и им вновь стали воздавать

должное поклонение. Этот день был назван святыми отцами днем памяти обновления Иерусалимского Храма Воскресения Христова.

В древние времена и у нас, на Руси, более всего строилось храмов в честь Воскресения Христова. И хотя, думается, было бы всего лучше праздновать в этих храмах храмовый день в самый праздник Светлого Христова Воскресения, все же это торжество предпочли установить в день памяти обновления и освящения первого, Иерусалимского Воскресенского Храма.

Братья и сестры, радостно обновляя ныне в памяти своей торжественное освящение Храма Воскресения Христова во Иерусалиме, мы благодарим Господа также и за наш Воскресенский храм, с 1964 года именуемый соборным. Вот уже много лет ежедневно совершается здесь великая и священная Литургия, приносится Жертва Бескровная о граде нашем Костроме, о всех людях его и страны нашей; за всех молимся мы, прося всем от Господа продолжения жизни, мира, здравия и благополучия, а наипаче духовного обновления и освящения.

Ведь никогда не должно забывать, что мы, христиане, не только обладаем святыми рукотворенными храмами, но каждый из нас сам есть храм живой, храм Духа Святого, как и святой апостол Павел пишет в посланиях своих: *«Разве не знаете, что вы храм Божий, и Дух Божий живет в вас?»* (1 Кор. 3, 16). *«Не знаете ли, что тела ваши суть храм живущего в вас Духа Святого?»* Знаете ли, что мы не свои, что мы — храмы Божии, что мы куплены ценою дорогою — драгоценною Кровию Христа Спасителя, на Кресте излианною? (1 Кор. 6, 19—20).

Святой апостол Христов вразумлял нас, чтобы мы никогда не забывали о том, что и каждый из нас был обновлен и освящен, ибо Дух Святой в святых таинствах Крещения и Миропомазания снишел в нас и освятил всё су-

щество наше, и мы соделались Божиим храмом, жилищем Духа Святого.

Мы, грешные и окаянные, лишаемся часто этой святости, этой благодати. Мы оскверняем свой телесный храм так же, как когда-то язычники оскверняли святейшее место распятия, погребения и Воскресения Христа. Но Слава Господня воссияла на том месте... Так и мы с вами — немощные и недостойные — оскверняем грехами своими Духа Святого, в нас пребывающего, но всё же и мы имеем надежду на новое обновление и освящение нашего внутреннего духовного храма. И это совершается через другое святое таинство — Покаяние, когда мы слезами омываем свои погрешения и Господь... Всещедрый, Долготерпеливый и Многомилостивый... не отвращается от нас, разрешает от согрешений, и Духом Святым, благодатию Его мы получаем и новое обновление, и новое освящение.

Тогда бывает радость не только для душ и сердец наших, для ближних наших, но и для общей Матери нашей — Церкви Христовой и в высшем Небесном Храме, о чем и Сам Спаситель говорит: *великая бывает радость на Небеси, даже об едином грешнике кающемся* (Лк. 15, 7).

Дорогие братья и сестры! Торжест-

вуя сегодня обновление и освящение древнего Храма Иерусалимского, празднуя престольный праздник нашего кафедрального собора и отмечая его славное 325-летие, озаботимся прежде всего тем, чтобы и наши внутренние храмы, храмы Духа Святого — тело наше, душа наша, ум и сердце наши — не осквернялись мерзостью греха. Как только мы почувствуем в себе скверну греховную, постараемся скорее очиститься, омыться и освятиться благодатию Духа Святого в таинстве Покаяния, и через благоговейное причащение Божественных Таин Христовых соединиться воедино с Самим Воскресшим Христом.

Только тогда возможем мы радостно праздновать и светло торжествовать в честь и славу Воскресшего из мертвых Христа Бога нашего, вознося Ему «песнь благодарения» за обновление и освящение наших нерукотворенных храмов — наших Богоподобных душ: *«Обновляйся, обновляйся, Новый Иерусалиме: прииде бо твой Свет, и слава Господня на тебе воссия... Сей дом Отец созда, сей дом Сын утверди, сей дом Дух Святой обнови, просвещающей, и утверждающей, и освящающей души наша»*. Аминь.

Архиепископ Костромской  
и Галичский КАССИАН

## Почаевская святыня

**С**вятая Церковь, дорогие братья и сестры, достойно и торжественно чтит сегодня праздник Пресвятой и Пречистой Богородицы. Радость празднования особенно велика у собравшихся в этом святом храме, ибо мы можем поклониться чудотворной Почаевской иконе Божией Матери, которая хранится в нашей Лавре как дорогая и близкая народному сердцу святыня.

Заступнице Усердной угодно было явить Свою благодатную милость Русской земле, многие уголки которой освящены Ее святынями.

С глубокой древности Мать Божия избрала Почаевскую гору для святой обители. Она Сама явилась на Почаевской горе в огненном столпе, и на том месте, где стояла Пречистая Дева, остался след Ее правой стопы, в кото-

ром и поныне не иссякает чистая прозрачная воды (летописцы относят это событие к 1240 году).

В этой же обители явилась икона Божией Матери, подаренная Почаевскому монастырю благочестивой христианкой Анной Гойской, получившей ее в 1559 году в благословение от греческого митрополита Неофита, который путешествовал тогда по Воляни. Некоторое время икона оставалась в молельне Анны Гойской, где не однажды видели необыкновенное сияние, исходившее от святыни. Слепой от рождения брат Анны, Филипп, обратился перед иконой с молитвой к Пресвятой Богородице и получил прозрение. Анна Гойская сочла себя недостойной такого великого сокровища и рассказала о ней епископу. Святая икона с подобающей честью была перенесена в 1597 году в Почаевский монастырь. С того вре-

мени Матерь Божия осеняет Своим покровом Почаевскую гору и изливает Свою милость через святую икону.

Для поклонения чудотворной иконе Божией Матери и получения благодати от Ее цельбоносного источника стал приходиться на Почаевскую гору православный народ. Когда небольшая Успенская церковь, где находился чудотворный образ, не смогла вмещать всех богомольцев, была сооружена новая церковь, освященная в 1649 году во Имя Пресвятой Троицы. Так по милости Царицы Небесной благоустроилась Почаевская обитель.

После смерти Анны Гойской ее наследники, лютеране по вере, стали чинить притеснения и обиды православным, разграбили монастырскую ризницу и похитили икону Пресвятой Богородицы, хуля православную веру и святую икону. Но за оскорбление святыни они были наказаны судом Божиим и в 1644 году возвратили чудотворную икону.

Особенно знаменательное чудо совершилось на Почаевской горе летом 1675 года, во время так называемой Збаражской войны. Полчища татар, посланные турецким султаном Магометом IV для покорения Польши, подступили к Почаевской обители и осаждали ее с трех сторон в течение трех суток. В ночь на 23 июля татарские предводители готовили решительный штурм монастыря, грозя ему совершенным разорением. Не надеясь спастись от врагов за деревянной монастырской оградой, оставив всякую надежду на земную помощь, осажденные обратились с горячей молитвой к Заступнице рода христианского — Божией Матери и преподобному Иову, чудотворцу Почаевскому. На заре стали служить акафист пред чудотворной иконой, и лишь только обре-

ченные на смерть запели *Взбранной Воеводе победительная*, — как вдруг над Троицкой церковью в сиянии явилась Святая Дева, окруженная Небесными Ангелами с обнаженными мечами. «Омофор бело блестящий распущая», Она внимала молитвам стоявшего близ Неё на облаке преподобного Иова о спасении обители, в которой он был когда-то игуменом. Татары стали пускать стрелы в Божию Матерь и блаженного угодника, но стрелы возвращались назад и ранили тех, кто их пускал. Неприятели пришли в замешательство и в ужасе побежали от горы Почаевской, бросая оружие. Это Небесное заступничество прославляется в Почаевской обители торжественным пением акафиста Божией Матери пред Её чудотворной иконой.

Много и других дивных знамений и чудес было явлено от Почаевской иконы Божией Матери. По молитвам к Богородице христиане получали и получают от нее благодатную помощь.

Возлюбленные братья и сестры, будем всегда благоговейно чтить нашу Наставницу и Покровительницу Пресвятую Богородицу и прибегать к Ней за помощью во всех наших нуждах и обстоятельствах. Господь почтил Матерь Божию превыше всех Своих святых, превыше чинов Ангельских и Архангельских, превыше Херувимов и Серафимов, поэтому так *«много может моление Матернее ко благосердию Владыки»*. Поэтому и совершается так много благодатных и чудесных знамений от нашей святой иконы. И если мы будем с верой и упованием прибегать под спасительный покров и защиту Пресвятой Богородицы, то никогда не постыдимся. Аминь.

**Архимандрит ИАКОВ (Панчук),  
наместник Почаевской Лавры**



## Поучение в день памяти святителя Димитрия Ростовского

**С**егодня Святая Церковь приглашает своих верных чад в святые храмы для достойного прославления великого угодника Божия — святителя Димитрия Ростовского, чудотворца.

Русский православный народ благоговейно чтит память составителя Четьих-Миней, или жизнеописаний святых угодников Божиих, запечатлевших свою жизнь живой верой, твердой и непоколебимой надеждой, крепкой любовью к Богу, искренней и нелицеприятной любовью к ближним, делами благими и Богоугодными, чистой и непорочной жизнью, дарами благодати.

Четьи-Миней Святителя читали и в монастырях, и в простых православных семьях. Проповедники обретали в них необходимый материал для поучений, многочисленные примеры исполнения заповедей Христовых. Указывался там путь спасения в любых условиях жизни. Каждый верующий мог найти здесь образец для подражания: «Неустрашимость мучеников, труды апостолов и святителей, доблесть воинов, целомудрие женщин, подвиги преподобных и, главное, ощущение живой и действенной веры в Бога. Все это предлагалось читателю в прекрасных художественных образах, языком правильным, сильным и красивым» («ЖМП», 1959, № 2, с. 68).

Двадцатилетний труд Святителя явился торжественным гимном святым угодникам Божиим, а также увещанием к чадам Церкви Христовой проводить жизнь достойно тех великих образцов веры и добродетели, которые взрастила в своих недрах Православная Церковь.

Святитель Димитрий в своих вдохновенных проповедях бичевал пороки, обличал притеснителей трудового народа, собиравших «богатства неправедныя от грабления, хищения и слез людских»; клеймил позором и страхом вечного наказания «великия обманы, многая ложная словеса, воровства, татьбы, разбой и убийства»; грозил судом Божиим: «Пождите мало, богатые, немилосердные, людей убогих обидители. Дайте срок, придет на вас час смертный, в ту пору

увидите, каково будет ваше блаженство и счастье» (Поучение в Нед. 22-ю).

Велик был святитель Димитрий и в подвигах поста и молитвы, твердо исполнял он иноческие обеты. О всецелой преданности Святителя воле Божественного Промысла известно из последнего письма, адресованного им монаху Феологу, где есть такие слова: «Не вем, что чаяти: живот или смерть, — в том воля Господня да будет».

Поучительна и кончина Святителя. Он позвал певчих и попросил спеть составленную им молитву «Иисусе мой Прелюбезный» и другие духовные песнопения. Затем отпустил хор и углубился в молитву к Иисусу Сладчайшему, Которому верно служил словом, пером и всей своей жизнью. Утром Святителя нашли в молельне, стоявшим на коленях и уже почившим.

Дорогие братья и сестры, чтобы нам быть нелицемерными почитателями памяти этого великого светильника Христова, приложим усилия к продолжению его святых трудов. Для этого необходимо быть духовными писателями и пастырями. Каждый из нас, по слову Апостола, *да пребывает в том звании, к которому призван* (1 Кор. 7, 20).

От христианина требуется прежде всего праведная, Богоугодная жизнь. Сам Господь наш Иисус Христос благоволил некогда сказать Своим ученикам: *Тако да просветится свет ваш пред человеки, яко да видят ваша добрая дела и прославят Отца вашего, Иже на Небесех* (Мф. 5, 16).

Добрые дела — тот свет, который просвещает, наставляет и вразумляет всякого человека; добрые дела — это путь, ведущий христиан в Царство Небесное; добрые дела — громогласная проповедь о нашей вере, возвещение об Истине.

Постараемся умножать наши добрые дела, чтобы не угасал в нас пламень веры, а постоянно согривал души и сердца любовью к ближним, которая есть залог к получению Небесной радости. В чем и да поможет нам Всемилостивый Господь Своєю благодатью и человеколюбием, по молитвам и предстательству святителя Димитрия. Аминь.

Протоиерей Николай ПОТЕЛЕЩЕНКО



## Пятый Всехристианский Мирный Конгресс

Прага, 22—27 июня 1978

### Речь Святейшего Патриарха Московского и всея Руси ПИМЕНА

Возлюбленные о Господе братья и сестры, участники V Всехристианского Мирного Конгресса!

Я радуюсь приятной возможности приветствовать вас — соратников по богозаповеданному миротворческому служению, прибывших в Прагу от всех концов земли: «Благодать и мир вам да умножится» (2 Пет. 1, 2).

Нас собрала на эту представительную ассамблею верность Божью призыву к миру, истине и правде (1 Кор. 7, 15; Ис. 42, 6; Зах. 8, 19), наша готовность благовествовать мир (Еф. 6, 15) и наша христианская ответственность за судьбы мира Божия. Другими словами, нас привело сюда то, что 20 лет назад побудило христиан «от востока и запада, от севера и моря» (Пс. 106, 3) объединиться в Христианской Мирной Конференции и положить начало Всемирному христианскому миротворческому движению.

Прошедшие годы были годами нашего общего неустанного и нелегкого труда по установлению мира и справедливости на земле; но это был благословенный труд, совершаемый не напрасно — усердие и ревность делателей поощрили многих христиан (2 Кор. 9, 2) во многих странах направить ноги свои на путь мира (Лк. 1, 79).

И сегодня с полным основанием можно сказать, что двадцатую годовщину своего бытия Христианская Мирная Конференция встречает поистине всемирной и авторитетной миротворческой организацией. Я убежден, что наш настоящий Конгресс станет заметной вехой на миротворческой ниве, даст новые импульсы и направления для дальнейшей работы последо-

вателей Христа, Начальника жизни (Деян. 3, 15).

Великое и святое дело сохранения и упрочения мира требует в наши дни еще большей ответственности, еще больших усилий всех людей доброй воли и конечно же тех, кто имеет божественное призвание быть сынами мира (Лк. 10, 6).

Дорогие братья и сестры, мы с вами были свидетелями окончания трудного периода в истории человечества — так называемой «холодной войны», и вместе со всеми людьми благой воли приветствовали наступление нового периода международной разрядки и потепления в отношениях между государствами, принадлежащими к различным политическим и социальным системам. Мы были свидетелями Хельсинкского соглашения, дух которого ныне благотворно веет над Европой, да и не только над Европой. Вместе с тем, ненавидящие мир (Пс. 119, 6) продолжают предпринимать все новые и новые усилия, чтобы остановить процесс разрядки и возродить печальной памяти времена конфронтации. Тлетворное влияние этих усилий продолжает, к сожалению, сказываться на современной международной обстановке. Это относится и к такому жизненно важному вопросу, как проблема разоружения.

Мы все хорошо знаем, что опасность от непрекращающегося количественного и качественного роста вооружений велика и очевидна, а бремя военных расходов тяжело и неудобно, и мы радуемся, что ООН проводит ныне Специальную сессию своей Генеральной Ассамблеи по разоружению, которая в настоящее время

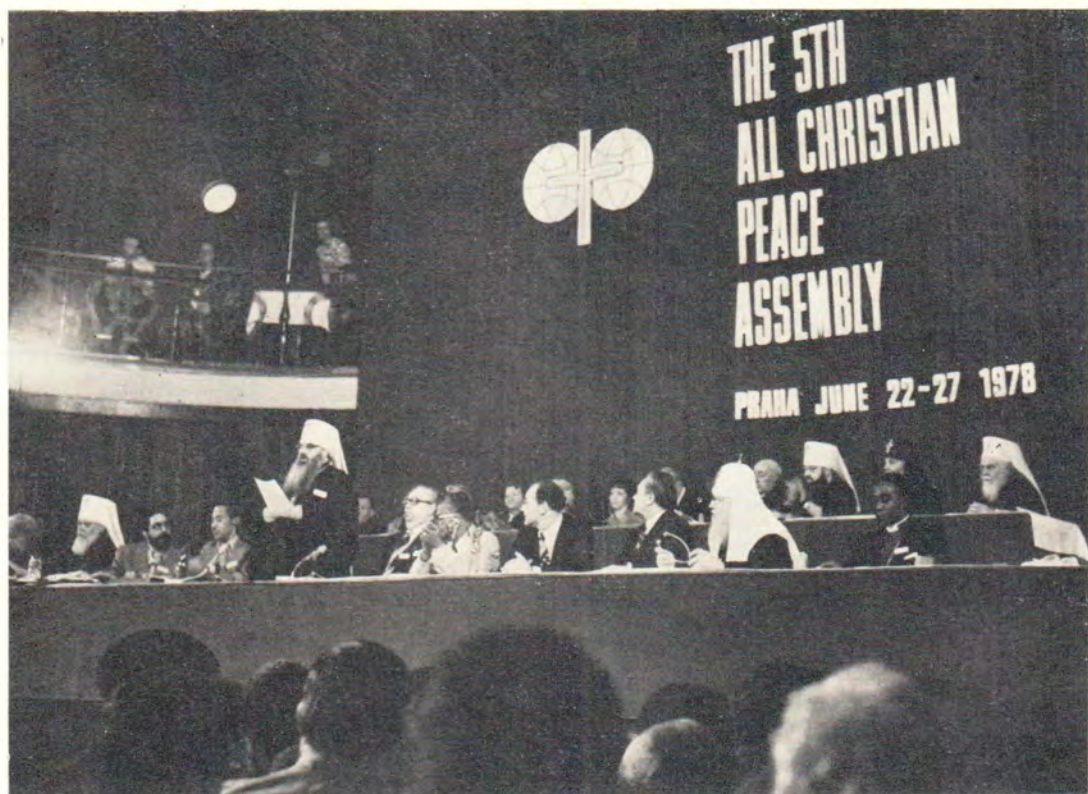


## ВЛАДИМИРСКАЯ ИКОНА БОЖИЕЙ МАТЕРИ

Тропарь, глас 4-й

Днесь светло красуется славнейший град Москва, яко зарю солнечную восприимши, Владычице, чудотворную Твою икону, к ней же ныне мы притекающе и молящесе, Тебе взываем сице: о, пречудная Владычице Богородице, молися из Тебе воплощенному Христу Богу нашему, да избавит град сей и вся грады и страны христианския невредимы от всех навет вражиих, и спасет души наша, яко Милосерд.

ПЯТЫЙ ВСЕХРИСТИАНСКИЙ МИРНЫЙ КОНГРЕСС  
(Прага, 22—27 июня 1978)



Президиум первого пленарного заседания. Внизу — В зале заседаний Конгресса



ПЯТЫЙ ВСЕХРИСТИАНСКИЙ МИРНЫЙ КОНГРЕСС  
(Прага, 22—27 июня 1978)



28 июня 1978 года. Заседание Комитета продолжения работы ХМК (КОПра). Слева направо: митрополит д-р Никодим, почетный президент ХМК; д-р Карл Соул (США), вице-президент ХМК; митрополит Филарет, председатель КОПра; епископ д-р К. Тот, президент ХМК; д-р Любомир Миржейовски, генеральный секретарь ХМК; д-р Герберт Мохальский, почетный вице-президент ХМК

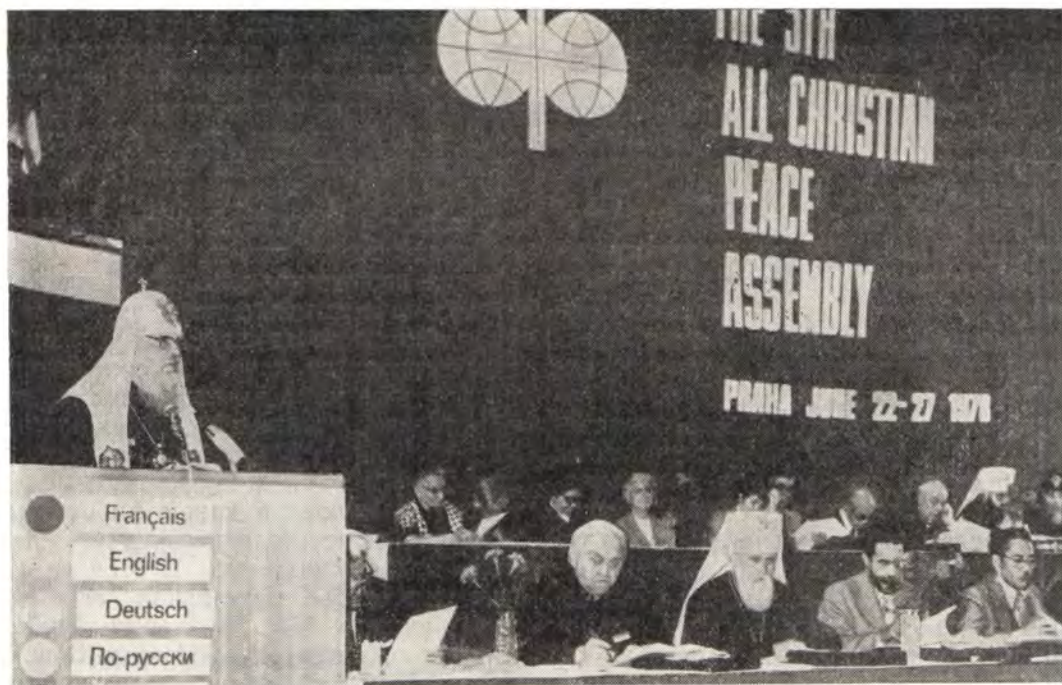
Внизу: в зале заседаний во время принятия итоговых документов



25 мая 1978 года, храм в честь Воскресения Христова, что в Сокольниках в Москве. Святейший Патриарх Пимен произносит слово по окончании благодарственного молебна

Внизу: 26 мая 1978 года. На панихиде по Святейшем Патриархе Сергии у его гробницы в Богоявленском патриаршем соборе в Москве





Прага, 22 июня 1978 года. Святейший Патриарх Пимен приветствует участников V Всехристианского Мирного Конгресса

вступила в свою завершающую стадию.

В самом деле, давно ли нас ужасала непомерная цифра военных расходов во всем мире — 200 миллиардов долларов США в год?! Сегодня же эта сумма удвоилась: каждые 24 часа тратится более миллиарда долларов на военные расходы. Разве это не безумие?! Разве это не вызов небу и земле, на которой ныне голодает каждый восьмой ее житель, на которой катастрофически отсутствуют достаточные средства, чтобы уберечь сотни миллионов людей от нищеты и болезней?!

Всё более опасным становится качественное усовершенствование орудий смерти и ведения войны. О том, каким бесчеловечным оно может стать, свидетельствует разработка нейтронной бомбы, которую не случайно считают символом презрения к людям и злоупотребления достижениями научно-технического прогресса.

Большую опасность для дела мира представляет и то обстоятельство, что эпидемия вооружения распространяется на всё новые и новые регионы.

Все люди доброй воли, к какому бы народу они ни принадлежали и какую бы религию ни исповедовали, с на-

деждой следят за работой Специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН, на которой представлены предложения, в том числе нашей страны — Советского Союза, осуществление которых могло бы реально приблизить благодатное время, предсказанное древним провидцем Исаией, когда народы «перекуют мечи свои на орала и копыя свои — на серпы; не поднимет народ на народ меча, и не будут более учиться воевать» (Ис. 2, 4). Эти предложения направлены на прекращение производства всех видов ядерного оружия, запрещение создания новых видов и новых систем оружия массового уничтожения, прекращение дальнейшего количественного и качественного роста вооружений и вооруженных сил государств, обладающих крупным военным потенциалом. Такие предложения, без сомнения, являются свидетельством человеческого благоразумия. И мы верим, что благоразумие восторжествует над безумием, ибо Сам Господь мира (2 Фес. 3, 16) сказал, что завет мира Его не поколеблется (Ис. 54, 10); «Я исполню слово: мир, мир дальнему и ближнему...» (Ис. 57, 19). Свой долг мы видим в содействии этому плану Божию, а существующая угроза миру по-

буждает нас на неусыпное бодрствование, как бы постоянное стояние на страже у Господа (Лев. 8, 35).

Христиан-миротворцев не могут не тревожить и многие другие события в современном мире. Происходит «подавление истины неправдой» (Рим. 1, 18) в Намибии, Зимбабве, ЮАР и других странах Африки, где естественное стремление народов к справедливости и свободе душится силой оружия. В последнее время вокруг Африканского континента с новым усердием «строят ковы» (Мих. 7, 2) и замышляют тщетное (Пс. 2, 1) ненавидящие мир, свободу и справедливость. По-прежнему нет мира и справедливости на Ближнем Востоке: «голос смуты и ужаса слышим мы, а не мира» (Иер. 30, 5). Поэтому возобновление работы Женевской Конференции по Ближнему Востоку, по нашему мнению, является насущной необходимостью. Латиноамериканский

континент обращает к нам свои тревоги, указывая на диктаторские режимы, рост милитаризации и на тех, кто свободу и правду повергает на землю (Ам. 5, 7). Немалая угроза для всеобщего мира таится и на азиатском континенте.

Таким образом, даже беглого взгляда достаточно, чтобы видеть, как сложна современная действительность и сколь существенна ныне угроза миру и безопасности народов. Очевидным становится и то, что сохранение и упрочение мира в наши дни требует объединения усилий всех любящих мир (1 Пет. 3, 11), независимо от того, в какой стране они живут, какую религию исповедуют и какой философии следуют, каких политических убеждений придерживаются. В этой связи является особо актуальной главная тема нашего V Всехристианского Мирного Конгресса — «Призыв Божий к солидарности — христиане за мир,



22 июня 1978 года. Первое пленарное заседание Конгресса



«справедливость и освобождение». Божий призыв обращен прежде всего к нам — христианам. Слово Божие говорит: «Имейте одни мысли, имейте ту же любовь, будьте единомысленны и единомысленны» (Флп. 2, 2). Сохранение и упрочение заповеданного нам Господом мира требует именно такого единомыслия и сплоченности, чтобы с успехом противостоять «ненавидящим мир» (Пс. 119, 6). Ибо, как учит нас великий вселенский учитель святитель Иоанн Златоуст, «ничто не может сравниться с единомыслием; при этом и один бывает равен многим».

Всегда и везде «во всяком народе... поступающий по правде приятен» (Деян. 10, 35) Богу: «плод же правды... сеется у тех, которые хранят мир» (Иак. 3, 18). Желая всем нам благословенного успеха в предстоящей работе, я обращаюсь к вам, участникам этого многонационального форума христиан-миротворцев, со словами Апостола языков: «Бог же терпения и утешения да дарует вам быть в единомыслии между собою» (Рим. 15, 5) и со всеми людьми доброй воли в священном деле защиты мира во всем мире.

## Приветствие Председателя Совета Министров СССР А. Н. КОСЫГИНА участникам Конгресса

От имени Советского правительства сердечно приветствую участников V Всемирного Христианского Конгресса в защиту мира, собравшихся для обсуждения важных вопросов современности.

Задачи, связанные с сохранением мира на земле, борьбой против гонки вооружений, за предотвращение мировой войны, близки и понятны всем людям, независимо от их религиозных и иных убеждений, ибо оружие массового уничтожения, если оно когда-либо будет применено, не сделает различия между верующими и атеистами. Объединить усилия всех миролюбивых сил перед лицом усиливающейся активизации поборников войны, способных ради своих эгоистических интересов привести человечество к военной катастрофе, поставить преграду гонке вооружений и, в частности, запретить производство и применение нейтронного оружия, — эта цель объединяет всех людей доброй воли.

Силы империализма и войны обрекают население нашей планеты на ежегодные затраты на вооружение сотен миллиардов долларов, в то время как капиталистический мир охвачен безработицей и не в состоянии обеспечить приемлемых условий жизни для миллионов людей труда. На зем-

ле нет народа, которому была бы выгодна гонка вооружений и который страстно не желал бы мира и социального прогресса.

Советский Союз и другие страны социалистической системы делают со своей стороны всё для того, чтобы угроза войны была предотвращена. Нами неоднократно предлагались действенные меры для пресечения бессмысленного накопления оружия. К этому Советский Союз вновь призвал все государства на Специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН по разоружению, внося конкретные предложения, отвечающие интересам всех народов. Осуществление этих предложений уже сейчас могло бы затормозить гонку вооружений, а затем и вовсе прекратить ее.

Усилия Христианской Мирной Конференции в поддержку борьбы за международный мир, мирное сосуществование и сотрудничество заслуживают признания. Выражаю надежду, что ваша организация и впредь будет активно выступать за достижение этих гуманных и благородных целей.

Желаю вашему Конгрессу, всем членам Христианской Мирной Конференции успешной работы.

А. КОСЫГИН

# Речь президента Христианской Мирной Конференции митрополита Ленинградского и Новгородского НИКОДИМА при открытии Конгресса

«Божий призыв к солидарности —  
христиане за мир, справедливость и освобождение»



Дорогие братья и сестры во Христе, участники V Всехристианского Мирного Конгресса! Сердечно приветствую вас, активных борников мира, справедливости и освобождения, которых объединяет чувство христианской озабоченности и ответственности за сохранение мирной и справедливой жизни на нашей планете: «Благодать вам и мир от Бога, Отца нашего, и Господа Иисуса Христа» (2 Кор. 1, 2).

Наш Конгресс мы рассматриваем как одно из проявлений Божия действия в мире, которое происходит «на пользу» (1 Кор. 12, 7) по воле Святого Духа, Который, разделяя Свои дары «каждому особо, как Ему угодно» (1 Кор. 12, 11), образует из этого разделения «различных служений» (ст. 5) и «различных действий» (ст. 6) органическое единство, «напоенное одним Духом» (ст. 13), с целью, в данном случае, богословского обсуждения и практического осуществления в жизни всех людей на земле идеалов мира, солидарности, справедливости и освобождения. Таковы тема и задача настоящего Конгресса.

## 1. Что такое Божий призыв

Начало и дальнейшую историю взаимоотношений Бога с людьми до настоящего момента включительно мы, христиане, рассматриваем и понимаем как тайну личного откровения Божества Своему разумному творению, запечатленному чертами образа Божия (Быт. 1,

26—27) и свободой самоопределения. Бог открывает Себя человеку с целью призыва к совершенству, к богоуподоблению, так что без этого призыва одно чистое откровение как бы не имело смысла. Можно сказать, что откровение обусловлено призывом, наполнено им и выражено в форме призыва. Смысл ветхозаветного откровения и закона своей наивысшей целью имел призыв к святости, выраженный в самой энергичной форме: «Освятитесь и будьте святы, ибо Я, Господь, Бог ваш, свят» (Лев. 11, 44).

Смысл евангельского закона также выражен в форме призыва к бесконечному совершенству: «Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный» (Мф. 5, 48); «ищите... Царства Божия и правды Его» (Мф. 6, 33).

«Зовущий» (1 Цар. 3, 9) — таким является одно из имен Божих, и призыв Зовущего должен вызывать в слушающей и верующей душе только такой отклик: «Говори, Господи, ибо слышит раб Твой» (ст. 10).

Божий призыв, как проявление Божественной воли, необходимо связан с личным избранием, или призванием. Через всю историю спасительного Откровения проходит тема обращения Бога к человеку или группе лиц с конкретной задачей и требованием ее исполнения. Таковы призвания Авраама (Быт. 12, 1—3), Моисея (Исх. 3, 2—4; 4, 1—16), Иисуса Навина (Чис. 27, 18—23), Самуила (1 Цар. 3, 4—10), судей и пророков, апостолов (Мф. 10, 1—4; Деян. 9, 4—6) и всех «призванных святых» (1 Кор. 1, 2).

На Свой призыв Бог ожидает ответа, свободного согласия любящего сердца, но не получает его, когда человек находится в степени духовного омертвения, при которой призыв Божий воспринимается человеком как «чужой» (Ос. 8, 12) и ненужный.

Божий призыв — это и призыв «к почести высшего звания Божия во Христе Иисусе» (Флп. 3, 14); «к свободе», чуждой «угождению плоти» (Гал. 5, 13); «к миру» (1 Кор. 7, 15), чтобы он «владычествовал в сердцах наших» и объединял всех в «дружелюбии» (Кол. 3, 15); к «достижению славы Господа нашего Иисуса Христа» (2 Фес. 2, 14); к «вечной жизни», достигаемой через «добрый подвиг веры» (1 Тим. 6, 12); к «оправданию» и «прослав-

лению», в основе которых также лежит призывание (Рим. 8, 30).

Однако такой Божий призыв не находит отклика в «сынах противления» (Еф. 5, 6). Им чуждо и непонятно «снисхождение друг ко другу любовью» (Еф. 4, 2), и они не прилагают старания, чтобы «сохранять единство духа в союзе мира» (Еф. 4, 3). Они забывают, что «кто ненавидит брата своего, тот находится во тьме, и во тьме ходит, и не знает, куда идет, потому что тьма ослепила ему глаза» (1 Ин. 2, 11). Они «суд превращают в отраву и правду повергают на землю» (Ам. 5, 7), «ненавидят обличающего и гнушаются тем, кто говорит правду» (ст. 10). «Они не знают пути мира» (Рим. 3, 17) и помышляют о войне с теми, кто «мирен» (Пс. 119, 7).

Этим силам зла и насилия христиане и все люди доброй воли противопоставляют свою солидарность в стремлении к миру и справедливости.

## II. Солидарность:

### а) Библейский смысл этого слова (общность людей, их происхождение, единство ответственности)

Призыв Божий, как обращение Высочайшего Существа к человеку, созданию ограниченному, как Его речь, которой внимают всё мироздание (Втор. 32, 1), не может касаться незначительных тем и вопросов. Не намного «умалив его пред Ангелами», «увенчав его славой и честью», «поставив его владыкой над делами рук Своих, и «всё положив под ноги его» (Пс. 8, 6—7), Бог сделал человека ответственным за всё, что происходит на земле. Заповедь, данная Богом первым людям (Быт. 2, 16—17), характеризует человека как существо исключительной значимости, действия которого, в зависимости от его отношения к драгоценному дару свободы, будут иметь самые добрые или роковые последствия как для него самого и его потомства, так и для окружающей его природы.

Можно сказать, что первый Божий призыв, или заповедь, в той форме, как она была предложена человеку, вовлек его в творческую деятельность. И после грехопадения Бог признаёт за человеком его право свободного выбора решать свою судьбу. «Во свидетели пред вами, — говорит Господь чрез Моисея к Своему народу, — призываю сегодня небо и землю: жизнь и смерть предложил Я тебе, благословение и проклятие. Избери жизнь, дабы жил ты и потомство твое» (Втор. 30, 19).

Однако не все внимают Божию призыву. Встречаются люди, отвергнувшие добрую совесть, которые «зло называют добром, и добро — злом, тьму почитают светом, и свет —

тьмою, горькое почитают сладким, и сладкое — горьким» (Ис. 5, 20). Они «против мирных земли составляют лукавые замыслы» (Пс. 34, 20) и «спешат на пролитие невинной крови... Пути мира они не знают, и нет суда на стезях их; пути их искривлены, и никто идущий по ним, не знает мира» (Ис. 59, 7—8).

Но этим силам противостоят другие люди, для которых Божий призыв к солидарности является жизненным правилом. В замысле Божиим человеку определено жить в обществе с тем, чтобы его духовные дарования получили наибольшее развитие. Создавая первому человеку «помощника, соответственного ему» (Быт. 2, 18), Бог образовал семью, из которой развилось человечество «для обитания по всему лицу земли» (Деян. 17, 26). Составляющие его расы и народы, в силу своего происхождения «от одной крови» (ст. 26), должны являть собой единый братский союз.

Единство их природы и происхождения, казалось бы, и должно быть главной предпосылкой общей солидарности людей между собой. Но, как показывает жизнь, солидарность нужно созидать. Грех первого человека, подобно «старой закваске» (1 Кор. 5, 7), продолжает оказывать свое действие в мире и вызывать нездоровое брожение в тех, кто дает ему место в своем сердце. Он производит забвение великой истины единства и, являясь преступлением против любви, «разделяет» (Ис. 59, 2) человека с Богом, порождает зависть и убийство (Быт. 4, 6—8), сеет раздор и войну.

Вызывая «зависть, споры и разногласия» (1 Кор. 3, 3), грех посягает на «разделение Христа» (1 Кор. 1, 13), стремится чистое благовестие о Кресте, излагаемое не в ложной «премудрости слова» (ст. 17), которой недостойно «познание Бога» (ст. 21), а в простоте евангельской проповеди, «спасающей верующих» (ст. 21), подменить плотским мудрованием с его «горькой завистью, сварливостью... неустройством и всем худым» (Иак. 3, 14—15).

Грех некогда создал единство в вавилонском столпотворении с тем, чтобы разделить «один народ», у которого был «один язык» (Быт. 11, 6), и ныне грех стремится разделить мир, посеять вражду между народами, насилие и порабощение сделать законными. «Но совет нечестивых будь далек от нас» (Иов. 22, 18). Не о такой солидарности говорит Божий призыв.

Исходя из единства человеческого рода, слово Божие учит, что нарушение заповеди весь мир сделало «виновным пред Богом» (Рим. 3, 19), поскольку в первом Адаме «согрешили» (Рим. 5, 12) все поколения, и потому «за-

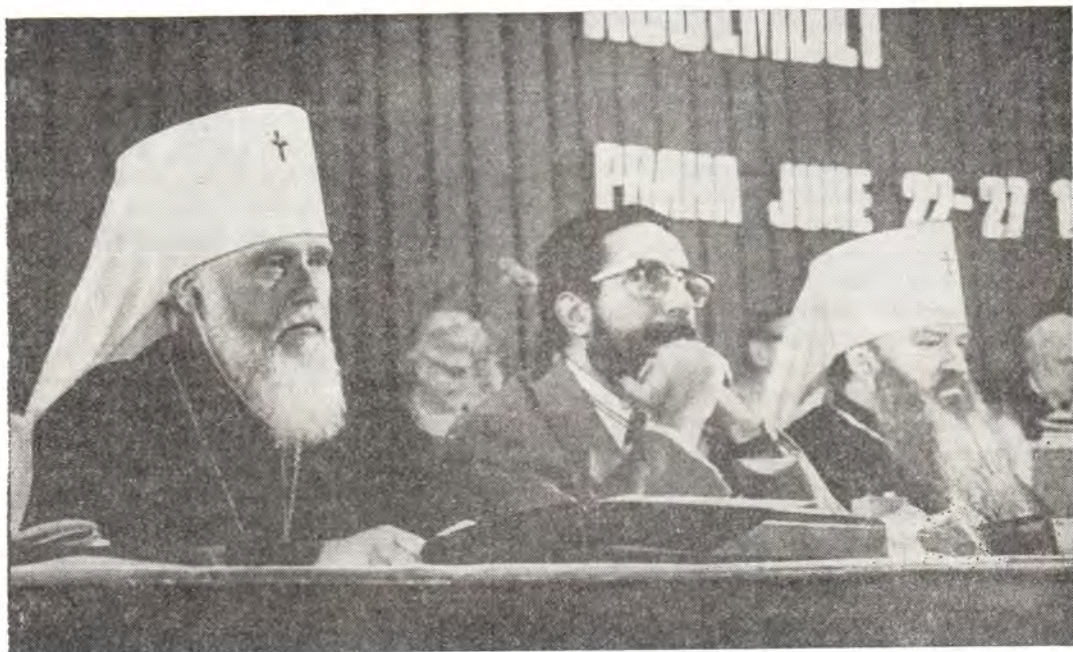
граждаются всякие уста» (Рим. 3, 19), оправдывающие неравенство людей. Это царствование греха к смерти (Рим. 5, 21) разрушила смерть Христа, Который, когда Он «умер за нечестивых» (Рим. 5, 6), и принес нам оправдание, соединив с Собой не только «подобием смерти», но и «подобием воскресения» (Рим. 6, 5), так что перед лицом Божиим «нет не еллина, ни иудея, ни обрезания, ни необрезания, варвара, скифа, раба, свободного, но все и во всем Христос» (Кол. 3, 11). Это — главная основа библейского учения о солидарности. Поэтому христианин не может с сердечным спокойствием закрывать глаза и быть равнодушным, видя чужое горе, физические и нравственные муки угнетенных и обездоленных. Нет и не может быть вопроса о том, с кем должен быть солидарен христианин. Его место — на стороне угнетенных и страждущих. Его задача — неустанно и решительно поддерживать устремления народов и усилия людей, направленные на создание новых, более справедливых общественных отношений. Я преднамеренно произношу слово «христианин», а не «христиане», чтобы подчеркнуть не только коллективную, но и личную ответственность каждого из нас за судьбы мира, за судьбы окружающих нас людей. Бог мира есть и Бог правды (Ис. 30, 18), и от тех, кто принял на себя служение примирения, Он требует, чтобы они были также дерзновенными служителями справедливости. «О, человек! Сказано тебе, что — добро и чего требует от тебя Гос-

подь: действовать справедливо и любить дела милосердия» (Мих. 6, 8).

Многоразличная премудрость Божия не унифицирует общественную жизнь человечества, предполагает многообразие ее форм и институтов как выражение внутреннего духовного богатства людей, допускает различие мнений как средство к выявлению истины, вдохновляет на подвиги любви и служения ближнему и помогает созидать вождевленное единство, укрепляет ноги благовествующих мир (Ис. 52, 7), внушает «не думать о себе более, нежели должно думать» (Рим. 12, 3).

Господь Иисус Христос уничтожил всякие преграды между людьми, провозгласив божественный принцип полного равенства и братства людей между собою, призвав всех к осознанию своего человеческого достоинства, к ощущению в себе бессмертного духа и живой души, которая дороже всех сокровищ мира. Отсюда с очевидной ясностью вытекают обязанности христианина к людям, которых он называет братьями и сестрами.

Мысль о ценности и уникальности каждой человеческой личности требует для всех отверженных, немущих, изнывающих под бременем несправедливости, задавленных гнетом нужды и бесправия создания таких жизненных условий, при которых могла бы свободно развиваться их личная и общественная жизнь, когда они могли бы реально чувствовать свое человеческое достоинство.



Справа налево: митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим, д-р Сергий Арсениевич Мартынов (Куба), митрополит Киевский и Галицкий Филарет в президиуме Конгресса

Солидарность как сочеловечность может иметь место в обществе, члены которого сознают себя частями единого организма, нормальное и здоровое функционирование которого зависит от бережного отношения каждого к другому, и хотя «не у всех членов одно и то же дело» (Рим. 12, 4), каждый, в меру «дарования» (ст. 6) и усердия, привносит в общий организм живительные соки, обеспечивающие жизнедеятельность всего тела.

Нет неполноценных рас, не должно быть неравенства в человеческом обществе, нет ни для кого изъятия из любви Божественной. Но в силу различных дарований и связанных с ними служений, в силу такого «соразмерения тела» (1 Кор. 12, 24), Бог и совесть внушают нам проявлять «о менее совершенном большее попечение» (ст. 24), испытывать большую нужду. С какой целью? — «Дабы не было разделения в теле, а все члены одинаково заботились друг о друге» (1 Кор. 12, 25).

Но солидарность — это не только осознание людьми их общности. Это — реальное, а не умозрительное только, осуществление равенства и справедливости между всеми членами общества. Это не слова людей, которые служат своему чреву (Рим. 16, 18), а проявление истинной христианской любви, ищущей не своего, но «пользы другого» (1 Кор. 10, 24). Солидарность не может быть пассивной и созерцательной.

Люди XX века стали свидетелями мощной волны освободительных движений, которая привела к образованию целого ряда независимых государств, многие из которых сбросили с себя гнет многовекового иноземного владычества. Этот процесс продолжается и в наши дни. Однако еще и сегодня очевидна активная деятельность злой человеческой воли, стремящейся препятствовать этому исторически неизбежному процессу. Отдельные экономически развитые страны пытаются подчас навязать странам развивающимся такие пути их внутреннего развития, которые рассчитаны на увеличение их отсталости. Еще и сегодня жизнь человеческая омрачается расовой дискриминацией, апартеидом и иными формами унижения человеческого достоинства. Там, где цепи неправды столь крепки, что никакие обращения к совести угнетателей, никакие усилия помочь угнетенным не приводят к сколько-нибудь достаточным результатам, дух библейских наставлений властно требует от христиан деятельной поддержки усилий людей доброй воли, которые направлены к освобождению.

#### б) «Единство духа в союзе мира»

В данном случае солидарность должна объединить усилия всех христиан в их стремлении к миру на земле, чтобы жизнь человеческого

общества протекала в атмосфере «единства духа в союзе мира» (Еф. 4, 3). Для достижения этой благородной и благословенной цели в едином порыве должны слиться усилия всех поборников мира, поскольку блага мирной жизни могут отрицать только безумцы. Церковь Христова свое миротворческое служение рассматривает как заповедь ее Божественного Основателя, Который, как «Начальник мира» (Ис. 9, 6), «возвестил мир народам» (Зах. 9, 10).

«Умножению владычества Его и мира нет предела» (Ис. 9, 7), подобно тому как беспредельны и совершенны все дары Божии, «нисходящие свыше» (Иак. 1, 17), и только отсутствие «единства духа» между людьми всё еще отдаляет желанный «союз мира». Вывод напрашивается один: христиане всех конфессий должны еще активнее свидетельствовать в мире свое служение во имя мира, не леностно сеять семена мира в надежде, что «всё возвращающий Бог» (1 Кор. 3, 7) благословит труды Своих «соратников» (ст. 9) обильным благословением. Нельзя забывать, что «кто сеет скупо, тот скупо и пожнет, а кто сеет щедро, тот щедро и пожнет» (2 Кор. 9, 6). Божий призыв обращен ко всем людям земли. Эта общность призыва указывает не только на общность ответственности, но и на то, что «Бог нелицеприятен», что «во всяком народе боящийся Его и поступающий по правде приятен Ему» (Деян. 10, 35), что в служении делу мира, делу примирения нет не избранных. Напротив, в этом пункте дарование Божие обнаруживает себя в каждой человеческой личности с наибольшей полнотой.

Почему? Потому что Бог, Которого мы исповедуем, «не есть Бог неустройства, но мира» (1 Кор. 14, 33), и Он «призвал нас к миру» (1 Кор. 7, 15) как самому совершенному состоянию. Люди в состоянии войны предстают как разрушители Божия замысла и попирают величайший дар Божий — жизнь. Долг христиан, как членов Церкви, — нести в мир свидетельство о непреходящей ценности жизни, о значимости человеческой личности, о недопустимости всякой несправедливости, в каких бы формах она ни проявлялась.

#### в) Значение Церкви для всего человеческого рода

Церковь Христова, как Царство Божие на земле, функции свои видит и в созидании того, что «служит к миру и ко взаимному назиданию» (Рим. 14, 19). Она усматривает в этом «служение Христу» и полагает «угодность Богу», «достойную одобрения от людей» (ст. 18). И всё, что не служит к миру и ко взаимному назиданию, она рассматривает как

«разрушение дела Божия» (ст. 20), как преступление против любви.

Ограниченная сначала небольшим числом учеников, она в день Пятидесятницы начала свое историческое бытие и распространение, получив дар Духа Святого — «говорить на иных языках» (Деян. 2, 4). Дар «говорить на иных языках», предваряя собой все другие дары, определил назначение Церкви на земле быть мистическим Телом Христа (Еф. 1, 23), включающим в себя все народы, без разделения на «чужих и пришельцев» (Еф. 2, 19), дабы все имели «доступ к Отцу в одном Духе» и были «свои Богу» (ст. 18—19). В этом видим мы значение Церкви для всего человеческого рода.

Как ее члены, как уже избранные и «участники в небесном звании» (Евр. 3, 1) сыны и дочери Церкви не только должны стараться делать «твердым» свое «звание и призвание» (2 Пет. 1, 10), но быть «солью земли» и «светом мира» (Мф. 5, 13—14) для тех, кто еще не вошел в Церковь, не проникся ее учением, не вкусил «благовестия мира чрез Иисуса Христа» (Деян. 10, 36). Ограничивать свою заботу тем, чтобы «пасти себя самих» (Иез. 34, 2), значит, навлекать на себя гнев Божий, противодействовать намерению Божию о восстановлении единства и единомыслия, при которых только и возможно «одно сердце и одна душа» (Деян. 4, 32).

Роль Церкви в мире — быть закваской для мира, который без закваски, как внутренней и преобразующей силы, представляет собой лишь трехмерное количество, лишённое живительного единства. Эта, хотя и однородная масса, лишена роста, поскольку в ней не происходит процесс, обуславливающий желаемый прирост и делающий муку тестом, чтобы затем был испечен хлеб.

Закваска Христова имеет природу, которую мы называем пасхальной, свободной «от порока и лукавства», способной создавать «новое тесто», которое прибавлением своим радует жену, положившую ее «в три меры муки» (Мф. 13, 33).

Это — медленный процесс, потому что «малой закваске» (Гал. 5, 9) противостоит безмерно большая масса, которую нужно всю пронизать собой, чтобы образовать из нее тесто, но этот процесс необратим, и если он не происходит, то потому только, что закваска, как соль, потеряла силу.

Спаситель называет Своих учеников и последователей «солью земли» (Мф. 5, 13) и хочет, чтобы созданная Им Церковь предлагала миру Его учение как слово, «приправленное солью» и запечатленное «благодатию» (Кол. 4, 6). Благовествование мира, как при-

ношение и жертва, чтобы быть угодным Господу, должно осолиться солью (Мк. 9, 49), и те, кто служение миру рассматривают как Божий призыв и отдают ему свои силы и талант, должны, по слову Спасителя, «иметь в себе соль, и мир иметь между собою» (Мк. 9, 50).

Церковь Христова, верная «завету соли вечному» (Чис. 18, 19), оказывает двойное воздействие на мир: с одной стороны, она действует в нем как закваска, образуя единое тесто, с другой — предохраняет его от нравственной порчи и разложения. Спасительное действие и предохранение, распространяясь на все мироздание в целом как дело любви Божией и Его Промысла, не боится «осоления огнем» (Мк. 9, 49) или испытания, потому что соль завета вечного, инициатором которого является Бог, никогда не потеряет своей силы. Вот почему так важен экклезиологический момент в наших обсуждениях проблем, волнующих человечество. И если принадлежность к Церкви является непременным условием спасения, то и при решении насущных задач, относящихся к бытию общества в данной исторической ситуации, должно исходить из понимания роли Церкви как прославленного тела Христа для судеб мира и человечества.

Такой взгляд на Церковь и мир, на прошлое, настоящее и будущее нашей земли вселяет в сердца христиан чувство обоснованного оптимизма и вместе с тем ставит перед каждым человеком-христианином вопрос о его отношении к жизни людей, о его вовлеченности в жизнь этого мира, о том, что он лично делает для умножения на земле добра, мира, справедливости и свободы.

### III. Солидарность в действии — христиане за мир и справедливость

«Оружия воинствования нашего» за мир и справедливость как проявление солидарности в действии «не плотские, но сильны Богом на разрушение твердынь» (2 Кор. 10, 4). Христиане, как сторонники идеалов мира и справедливости, подвизаются за них «в слове истины, в силе Божией, с оружием правды в правой и левой руке» (2 Кор. 6, 7).

Молитва «о мире всего мира», возносимая Православной Церковью ежедневно, отражает всеобщую мысль и желание ее членов видеть нашу планету в состоянии мирного жительства и покоя. Молитва — сильное «оружие света» (Рим. 13, 12), ибо Господь и Спаситель наш обещал, что «если двое согласятся на земле просить о всяком деле, то, чего бы ни попросили, будет им от Отца» Его Небесного (Мф. 18, 19). «Просите мира Иерусали-

му», — выражал ту же мысль древний пророк.

Другим оружием, которое христиане должны использовать как можно активнее, является свидетельство, когда «обув ноги в готовность благовествовать мир» (Еф. 6, 15) и имея в руках «меч духовный, который есть слово Божие» (ст. 17), они насаждают благовестие мира среди «дальних и близких» (Еф. 2, 17). Всем известно, какая награда ожидает миротворцев: они ублажаются Господом и получают новое имя «сыновей Божиих» (Мф. 5, 9).

И, наконец, «любовь Божия», которая «излилась в сердца наши Духом Святым, данным нам» (Рим. 5, 5), должна согревать наше служение миру и быть «усердной» (1 Пет. 4, 8) в своем проявлении как выразительный знак озабоченности и приверженности делу примирения, делу мира.

Мир немислим без справедливости, и общество, в котором она не соблюдается, не может жить в подлинном мире. Определяя свое отношение к обществу, христианин сознает, что оно должно быть прежде всего союзом свободных людей, имеющих возможность нормального развития и удовлетворения своих насущных потребностей, как духовных, так и телесных.

Чувство справедливости, жажда справедливости должны быть отправными точками общественной активности каждого христианина, ибо Евангелие вмещает в себе два неразделимых начала жизни — любовь и правду. И Тот, Кто «утвердил справедливость» (Пс. 98, 4), совершил «суд и правду» (ст. 4); Кто в народе Своим повелем поставил «судей... чтобы они судили народ судом праведным» (Втор. 16, 18); Кто запретил извращать законы, смотреть на лица, брать дары, потому что они «ослепляют глаза мудрых и превращают дело правых» (ст. 19); Кто заповедал искать только «правды» (ст. 20), сообщающей жизнь, «давать суд бедному и сироте, угнетенному и нищему оказывать справедливость... исторгать его из руки нечестивых» (Пс. 81, 3—5), Тот, как Неподкупный Судья, «возложивши на Себя правду, как броню... облачается в ризу мщениия, как в одежду, и покрывает Себя ревностью, как плащом» (Ис. 59, 17), чтобы дать торжество справедливости.

Христианская любовь, которая «не радуется неправде, а сорадуется истине» (1 Кор. 13, 6), требует, чтобы истина торжествовала, а не попиралась, чтобы справедливость была нормой человеческих взаимоотношений, чтобы Божественная заповедь — «итак, во всем, как хотите, чтобы с вами поступали люди, так поступайте и вы с ними, ибо в этом закон и проро-

ки» (Мф. 7, 12), — была основным мотивом всех поступков человека.

Любить истину и мир (Зах. 8, 16—17, 19) — таков принцип христианской вовлеченности в созидание мира и справедливости на земле и мотив ответа на призыв к солидарности между всеми народами планеты.

#### IV. Христианская Мирная Конференция перед проблемами современности

На таких основаниях Пятый Всехристианский Мирный Конгресс должен быть един в стремлении сделать всё возможное, чтобы силы его участников влились в могучий исток энергии современного человечества, стремящегося созидать отношения людей на основе справедливости и мира. Эта энергия и добрая воля современных людей сломала льды «холодной войны». Она устанавливает новый, более теплый климат взаимоотношений между странами и народами. Мы с удовлетворением отмечаем формирование благоприятной атмосферы в политическом климате Европы, ведущей к упрочению мира и всестороннего сотрудничества. Стало реальностью Хельсинкское Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе. Мы видим свой долг в том, чтобы всеми возможными средствами способствовать успешному претворению в жизнь всех десяти принципов Заключительного акта этого Совещания.

Огромные сдвиги произошли в мире за истекшие два десятилетия существования Христианского Мирного Движения. И нам, участникам Христианской Мирной Конференции, которой в этом году исполняется двадцатилетие бытия, невозможно без удовлетворения восстанавливать в памяти минувшее, при этом с благодарностью вспоминая всех тружеников Христианской Мирной Конференции, положивших основание нашему Движению, всех, кто трудился и трудится в нем, при этом особенно отдавая дань почтения и любви почившим. Во всем, что сделано людьми доброй воли, есть и наша скромная лепта. На первых встречах, в самом начале деятельности Христианской Мирной Конференции, ставилась главной целью борьба против атомного оружия и против «холодной войны», а затем расширился круг вопросов, которые не были случайными, но были продиктованы самой жизнью и теми главными задачами, которые поставила перед собой Христианская Мирная Конференция. Мы многократно говорили о проблемах, которые волновали людей и которые обостряли международную жизнь. Эти проблемы оценивали мы как христиане — в свете своей христианской ответственности. Сегодня нет «хо-

лодной войны», принципы мирного сосуществования и сотрудничества всё шире внедряются в практику международных отношений, несмотря на имеющие место осложнения. Народы мира единодушно приветствуют такое развитие событий. Но то, что радует людей доброй воли, неприятно волнует тех общественных и политических деятелей, которые связали себя с политикой, ушедшей в прошлое. Эти силы вчерашнего дня продолжают оказывать сопротивление разрядке международной напряженности.

Если трезво оценить обстановку в современном мире, то, пожалуй, станет ясным, что самой животрепещущей проблемой современности является проблема разоружения при необратимом процессе разрядки. Сегодня, образно говоря, человечество сидит на «бочке с порохом», и достаточно небольшой искры, чтобы разразилась всемирная катастрофа. Стремительно растет потенциал уничтожения, уже и сейчас достаточный для того, чтобы — в случае его приведения в действие — поставить под вопрос самую жизнь человечества на земле. Если наращивание вооружения не будет остановлено, может оказаться приостановленной и политическая разрядка, достигнутая в результате громадных усилий многих государств и народов. Если снова начнет нарастать угроза военного столкновения, вряд ли можно будет сохранить даже современный уровень международного доверия, без которого немислимы нормальные отношения между государствами, может возникнуть тупик решения проблем экономического развития, и без того чрезвычайно сложных. Трудно будет найти решение мировых общечеловеческих проблем, актуальность которых намного возросла за последние десятилетия, — проблем продовольственного обеспечения, развития новых источников энергии, искоренения болезней и сохранения окружающей среды.

Необходимо прекращение дальнейшего количественного и качественного роста вооружений и вооруженных сил государств, обладающих крупным военным потенциалом. Необходимо прекращение производства ядерного оружия во всех его видах и постепенное сокращение его запасов вплоть до полной их ликвидации. Необходимо добиваться запрещения создания новых видов и систем оружия массового уничтожения.

Особую тревогу в мировой общественности и широких христианских кругах вызывает нейтронное оружие и его размещение на территории некоторых европейских стран. Иногда это

оружие называют «гуманным». Однако, когда мы произносим слово «гуманность», то определяем этим словом доброе и милосердное отношение к человеку. Можно ли называть «гуманным» оружие, которое, в первую очередь, уничтожает жизнь самого человека и лишь сохраняет те материальные ценности, которые созданы его руками?!

Однако не только гонка вооружений является сегодня причиной нестабильности в мире. Если мы с удовлетворением говорим сегодня о разрядке международной напряженности, то с болью в сердце обращаем наше внимание на то, что в земле священных воспоминаний, которая оглашена песнью мира при рождении Царя Мира, до сих пор не наступил справедливый и желанный мир. На теле семьи народов — это до сих пор кровоточащая рана.

Неспокойное положение в Африке также содержит в себе опасность как для свободных стран этого континента, так и для мира во всем мире. Солидарность побуждает всех нас высказать свою тревогу о судьбах коренного населения Зимбабве, Намибии и ЮАР. Христиане всего мира должны активно помогать своим угнетенным братьям и сестрам в их борьбе за достойное положение их в семье народов.

Сегодня, обращаясь к вам, участникам Пятого Всехристианского Мирного Конгресса, я вновь и вновь призываю вас умножать силу напряжения в миротворческом служении, чтобы мир, справедливость и свобода воцарились в человеческой семье.

Христианской Мирной Конференции со всеми силами доброй воли предстоит еще долгий и, возможно, нелегкий путь. На этом пути и напряженная мысль богословов, и опыт ветеранов Движения, и энергия молодых должны еще многое сделать для созидания того мира, который во внешней общественной жизни требует прекращения всяких международных конфликтов, создания отношений доверия, дружбы и братства. Но, чтобы всё это было так, необходимо много трудиться, работать для мира, не снижая своей активности, на том месте, где каждый поставлен, идти миротворческим путем, почерпая вдохновение в Слове Божием, которое говорит нам, что делом справедливости будет мир (Ис. 32, 17).

И обращаясь к Начальнику Мира и Спасителю всех людей, мы должны просить Его «направить ноги наши на путь мира» (Лк. 1, 79).



# На Всехристианском Мирном Конгрессе в Праге

С 22 по 27 июня 1978 года в Праге проходил V Всехристианский Мирный Конгресс.

606 делегатов, наблюдателей и гостей из 84 стран прибыли в Прагу, чтобы в духе братского сотрудничества всесторонне обсудить современные международные проблемы и внести свой вклад в укрепление мира между народами и в установление справедливых отношений между всеми государствами.

Тема Конгресса «Божий призыв к солидарности — христиане за мир, справедливость и освобождение». Библейский девиз — «Направить ноги наши на путь мира» (Лк. 1, 79).

На Конгрессе присутствовали делегаты и наблюдатели всемирных христианских организаций, региональных и национальных экуменических советов: Всемирного Совета Церквей, Всемирного Союза баптистов, Всемирной Лютеранской Федерации, Всемирного Альянса Реформатских Церквей, Всемирной Студенческой Христианской Федерации, Генеральной Конференции адвентистов седьмого дня, Синдесмоса, Центрального комитета меннонитов США; Азиатской Христианской Конференции, Ближневосточного Христианского Совета, Всеафриканской Конференции Церквей, Карибской Конференции Церквей, Конференции Европейских Церквей, Экуменического Совета молодежи в Европе, Экуменического Совета молодежи Латинской Америки, Национального Совета Церквей Христа в США и других.

В работе Конгресса приняли участие представители ряда всемирных и региональных религиозных и светских миротворческих организаций: Азиатской Буддистской конференции за мир, Берлинской Конференции христиан-католиков Европы, Брюссельского Форума, Братства Примирения, Всемирного Совета Мира, Всемирного Движения за мир эсепрантистов, Комитета «Друзья мира и международные отношения», организации «Спус пацис», «Паке Кристи интернационалис» и других.

На Конгрессе присутствовали представители ряда освободительных движений.

В работе Конгресса приняли участие многие активные миротворцы: выдающиеся религиозные руководители, видные государственные и общественные деятели, лица с признанным национальным и международным авторитетом.

Почетными членами Конгресса и членами его Почетного президиума были Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен; Святейший и Блаженнейший Католикос-Патриарх всей Грузии Илия II; Святейший Патриарх Болгарский Максим; архиепископ Годжамский Макарий (Эфиопская Церковь); католический епископ Фам Кванг Фуок (СРВ); митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Рабочего Президиума Всемирной конференции: Религиозные деятели за прочный мир, разоружение и справедливые отношения между народами; д-р Карл Иммер, президент Евангелической Церкви в Рейнланде (ФРГ); лауреаты Международной Ленинской премии «За укрепление мира между народами» — каноник Раймон Гоор (Бельгия) и пастор Мартин Нимёллер (ФРГ); д-р Мартин Лютер Кинг (старший) (США); оберкирхенрат Гейнц Клоппенбург (ФРГ); Надежда Громадкова (ЧССР).

Конгресс был открыт президентом ХМК митрополитом Ленинградским и Новгородским Никодимом. Богослужение при открытии Конгресса совершили священник Робин Моррисон (Церковь Англии), епископ Хасинто Ордонес (Объединенная Методистская Церковь, Коста-Рика), Блаженнейший Митрополит Пражский и всей Чехословакии Дорофей (Православная Церковь в Чехословакии). На богослужении открытия пел хор православного собора г. Праги. Затем митрополит Никодим произнес речь на открытии Конгресса. Далее была совершена молитва о деятелях ХМК, почивших в период между IV и V Всехристианскими Мирными Конгрессами.

Участники Конгресса приняли программу работы V Всехристианского Мирного Конгресса. Г-жа Лола Коста, представитель Генерального секретаря ООН д-ра Курта Вальдхайма, зачитала послание Генерального секретаря участникам Конгресса. Председатель Совета по делам религий при Совете Министров СССР В. А. Куроедов огласил приветственное послание Конгрессу Председателя Совета Министров СССР А. Н. Косыгина.

С приветствием к участникам Конгресса обратились Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен и Святейший Патриарх Болгарский Максим. От Церквей Чехословакии Конгресс приветствовал Синодальный сеньор Милослав Гаек (Евангелическая Церковь Чешских Братьев).

В адрес Конгресса поступили поздравления от многих видных государственных, общественных и религиозных деятелей.

Братские поздравления и пожелания успеха в работе Конгресса поступили от Блаженнейшего Иустина, Патриарха Румынского, и от Святейшего Верховного Патриарха-Католика всех армян Вазгена I.

Конгресс приветствовали Первый секретарь Венгерской социалистической рабочей партии Янош Кадар, Председатель Государственного Совета ГДР Эрик Хонеккер, Президент Государственного Совета и Премьер-Министр Революционного правительства Кубы Фидель Кастро Рус, Президент Либерии Уильям Толберт, Председатель Государственного Совета Польской Народной Республики Генрик Яблонский, Президент Социалистической Республики Румынии Николае Чаушеску, Президент Танзании Юлиус Ньерере, Президент Финляндии Урхо Калева Кекконен, Премьер-Министр Великобритании Джеймс Каллагэн, Председатель Совета Министров ГДР Вилли Штоф, Премьер-Министр Индии Морарджи Десан.

Приветствия в адрес Конгресса направили г-жа Ортенсия Бусси де Альенде; председатель Христианско-Демократического союза Германии (ГДР) Геральд Гёттинг; председатель Социал-демократической партии Германии (ФРГ) председатель Социал-демократической партии Германии Вилли Брандт; председатель Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины Ясир Арафат. Приветствие поступило от Пагуошской Конференции.

Участники Конгресса приняли приветственное послание Президенту ЧССР д-ру Густаву Гуцаку.

В день открытия представителей V Всехристианского Мирного Конгресса во главе с пре-

зидентом ХМК митрополитом Никодимом, приняв председателем Национального Собрания ЧССР д-р А. Индра.

В пятницу 23 июня библейское изучение в пленуме было осуществлено профессором Тюбингенского университета (ФРГ) д-ром Юргеном Молтманом (Евангелическая Церковь).

Участники Конгресса избрали Редакционный комитет под председательством митрополита Павла Мар Григория, Индия, Комитет по назначениям под председательством д-ра Герберта Мохальского (ФРГ) и Руководящий комитет под председательством президента ХМК митрополита Никодима.

Конгресс приветствовали каноник Бурджес Карр (Либерия), д-р Леопольдо Нилюс (Всемирный Совет Церквей), митрополит Банатский Николай Корнеану (Румынская Православная Церковь), д-р Глен Вильямс (Конференция Европейских Церквей), Святейший и Блаженный Католикос-Патриарх всей Грузии Илия II.

Президент ХМК митрополит Никодим передал представителю делегации участников Конгресса из Социалистической Республики Вьетнам епископу Фам Кванг Фуоку 20 тысяч долларов США как дар Христианской Мирной Конференции на строительство туберкулезной больницы «Хонг Бэнг» в городе Хошимин.

В этот день перед участниками Конгресса выступили с докладами вице-президент ХМК д-р Ришар Андриананджато (Малагасийская Республика) по главной теме «Божий призыв к солидарности — христиане за мир, справедливость и разоружение», д-р Герберт Мохальский, вице-президент ХМК (ФРГ), на тему: «Разрядка напряженности — разоружение — сотрудничество» и митрополит Павел Мар Григорий (Индия) на тему «Некоторые основные экономические проблемы современности». Не прибывший в Прагу по болезни епископ Колин Винтер (Намбия/Англия) прислал текст своего доклада «Христиане и освобождение. Песнь свободе», который был распространен на Конгрессе. В тот же день с докладом перед участниками Конгресса выступил генеральный секретарь ХМК епископ д-р Кароли Тот (Венгрия).

В тот же день делегация V Всехристианского Мирного Конгресса во главе с генеральным секретарем ХМК епископом д-ром К. Тотом посетила канцелярию Президента ЧССР, и заведующему канцелярией д-ру Шелда было передано послание Конгресса Президенту Республики Густаву Гусаку. В составе делегации был митрополит Ювеналий.

Другая делегация V ВМК была принята Министром культуры ЧССР Миланом Клусаком. В составе делегации был митрополит Берлинский и Среднеевропейский Филарет. Представителей Конгресса принимали в Министерстве иностранных дел ЧССР. На приеме был Святейший Католикос-Патриарх всей Грузии Илия II. Делегацию V ВМК принимали также в Комитете защиты мира ЧССР. В составе делегации был Архиепископ Евангелическо-Лютеранской Церкви Эстонии Эдвард Харк.

Суббота 24 июня и вторая половина дня воскресенья были посвящены дискуссиям в рабочих группах Конгресса. С этой целью участники форума разделились по следующим рабочим группам: 1. Богословская. 2. По международным вопросам и международным мирным структурам (с подгруппами: «Латинская Америка», «Европейская безопасность», «ООН», «Разоружение», «Ближний Восток»), 3. По эконо-

мическому освобождению и развитию и 4. По антирасизму.

В воскресенье утром участники Конгресса участвовали в богослужениях различных церквей в Праге и ее окрестностях. Святейший Патриарх Пимен, Святейший и Блаженный Католикос-Патриарх всей Грузии Илия II, Святейший Патриарх Болгарский Максим, Блаженный Митрополит Варшавский и всей Польши Василий, Блаженный Митрополит Пражский и всей Чехословакии Дорофей, сонм архиереев и клириков совершили Божественную литургию в кафедральном соборе святых равноапостольных Кирилла и Мефодия в Праге.

В храме Святителем Николая на Староместской площади в Праге (Чехословацкая Гуситская Церковь) имело место екуменическое богослужение, в котором принял участие Патриарх Гуситской Церкви д-р Мирослав Новак. От православных в екуменическом богослужении участвовал митрополит Берлинский и Среднеевропейский Филарет, Патриарший Экзарх Средней Европы. Проповедь произнес епископ Эмилио де Карвальо (Объединенная Методистская Церковь Анголы).

В тот же день вечером имели место встречи женщин, участниц Конгресса, и его молодежных участников.

В воскресенье посол Социалистической Республики Вьетнам в Праге Нгуен Тьен Тхонг принял группу руководящих деятелей ХМК во главе с ее президентом митрополитом Никодимом и по поручению Президента СРВ Тон Дык Тханга вручил им орден «Дружба», которым Христианская Мирная Конференция была награждена за активную поддержку и помощь, оказываемые вьетнамскому народу в его борьбе за независимость, свободу и послевоенное восстановление своей родины.

В понедельник 26 июня библейским изучением в пленуме руководил профессор Антонио Димас-Алмейда (Пресвитерианская Церковь Португалии).

Президент ХМК митрополит Никодим сообщил пленуму Конгресса о награждении Христианской Мирной Конференции Президентом Социалистической Республики Вьетнам орденом «Дружба».

В этот день на пленуме выступил генеральный vikарий д-р Франтишек Ванек, приветствовавший Конгресс от имени Архиепископа Пражского, Примааса Богемии и Моравии, Франтишека кардинала Томашека, было оглашено также приветствие, направленное Конгрессу президентом Всемирного Совета Мира д-ром Ромешом Чандра (Индия).

Участники Конгресса приняли новый Устав Христианской Мирной Конференции.

Председатель Мандатного комитета Конгресса профессор д-р Рассел Чандрен (Индия) сделал отчетный доклад своего Комитета.

Конгресс избрал почетным президентом ХМК митрополита Ленинградского и Новгородского д-ра Никодима.

Президентом ХМК был избран епископ д-р Кароли Тот (Венгрия).

Почетными членами Президиума ХМК были избраны епископ д-р Тибор Барта (Венгрия), д-р Герберт Мохальский (ФРГ), д-р Абрахам Тампи (Индия), д-р Генрих Хельштерн (Швейцария).

Председателем Комитета продолжения работы ХМК был избран митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Патриарший Экзарх Украины.



**Богослужение открытия Конгресса 22 июня 1978 года. Блаженнейший Митрополит Пражский и всей Чехословакии Дорофей читает молитву об успехе трудов Конгресса**

Конгресс избрал Рабочий комитет ХМК. В него вошел А. С. Буевский, секретарь Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата. По уставу ХМК в Рабочий комитет входят почетный президент ХМК, президент, почетные члены Президиума, председатель Комитета продолжения работы, генеральный секретарь ХМК. Всего в Рабочем комитете 40 членов.

Конгресс избрал Комитет по продолжению работы ХМК, состоящий из 140 членов. В этот Комитет были избраны митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата, архиепископ Выборгский Кирилл, ректор Ленинградских духовных академии и семинарии, игумен Сергей (Фомин) и Александр Рание, студент Ленинградской духовной академии.

26 июня на пленуме выступили пастор Любомир Миржеевский (Евангелическая Церковь Чешских Братьев, ЧССР) и священник Эрнесто Карденал (Никарагуа), почетный президент Латиноамериканской и Карибского бассейна ХМК.

Пленум затем заслушал и обсудил первые проекты итоговых документов Конгресса.

В этот день Посольство СССР в Праге устроило прием в честь участников V Всехристианского Мирного Конгресса. На приеме среди гостей была делегация Русской Православной Церкви во главе со Святейшим Патриархом Пименом.

Во вторник 27 июня библейское изучение в пленуме проводил профессор д-р Брюс Ригдон (Объединенная Пресвитерианская Церковь в США).

Д-р Карел Груза, директор Секретариата по делам Церквей при Президиуме правительства ЧССР, огласил приветственное послание участникам Конгресса от Президента ЧССР д-ра Густава Гусака.

Пленум заслушал, обсудил и принял отчетные доклады четырех рабочих групп Конгресса.

Пленум обсудил и принял итоговые докумен-

ты V Всехристианского Мирного Конгресса: Послание Церквам и христианам мира; Обращение к правительствам; резолюции «Безопасность для всех народов посредством совместной политики разрядки и разоружения» и «Разоружение, разрядка и развитие»; заявление по Азии; резолюции по Вьетнаму, по Ближнему Востоку, по Южной Африке и по Латинской Америке.

Президент ХМК епископ д-р Кароли Тот произнес заключительное слово.

Почетный президент ХМК митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим совершил заключительную молитву.

По окончании V Всехристианского Мирного Конгресса заместитель Председателя Правительства ЧССР д-р Матей Лучан устроил большой прием в честь участников этого всемирного форума христиан-миротворцев. Среди гостей были представители Русской Православной Церкви во главе со Святейшим Патриархом Московским и всея Руси Пименом.

В среду 28 июня свое первое заседание имел новоизбранный Рабочий комитет ХМК. Рабочий комитет назначил двадцатичленый Международный секретариат ХМК. В Международный секретариат вошел представитель Русской Православной Церкви игумен Сергей (Фомин).

Рабочий комитет избрал на пост заместителя генерального секретаря ХМК пастора Кристи Роза, Шри Ланка, и игумена Сергея (Фомина), СССР.

Рабочий комитет рассмотрел текущие вопросы деятельности ХМК.

В тот же день было проведено первое заседание новоизбранного Комитета продолжения работы ХМК.

Комитет продолжения работы ХМК избрал на пост вице-президентов ХМК: пастора д-ра Ришара Андриананджато (Церковь Иисуса Христа на Мадагаскаре), профессора д-ра Сергио Арсе-Мартинеса (Пресвитерианская Реформатская Церковь Кубы), профессора д-ра Герхарда Бассарака (Евангелическо-Лютеранская Церковь, Берлин — Бранденбург, ГДР), профессора д-ра Чарльза Грея (Пресвитерианская

## Послание Церквам и христианам мира

Дорогие братья и сестры!

Приветствуем вас именем Господа нашего Иисуса Христа. Он собрал нас вместе, около шестисот христиан из 84 стран мира со всех шести континентов, в этом городе Праге, где 20 лет тому назад родилась Христианская Мирная Конференция. Мы собрались здесь на Пятый Всехристианский Мирный Конгресс в июне 1978 года под библейским девизом «...направить ноги наши на путь мира» (Лк. 1, 79). Наша главная тема — «Божий призыв к солидарности — христиане за мир, справедливость и освобождение».

Мы выражаем нашу благодарность Богу за тот путь, которым Он вел нас последние два десятилетия. Как Движение мы выросли в поистине международную организацию. Даже на нашем последнем Конгрессе в сентябре 1971 года было представлено только 49 стран. Сегодня же это число увеличилось почти вдвое. Мы были свидетелями созыва Азиатской Христианской Мирной Конференции в 1975 году, Африканской Христианской Мирной Конференции в 1977 году и Христианской Мирной Конференции Латинской Америки и Карибского бассейна в 1978 году. Мы аккредитованы при ООН в качестве неправительственной организации, и у нас есть скромный офис и постоянное представительство при штаб-квартире Организации Объединенных Наций.

Мы осознали, что

1) именно призыв от Бога привел к созданию Христианской Мирной Конференции, и глубочайшие корни нашего Движения находятся в библейском послании;

2) наши инициативы как Движения отражают глубочайшие устремления человечества к миру в справедливости, и всеми нашими действиями руководит забота о будущем человечества и его благосостоянии;

3) самым подходящим способом работы во имя единства всех христиан является совместная с другими на благо мира и справедливости для всего человечества.

### I

На этом Конгрессе мы слышали Божий призыв к солидарности и мы передаем услышанное нами послание вам. Повинуясь этому библейскому посланию, христиане должны действовать в солидарности со всеми теми, кто борется против несправедливости и угнетения; со всеми теми, кто совместно трудится во имя более справедливой, более человеческой и более свободной жизни в обществе.

Конкретно это означает, например, что мы должны встать на сторону борцов за политическое и экономическое освобождение в так называемом «третьем мире». Это означает также, что мы действуем плечом к плечу со всеми теми, кто стремится добиться лучшего социального существования для человечества. Наша вера во Иисуса Христа, отдавшего Свою жизнь для всего человечества, побуждает нас искать этой солидарности со всеми людьми независимо от их различий в политических взглядах или идеологических убеждениях. Бог Отец наш есть Творец всех людей, и во Иисусе Христе Он явил нам любовь ко всему человечеству. Изливающий на наши сердца Свою

Церковь в США), профессора д-ра Яна Михалко, Генерального епископа Словацкой Евангелической Церкви, ЧССР, митрополита Банатского Николая Корнеану (Румынская Православная Церковь), митрополита Павла Мар Григория (Ортодоксальная Сирийская Церковь, Католикопат Востока, Индия), г-жу Бернардину Сильву (Римско-Католическая Церковь Шри Ланки), епископа Фам Кванг Фуока (Римско-Католическая Церковь Вьетнама).

Комитет продолжения работы избрал на пост генерального секретаря ХМК пастора Еванге-

лической Церкви Чешских Братьев в городе Табор (ЧССР) Любомира Миржеевского.

Заместителями председателя Комитета продолжения работы ХМК были избраны г-жа Эстер Кукер (Англиканская Церковь в Сьерра-Леоне) и д-р Карл Соул (Объединенная Методистская Церковь в США).

Участники заседания имели дискуссию по результатам V Всехристианского Мирного Конгресса, утвердили Устав Азиатской ХМК и обсудили ряд текущих вопросов христианского мирного Движения.

любовь Святой Дух Божий не проводит границ этой любви. Эта любовь Божия во Христе не требует никаких предварительных условий веры или убеждения со стороны тех, на кого эта любовь направлена.

Солидарность христиан — это солидарность с другими, а не только солидарность между собой. Она выражается в работе во имя справедливого мира, и выражается не просто в эмоциях или благочестивой риторике. Она имеет ясную цель — человеческое общество в мире, в большей справедливости и свободе здесь, в истории. Мы знаем, что Царство Божие не нашло постоянного или совершенного выражения в истории. Но Сын Божий воплотился именно в истории. И здесь, в истории, грядущее Царство должно найти выражение в социальной жизни человека, каким бы несовершенным ни было это проявление.

Христиане поэтому не могут замкнуться в благочестии другого мира или быть равнодушными к борьбе угнетаемых и эксплуатируемых.

Они не могут быть нейтральными или равнодушными там, где это касается мира и справедливости. Они должны действовать, действовать в истории, действовать в солидарности со всеми теми, кто предан миру и справедливости. Христиане, сделавшие выбор в пользу аполитичности или нейтральности, этим своим выбором встают на сторону несправедливых социальных структур. Само наше равнодушие является непослушанием библейскому посланию. Солидарность с другими представляет собой неотъемлемую часть нашего христианского послушания нашему Господу Христу.

Наша борьба за мир в солидарности с другими — всегда тяжелая борьба. Нас часто понимают неправильно; наши друзья иногда восстают против нас из-за нашей преданности солидарности; во многих случаях мы сталкиваемся с отчаянием и разочарованием. Но во все эти мрачные моменты нас поддерживает наша вера в Господа нашего. Крест и Воскресение Христовы вновь и вновь обновляют нашу надежду, взбадривают и укрепляют нас среди страданий и отчаяния. Начальник Мира помогает нам, когда мы беспомощны. Он — наша надежда в каждой ситуации, и для христиан нет ситуации безнадежной. Именно эта вера,

эта любовь и эта надежда являются отличительными чертами именно христианской деятельности за мир.

## II

Мы благодарны Богу за то, что деятельность за мир больше не является заботой нескольких. Мирное движение растет во всем мире. Христиане не одни и не всегда впереди других в стремлении к миру, справедливости и освобождению. Мы смиренно работаем вместе с теми, кто руководит в этой борьбе во всех частях мира. Мы радуемся вместе с народом, когда его усилиям сопутствует успех — например, с героическими народами Вьетнама, Анголы и Мозамбика. Но успех не означает окончания наших усилий. Вьетнам всё еще нуждается в социальном и экономическом освобождении; Ангола по-прежнему должна укреплять свою независимость перед лицом постоянных попыток дестабилизировать ее национальный суверенитет; Гвинея-Биссау, Мозамбик и почти все политически освободившиеся бывшие колонии всё еще нуждаются в экономическом освобождении. Борьба продолжается.

Мир всё еще далек от мира и справедливости. Положение на Ближнем Востоке остается очагом напряженности, угрожающим миру во всем мире. В ЮАР, Намибии и Зимбабве настойчиво продолжается расистское угнетение. Во многих странах Латинской Америки и в других странах господствуют фашистские военные режимы. Постоянно вновь разжигается «холодная война». Неоколониалистская эксплуатация принимает новые и более угнетающие формы. Еще ждут ликвидации очаги колониализма. В угрожающей степени растут торговля оружием и гонка вооружений. Мир тратит на вооружение один миллиард долларов в день, в то время как половина мира ходит голодной, лишена образования и медицинской помощи. Разрабатываются новые и более бесчеловечные виды оружия массового уничтожения. Нейтронная бомба представляет собой огромное оскорбление человечеству и приближает угрозу новой войны, стирая различие между обычным и ядерным оружием. Разве могут христиане равнодушно взирать на всё это?

Мы радуемся ослаблению напряженности в Европе. Мы приветствуем раз-

рядку и подписанный в Хельсинки Заключительный акт. Мы стоим за полное осуществление всех его положений без исключения. Мы осуждаем попытки тех, кто разжигает военную истерию и, говоря о неизбежности третьей мировой войны, подстегивает собственные эгоистические имущественные интересы. Мы обращаемся ко всем христианам с призывом объединиться в усилия сделать политическую разрядку необратимой, претворить ее в жизнь и развить ее переговорами о разрядке военной. Успешное завершение переговоров об ограничении стратегических наступательных вооружений ОСВ-2 и начало переговоров об ОСВ-3 были бы первым шагом в этом направлении. Мы радуемся созыву десятой Специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН, посвященной разоружению. Все 149 стран-членов принимают участие сейчас в переговорах о всеобщем и полном разоружении. Когда мы проводим свои заседания здесь, в Праге, Специальная сессия Генеральной Ассамблеи ООН находится в последней стадии разработки конкретной программы и плана действий по общему и полному разоружению. В проекте плана признается важная роль неправительственных организаций в их деятельности за разоружение. Давайте же усилим нашу деятельность в солидарности с правительствами и народами мира, и с ООН в их стремлении создать мир без оружия, землю справедливого мира.

Мир во всем мире означает больше, чем отсутствие войны. Не может быть мира без справедливости. Освобождение от неокOLONиалистского ига еще ждет своего осуществления для сотен миллионов людей мира. Военно-промышленный комплекс стремится укрепить свое господство и эксплуатацию мира посредством многонациональных корпораций, усиления гонки вооружений и расширения торговли оружием, посредством разжигания военной истерии, посредством еще более новых и изощренных форм антикоммунистической пропаганды, \* посредством злоупотребления борьбой за основные права человека.

Солидарность в работе ради мира означает вступление в борьбу за освобождение. Впервые в истории христианства есть насущная потребность и огромная возможность для христиан

работать вместе с людьми других религий или без религии. Христианская Мирная Конференция работает в солидарности со всеми мирными движениями светскими или религиозными, которые искренне стремятся к освобождению и справедливости. Мы протестуем против тактики «холодной войны», которая при случае не гнушается даже манипулировать христианством для поддержания структур угнетения и эксплуатации.

Наша позиция по правам человека ясна. Мы стоим за основные права человека, среди которых мы выделяем:

1) право всех на средства существования и на социально полезную работу;

2) право всех на медицинскую помощь и образование;

3) право всех творчески и ответственно выражать свою совесть.

Мы осуждаем попытки использовать проблему прав человека в пропагандистских целях. Мы обращаемся к Церквам и христианам с призывом быть бдительными к использованию их изощренными силами угнетения и неокOLONиализма.

Мы вновь заявляем о своей поддержке Организации Объединенных Наций как данного нам Богом орудия сохранения мира и стремления к благосостоянию всего человечества. Мы вновь подтверждаем также, что мы поддерживаем Всемирный Совет Церквей в его деятельности за мир на земле. Мы преданы экуменическому движению, скромную, особую и, по-нашему, важную часть которого мы составляем.

### III

Мы подходим к концу нашего тысячелетия. Еще два десятилетия, и мы будем отмечать 2000 годовщину Рождества Спасителя нашего Иисуса Христа, Начальника Мира. Как мы, будучи последователями Господа, подготовимся к этому дню? Что принесет нам конец этого второго тысячелетия? Уничтожим ли мы себя и эту планету своим оружием и своей несправедливостью? Или же мы используем эти два оставшиеся десятилетия для построения мира, где будет больше справедливости, больше мира, больше достоинства в человеческом существовании? Будем ли мы продолжать разжигать огонь нашей

алчности, истощать ресурсы нашей земли, загрязнять окружающую нас среду, угнетать народы и делать эту планету истинным адом для миллиардов бедных и эксплуатируемых, равно как и для немногих зажиточных? Или же мы, препоясав чресла в работе для мира, будем просить Господа водить нас путями мира?

Мы, как христиане, объединяемся со всем человечеством для претворения в жизнь ангельского гимна «и на земле мир» (Лк. 2, 14), который две тысячи лет назад был возвещен бедным пастухам из Вифлеема. Мы еще раз подтверждаем нашу преданность вере во Иисуса Христа в контексте своей солидарности со всеми людьми, стремящимися к справедливости и миру и борющимися против эксплуатации и угнетения. Мы благодарим все Церкви и всех христиан в мире, стоящих рядом с нами и поддерживающих нашу работу. Некоторые из этих Церквей были у самых истоков нашего Движения и оказывали нам полную поддержку на

протяжении всего его существования.

Пятьдесят лет назад из этого города, Праги, Конференция Всемирного союза по содействию международной дружбе посредством Церквей обратилась к миру с призывом о мире и разоружении. Сегодня этот призыв стал и более насущным, и более практическим. Сейчас мы можем действовать более значительно, чем тогда. Мы обращаемся ко всем христианам и всем народам с призывом провозгласить 2000 год Годом Мира и посвятить оставшиеся десятилетия претворению в жизнь обширной программы по достижению всеобщего и полного разоружения и осуществлению ее к 2000-му году. Мы призываем всех усилить свою деятельность в каждой данной ситуации, уповая на Того, Кто призывает к солидарности и Кто направляет наши стопы на путь мира.

Сам же Господь мира да даст вам мир всегда во всем. Господь со всеми вами! (2 Фес. 3, 16).

## Обращение к правительствам

### Заявление Христианской Мирной Конференции в Праге

Жизнь человечества в опасности. В настоящее время существуют только два пути: путь жизни и путь уничтожения. Христианская вера обязывает нас вступить за жизнь. С таким убеждением встретились в конце июня 1978 года свыше 600 христиан из 84 стран, сотрудников и друзей Христианской Мирной Конференции (ХМК) на V Все-христианском Мирном Конгрессе.

ХМК является всемирным христианским движением за мир, основанным ровно двадцать лет назад в Европе, здесь, в Праге, когда возникла необходимость пробудить совесть христиан в отношении опасности атомного оружия. За 20 лет своей деятельности наше Движение стало местом встречи христиан различных конфессий, желающих содействовать установлению прочного мира и справедливости. В последние годы создание региональных мирных конференций обеспечило центры для работы ХМК в Азии, Африке, Латинской Америке и в Карибском бассейне.

Наше Движение старается учитывать в своей деятельности основной исторический опыт Церквей и народов.

На разных континентах с различными социальными системами этот опыт соответственно другой. Но в одном у всех одинаковый опыт, и он имеет место также и в нашем Движении.

Наш мир един, и где страдает одно звено, то все страдают вместе с ним. Мир неразделим: если возникает очаг опасности в одном месте, то он пробуждает опасность в другом. Солидарность, взятая в целом, относится к неделимости мира, к полноте справедливости. Поэтому безопасность и разоружение являются для ХМК ведущей линией ее действий, так же как справедливость и солидарность.

На нашем V Всехристианском Мирном Конгрессе в Праге мы установили:

Благодаря усилиям правительств и государственных деятелей, желающих строить международные отношения в духе мира и взаимопонимания, достигнуты значительные успехи в процессе разрядки напряженности; решающее влияние на это развитие оказали движение за мир и воля народов. Мы приветствуем появление этих важных новых элементов в международных отношениях.

В то же время мы должны констатировать следующие факты: вооружение продолжается, оно постоянно стимулируется созданием новых видов оружия; всё еще не устраненная опасность ядерного оружия вызывает наше особое беспокойство, поскольку мы обязаны глубоко уважать жизнь. Очаги опасности в Африке и на Ближнем Востоке, в Азии и Латинской Америке и в Карибском бассейне не позволяют нам успокоиться, хотя обстановка в Европе несколько смягчилась после Совещания в Хельсинки в 1975 году, но часто оказывается под угрозой. Расизм, колониализм и неоколониализм остаются по-прежнему вызовом совести человечества. Голод и низкий уровень развития вызывают к справедливости. Пропагандистские действия, подобные крестовым походам, отравляют международные отношения, не дают возникнуть атмосфере доверия.

Перед лицом этих фактов большое значение приобретают усилия тех правительств, которые считают своим долгом исключить из международных отношений все элементы, являющиеся помехой миру, и сделать процесс разрядки напряженности необратимым со всеми его последствиями. Большое значение приобретают также усилия всех движений, партий и общественного мнения, выступающих под знаком солидарности за справедливость и освобождение. ХМК является аккредитованной неправительственной организацией, зарегистрированной в ЭКОСОС.

Мы ясно представляем себе сложные условия, в которых правительствам приходится принимать решения в на-

стоящее время. И тем больше мы желаем выразить то, что народы — и среди них христиане — осознают, что теперь нужно делать больше, — больше в процессе разрядки, особенно для разоружения и ограничения вооружения; больше для устранения очагов опасности, как, например:

— на Ближнем Востоке и в районе Средиземного моря (Ливан, Палестина, Кипр);

— в Латинской Америке и Карибском бассейне (Чили, Пуэрто-Рико);

— в Африке, особенно в Южной Африке (Южно-Африканская Республика, Намибия, Зимбабве) и

— в Азии (Кампучия).

Мы считаем необходимым достигнуть больше справедливости в международных экономических отношениях, как это предусмотрено в программе ЮНКТАДа и в рекомендациях двух специальных сессий ООН о Новом международном экономическом порядке. Мы убеждены, что быстрые и последовательные шаги по разоружению помогут преодолеть голод, нищету, болезни, безграмотность.

Кто предпринимает такие последовательные шаги по разоружению, тот помогает осуществить самое высокое право человека на жизнь и на мир. Ратификацию обоих Международных пактов по правам человека государствами, которые еще этого не сделали, мы считаем необходимым условием.

Мы солидарны со всеми, кого не оставляют равнодушными страдания миллионов, кто выступает за мир, справедливость и развитие и кто вступает на путь жизни.

## **Резолюция по безопасности для всех народов посредством совместной политики разрядки и разоружения**

Глобальные последствия современного уровня вооружений призывают к проведению политики безопасности в форме многостороннего сотрудничества. После подписания Заключительного акта в Хельсинки 1 августа 1975 года следует уделять особое внимание следующим пунктам международной политики безопасности и разрядки:

1. Принцип равной безопасности для всех народов должен завоевать всеобщее признание и одобрение, т. е. безопасность одной страны не должна достигаться за счет какой-либо из других стран.

2. Национальная и международная безопасность в конечном счете неотделимы, т. е. если существует угроза для одного народа, то подвергается угрозе и вся международная безопасность; предложение, исходящее от СССР

о заключении «Всемирного договора о неприменении силы в международных отношениях», который должны подписать все страны, представляется поэтому весьма своевременным.

3. Мирное образование призывает к познанию структур международной политики безопасности, необходимой для выживания человечества. Существующие международные молодежные организации имеют специальную ответственность служить пониманию и развитию основной готовности к сотрудничеству среди представителей молодого поколения всех стран, подписавших Заключительный акт Совещания в Хельсинки.

4. Развитие новых форм общей политики безопасности требует поддержки экономической независимости государств «третьего мира» путем установления свободных от дискримина-



PRAMA JUNE 22-27 1978



**В почетном президиуме Конгресса. Справа налево: Святейший Патриарх Пимен, Святейший Патриарх Болгарский Максим, Святейший и Блаженнейший Католикос-Патриарх всей Грузии Илия II, митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий**

ции, исходящих из принципа равенства, двусторонних и многосторонних отношений сотрудничества между государствами, подписавшими Заключительный акт Хельсинки, и развивающимися странами.

5. Опасность принципа конфронтации старой политики безопасности становится очевидной пред лицом разрушительных возможностей ядерного оружия, способного многократно уничтожить наш мир. Это должно пробудить мысль о заключении моратория и немедленном прекращении производства ядерного вооружения. Такой мораторий должен включать в себя все новые виды ядерного оружия, прежде всего, нейтронную бомбу, производство и накопление которой может стать источником для дальнейшей эскалации ядерного вооружения. Это должно сочетаться с таким же мораторием и полным и окончательным запрещением любых, включая подземные, испытаний ядерного оружия, китайские и французские ядерные испытания.

6. После вхождения в силу Договора о нераспространении ядерного оружия представляется особо важным совершенствование контроля за соблюдением этого договора. Неравенство между ядерными державами и неядерными странами в связи с Договором о нераспространении практически должно компенсироваться обязывающим договором и практикой неиспользования ядерного оружия ради принципа равной безопасности. По этой причине предложение стран Варшавского Договора о заключении соглашения об отказе первым использовать ядерное оружие представляется весьма существенным.

7. Предотвращение случайностей и инцидентов, чреватых опасностью развязывания ядер-

ной войны, играет ключевую роль, поэтому соглашение, существующее между СССР, США, Великобританией и Францией относительно предотвращения случайного использования ядерного оружия и предотвращения ядерной войны, следует всячески приветствовать, его следует затем развить до охвата всех государств, обладающих промышленными ядерными установками (примерно 50 стран).

8. Принципы равной безопасности должны также со всею неукоснительностью осуществляться и на региональных уровнях; создание безъядерных зон, вдобавок к предотвращению ядерной конфронтации в этих зонах, должно представлять первые шаги в направлении к широкой политике сотрудничества ради безопасности: контроль за разоружением обещает больше, нежели контроль над вооружением.

9. Принцип равной безопасности не должен подпадать под зависимость от развития новых неядерных средств массового уничтожения; такое использование современной науки или техники должно быть начисто исключено; это должно основываться на определении оружия массового уничтожения, сделанном в ООН в 1948 году; СССР представил проект Соглашения по этому вопросу, одобренный Генеральной Ассамблеей ООН, принятие этого Соглашения и придание ему обязывающей силы имеют сейчас огромное значение в свете последних достижений в военной технике.

10. За договоры о безопасности на уровне государств несут большую ответственность США и СССР; завершение переговоров ОСВ-2 относительно ограничения стратегических вооружений имеет решающее значение для всего человечества.

11. Сам климат переговоров об ограничении

стратегических наступательных вооружений имеет огромное значение для инициативы, направленной на приостановку производства этого оружия, для отношения к этому процессу со стороны средних и малых стран, принимающих участие в гонке вооружений в рамках военных союзов или вне их. Следует срочно подготовить и заключить договор о взаимном сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе, о чем ведутся сейчас переговоры в Вене, исходя при этом из принципа равной безопасности для всех.

12. Достижения в ограничении вооружения, такие, как запрещение отравляющих газов, запрещение биологического оружия, Антарктический договор, Договор о частичном прекращении ядерных испытаний, Договор о нераспространении ядерного оружия, о неиспользовании морского дна и космического пространства в военных целях, должны систематически расширяться в смысле равного и всеобщего проведения политики безопасности.

13. Помимо развившихся в настоящее время в рамках хельсинкского соглашения мер по укреплению доверия, например, объявление о военных маневрах и приглашение на них наблюдателей, необходимо обдумывать и опробовать другие методы в этом направлении, например, взаимно договоренные сокращения военных бюджетов, выведение иностранных войск союзных стран из пограничных районов, создание демилитаризованных зон, включая малые страны, такие, как Кипр, с наблюдателями за безопасностью от ООН, и т. д.

14. Вопрос о роспуске военных союзов, при

условии длительного прогресса в установлении общих систем безопасности, станет функцией времени, доверия и успеха.

15. Освободительная борьба народов «третьего мира» не входит в противоречие с программой всеобщего и полного разоружения. Пример угрозы ядерного вооружения Южно-Африканской Республики вносит ясность в то, что успех осуществления проектов освобождения и развития движений за независимость народов «третьего мира» может усилиться только в условиях прекращения гонки вооружений и ограничения оружия.

Христиане, Церкви и экуменические институты перед проблемами технических и политических трудностей, связанных с безопасностью и разоружением, должны осознать свою ответственность за создание мира без оружия и войн.

Церкви, христиане и экуменические институты на основе своих традиционных позиций в Европе должны содействовать всем составным элементам политики безопасности и разрядки, доводить их до сознания христиан.

Антимилитаристская программа Всемирного Совета Церквей, обращения Папы с призывом к разоружению, манифестации сил мира, включая молитвы ХМК и ее Церквей-членов по случаю ежегодно отмечаемого 17 июня Дня разоружения, подготовка Конференции Церквей и христиан в поддержку созыва Всемирной Конференции по разоружению, призывы и молитвы о разоружении всего христианства являются важными импульсами для создания мира без оружия и войн.

## Резолюция по разоружению, разрядке и развитию

Три вещи взаимосвязаны: а) ослабление напряженности в Европе, б) решительная программа всеобщего и полного разоружения и в) экономическое развитие и освобождение от ига неокOLONIALИЗМА миллионов угнетенных людей в мире. Вместе взятые эти три проблемы составляют на сегодняшний день основную задачу человечества.

Проект документа, рассматриваемый сейчас Специальной сессией Генеральной Ассамблеи ООН, посвященной вопросам разоружения, говорит: «Существующие арсеналы ядерного оружия более чем достаточны для уничтожения жизни на Земле... Однако гонка вооружений продолжается... Оружие, и особенно ядерное, не может укрепить международную безопасность, а лишь, наоборот, ослабляет ее».

В проекте документа также говорится: «Ресурсы, освободившиеся в результате осуществления мер по разоружению, должны пойти на экономическое и общественное развитие всех народов. Проект документа предлагает также немедленное завершение переговоров об ограничении стратегических наступательных вооружений ОСВ-2 и начало переговоров ОСВ-3 как первого шага к международной разрядке. Также предлагается созвать Вторую специальную сессию в 1981 году для оценки результатов программы действий, принятой на нынешней сессии. ХМК поддерживает все действия ООН по разрядке и разоружению и сотрудничает в этом с другими организациями, добивающимися ослабления напряженности и создания мира».

Ввиду всего вышесказанного мы призываем все Церкви и народы стремиться к тому, чтобы

1) Превратить разрядку в Европе в необратимый процесс; осуществить все пункты Заключительного акта Хельсинки 1975, добиться скорейшего принятия решения на венских переговорах о взаимном сокращении вооруженных сил и вооружения в Центральной Европе.

2) Объявить мораторий на исследование, развитие, производство, испытание, размещение всех видов нового стратегического или тактического оружия, а также средств его доставки, равно как и качественное улучшение систем ядерного оружия и средств доставки.

3) Обеспечить формулирование и ратификацию всеми государствами всеобъемлющего Договора о запрещении испытаний ядерного оружия.

4) Заключить соглашение о значительном сокращении посредством уничтожения от 10 до 50% существующих ядерных арсеналов, находящихся в распоряжении стран, располагающих ядерным оружием, как первого шага к полному уничтожению всего ядерного оружия.

5) Начать переговоры о достижении международных соглашений о свободных от ядерного оружия зонах, например: Балканы, Восточное Средиземноморье, район Индийского океана.

6) Следить за тем, чтобы все государства соблюдали Конвенцию ООН, запрещающую разработку, производство и накопление запасов бактериологического и токсического оружия и Конвенцию о запрещении воздействия на окружающую среду в военных целях.

7) Разработать и ратифицировать новую Конвенцию, запрещающую развитие, производство, накопление и использование радиоактив-

ного оружия; необходимо запретить нейтронную бомбу.

8) Заключить региональные и международные договоры о решительном сокращении обычных видов вооружения и вооруженных сил повсюду в качестве первого шага программы всеобщего и полного разоружения.

9) Наставлять на замораживание и значительном сокращении военных расходов всех государств и создании фонда разоружения и развития.

10) Наставлять на скорейшем завершении введшихся в рамках ООН исследований об обращении и перераспределении ресурсов, освободившихся от употребления на военные цели посредством разоружения для целей экономического и социального развития и одобрить схему осуществления результатов этого исследования.

11) Наставлять на проведении в рамках ООН исследований относительно международного контроля над перемещением обычного и ядерного оружия, а также систем доставки.

12) Наставлять на одобрении всеобъемлющей программы разоружения тридцать пятой очередной сессией Генеральной Ассамблеи ООН, не позднее 1980 года.

13) Наставлять на учреждении действенно-

го механизма и процедур мирного урегулирования международных споров и надзора за выполнением мер по разоружению всеми государствами.

14) Обеспечить поддержку работы неправительственных организаций, работающих во имя мира, справедливости и разоружения, особенно программе ВСЦ против милитаризма и гонки вооружений.

15) Провозгласить и отмечать 17 июня как Всемирный День разоружения.

16) Созвать Всемирную Конференцию по разоружению.

ХМК поддерживает личные инициативы и предложения, как, например, исходящие от Президента Кипра г-на Киприану, сделанные на проходящей сейчас Специальной сессии, о полной демилитаризации и разоружении Республики Кипр.

ХМК может содействовать своими усилиями разрядке, разоружению и прогрессу путем созыва Конференции Церквей и христиан, девизом которой станут слова пророка Исаии: «Перекуют мечи свои на орала...» (2, 4). Эта Конференция должна будет рассмотреть вопросы разоружения, ликвидации голода, построения жизни, достойной человека, для всех людей нашего мира.

## Заявление об Азии

В Азии имеются как признаки, подающие надежду, так и основания для озабоченности. Нас вдохновляет освобождение и воссоединение Вьетнама, а также улучшение отношений между Индией, Пакистаном и Бангладеш. Однако из Южной Кореи еще не выведены иностранные войска и оборудование, и процесс по ее воссоединению еще не начат. Во многих частях этого континента мы совершенно ясно видим скрытые силы неокolonизма. Нас тревожит новая напряженность между Китаем и Вьетнамом, с одной стороны, и между Кампучией и Вьетнамом — с другой. Мы подчеркиваем необходимость мирного урегулирования напряженности между недавно обретшими свободу социалистическими странами, борющимися за восстановление после хищений империалистов.

Бедность, голод и недостаточное питание, болезни и безграмотность — обычные явления в Азии. Многие азиатские страны имеют огромные долги. Хватка многонациональных корпораций (МНК) парализует экономику Азии. Извлекаемые ими прибыли во много раз превышают капитал, который они вкладывают в Азию, что еще больше усугубляет серьезное неравенство в экономическом росте между развивающимися и развитыми странами. Высокая и дорогостоящая технология, которую многонациональные корпорации внедряют в Азию, больше подходит для получения ими максимальной прибыли, нежели для социальных условий азиатских народов. Такая технология ослабляет экономику азиатских стран и их потенциал для самообеспечения.

За последние несколько лет число так называемых свободных торговых зон (СТЗ) в некоторых азиатских странах значительно возросло. Выделенные как географические зоны, где

МНК в своих операциях освобождены от нормальных законодательных и налоговых структур данной страны, СТЗ, наряду с МНК, представляют собой новое проявление неокolonизма. Азиатские страны, позволяющие устраивать свободные торговые зоны на своих территориях, обольщаются краткосрочными преимуществами в виде некоторого повышения занятости и некоторого иностранного обмена, оставаясь слепыми к разрушительным последствиям долгосрочного характера. Эти анклавные неокolonизма, отнюдь не стимулирующие азиатскую экономику, служат только для усиления хватки иностранного капитала в азиатских странах и для подрыва национального суверенитета. ХМК заявляет о своей поддержке программы Нового Международного Экономического Порядка, одобренной ООН, настолько, насколько ее выполнение могло бы в короткий срок, по меньшей мере, облегчить бремя стран и народов, страждущих в условиях несправедливого международного экономического порядка, который господствует в настоящее время.

Диктаторские режимы распространяются и на азиатские страны, принося с собой законодательства, подавляющие свободу человека, политические партии, профсоюзы и студенческую деятельность. Можно полагать, что их истинное намерение — это обеспечить стабильность иностранным интересам и их пособникам, правящей элите.

Некоторые производящие оружие страны ведут широкую торговлю со многими азиатскими странами, а некоторые азиатские державы сами вовлечены в производство оружия. Растущие военные расходы в таких странах, как Индия, Пакистан, Таиланд, Индонезия и Филиппины, отвлекают капитал от насущных задач развития продуктивного характера.

Военные приготовления в некоторых более развитых странах, таких, как Япония, Австралия и Новая Зеландия, превращаются из оборонительных в наступательные в результате растущих затрат на вооружения и в результате того, что эти страны предоставляют свои территории для размещения иностранных военных установок.

Можно сказать, что за три с половиной года, прошедшие со дня основания Азиатской ХМК, ключевые проблемы разоружения и накопления оружия в Азии находились на переднем крае внимания. Это получило решительное выражение на первом заседании Азиатской ХМК в Коттайме, Индия, в 1975 году, а затем — на заседании Комитета продолжения Азиатской ХМК в Нью-Дели в марте этого года.

Что касается Китайской Народной Республики, родины более чем 900-миллионного населения, то мы радуемся многому, что было достигнуто там народным режимом: ликвидации го-

рода, безграмотности, неравенства и эпидемий. Благодаря поддержке многих стран, она теперь занимает свое законное место и среди членов ООН. Но некоторые вопросы остаются без ответа, особенно те, которые касаются ее внешней политики. Почему КНР поддерживает фашистские диктатуры в Южной Америке? Почему она не участвовала в переговорах по разоружению? Почему она не поддерживает добрые отношения со своими соседями? Почему она стоит за сохранение иностранных военных баз в зоне Индийского океана? Почему она постоянно заявляет, что третья мировая война неизбежна?

Мы стремимся поддерживать контакты с китайским народом и найти ответы на эти вопросы, которые в настоящее время озадачивают и волнуют нас. ХМК будет продолжать свои усилия по установлению связи с народом Китая и за его присутствие в советах экуменических организаций.

## Резолюция по Вьетнаму

Пятый Всехристианский Мирный Конгресс выражает радость по поводу достижения вьетнамским народом мира, освобождения и единения после длительной, мужественной и дорогостоящей борьбы. Мы официально приветствовали героический народ Вьетнама, который теперь приступает к строительству нового, объединенного Вьетнама в мире и свободе. Мы также признательны президенту Вьетнама Тон Дык Тхангу, который оказал нам честь здесь, в Праге, наградив ХМК за ее вклад почетным орденом.

Конгресс:

— тепло приветствует политику Социалистической Республики Вьетнам, которая гарантирует равные права всем гражданам, независимо от их религиозной принадлежности;

— выражает признательность за вклад СРВ, вьетнамского народа, включая вьетнамских христиан, в общую борьбу народов всего мира против империализма, новых и прежних форм неоколониализма, за мир, справедливость и дружбу между народами;

— признаёт огромные задачи национального возрождения в объединенном Вьетнаме, кото-

рый был разорен войной, призывает все народы и Церкви мира к обеспечению максимальной поддержки и помощи, справедливо ожидаемой вьетнамским народом;

— призывает Церкви оказать помощь в уяснении неверного понимания и неверного толкования, распространяемых реакционными силами, относительно природы конфликта между Кампучией и Вьетнамом и подлинных причин неполадок между населением Хоа и вьетнамцами китайского происхождения, которые используются некоторыми соседними странами для торможения усилий, направленных на национальное возрождение;

— привлекает особое внимание к постановлениям в этой связи правительства СРВ от 5 февраля 1978 г. и от 6 июня 1978 г., а также к постановлениям от 27 мая и 11 июня с. г. с конкретными и разумными предложениями по урегулированию вьетнамо-кампучийских столкновений и проблем населения Хоа;

— вновь подтверждает растущую необходимость международной поддержки героического народа Вьетнама в исцелении военных ран и в создании мирного и здорового общества в стране.

## Резолюция по Ближнему Востоку

Ближний Восток остается очагом конфликта, продолжающим человеческие страдания и представляющим собой реальную угрозу миру во всем мире. Вот почему мы тоже вовлечены в ближневосточный вопрос, и мы обращаемся ко всем христианам с призывом оказать решительную поддержку всем истинным усилиям, направленным на установление прочного мира на Ближнем Востоке. Преследуя эту цель, мы руководствуемся теми точками зрения, которые, одной из первых христианских организаций, приняла ХМК в отношении ближневосточного конфликта, занявшая решительную позицию по этой проблеме.

Прежде всего сессии ХМК в Будапеште в 1965 году и в Загорске в 1967 году, а также Третий и Четвертый Всехристианские Мирные Конгрессы были озабочены актуальными вопросами ближневосточной обстановки; особенно важными в этом отношении были заседания ХМК в Каире в 1974 году и в Берне в 1977 году.

В своих резолюциях 242, 383 и 3236 и в резолюции 32 Генеральной Ассамблеи в 1977 году ООН сделала предложения о мирном урегулировании вопроса. В свете этих предложений, по нашему мнению, должно быть безоговорочно подчеркнуто следующее:

1. Должно быть гарантировано право на существование всех государств Ближнего Востока. Это должно быть осуществлено не посредством военных завоеваний, а на основе взаимного доверия и соглашений. Поэтому ХМК выступает за поддержание контактов между палестинцами, особенно ООП, и мирными организациями и силами мира в Израиле.

2. Это означает, что палестинцы тоже имеют право на свое собственное государство. Их единственным и действительным представителем является ООП. Она должна быть одной из сторон на всех переговорах по ближневосточной проблеме.

3. Предпосылкой для имеющих смысл переговоров является безоговорочный уход Изра-

ля со всех оккупированных территорий. Но проводимая израильским правительством политика создания еврейских поселений в последнее время значительно интенсифицировалась, став серьезное препятствие в этом отношении. Эта политика должна прекратиться и принять обратное направление.

4. Несмотря на решения ООН и Женевской конференции, Израиль не прекращает мешать установлению мира, постоянно нарушает права человека в Израиле и на оккупированных территориях. Это происходит в форме отчуждения земли и посредством социальной и экономической дискриминации.

5. Целью всех усилий должен быть новый созыв Женевской конференции по Ближнему Востоку, в которой должны принять участие все заинтересованные стороны, включая ООП.

6. В соответствии с декларацией ХМК, принятой в Загорске в 1967 году, следует противостоять всяким попыткам оправдать экспансионистскую политику Израиля с богословской точки зрения. Особенно это касается проводи-

мой этой страной политики отчуждения территорий и создания поселений. Однако это не препятствует Церквам и христианам серьезно заниматься богословской проблемой, поднимаемой ближневосточным конфликтом.

7. Другим условием мира на Ближнем Востоке является справедливое решение кипрской проблемы. В этой связи мы считаем делом неотложной необходимости вывод турецким правительством своих войск с этого острова, решение турецкой частью населения проблемы греческих беженцев и представление конкретных предложений, ведущих к миру на едином и независимом Кипре.

Поэтому мы обращаемся ко всем Церквам с призывом собирать фактическую информацию относительно этих проблем и настаивать на том, чтобы все заинтересованные державы осуществили национальные права палестинцев и гарантировали единство, независимость и суверенитет Кипра и Ливана в качестве шагов, направленных на достижение мира на Ближнем Востоке.

## Резолюция по Южной Африке

Пятый Всехристианский Мирный Конгресс, продолжая различные заявления по Южной Африке комиссии ХМК по антирасизму, которые имели место в прошлом, и после специального изучения вопросов, подлежащих урегулированию в Год Антиапартеида (21 марта 1978 года — 20 марта 1979 года):

— твердо противится обманчивым переговорам Тернхолл в Намибии и движению по созданию десяти бантустанов, или «мест жительства для отдельного развития», в Южной Африке как движению по увековечению расистского угнетения африканских народов в Южной Африке;

— призывает возобновить и удвоить поддержку международного сообщества по полному искоренению апартеида во имя освобождения угнетенного черного населения и создания свободно избранных демократическим путем правительств в Южной Африке, Зимбабве и Намибии;

— твердо протестует против ареста борцов за свободу в Южной Африке, Зимбабве и Намибии, которые содержатся в бесчеловечных условиях, против пыток и иных форм жестокости, применяемых к политическим заключенным, против секретности и отсутствия информации для семей и друзей, касающейся условий содержания под арестом, против новых правил, запрещающих поступление фондов из-за границы для законодательной защиты политических заключенных;

— осуждает смерть отдельных людей, находящихся под арестом в полиции, и убийство Стива Бико;

— осуждает запрещение 18 антиапартеидных организаций в Южной Африке и терроризирование лидеров со стороны полиции, запрещение и продление заключения без процессов;

— вновь твердо осуждает недавнее запрещение «Голоса» («Войс»), публикуемого Южно-Африканским Советом Церквей, и арест издателя г-на Ревелешин Нтула;

— предостерегает против возобновления роли многонациональных корпораций (в особенности имеющих олигополюстический характер и базирующихся в Западной Европе, США и

Японии), которая направлена на усиление апартеида и колониализма;

— протестует против роли государственных и частично контролируемых государством предприятий в Западной Германии, Франции и США, которые помогают Южной Африке развивать ядерные возможности, и призывает эти страны в дальнейшем отказаться от сотрудничества;

— протестует против нарушений Францией и Израилем международного эмбарго на оружие для Южной Африки;

— призывает возобновить усилия для противодействия растущей вовлеченности европейских и американских банков и в особенности Европейско-американской банковской корпорации (ЕАБК) в усиление апартеида и правления меньшинства в Южной Африке;

— настойчиво протестует против нынешнего маневра пяти западных членов Совета Безопасности ООН по навязыванию неоколониалистских марионеточных режимов народу Намибии и по лишению Намибии части ее территории («Уолвис-бей»);

— протестует против использования Намибии в качестве исходного пункта для агрессии против Анголы;

— вновь подчеркивает необходимость противодействовать англо-американским маневрам подыскать неоколониалистское решение для Зимбабве, которое потом, как надеются, можно будет применить к Южной Африке и Намибии, и ослабить борьбу за свободу народа Зимбабве с помощью «временного урегулирования» от 3 марта 1978 года;

— настойчиво протестует против постоянных бомбардировок и других нападений на территории Ботсваны, Мозамбика и Замбии, осуществляемых вооруженными силами и незаконным режимом Солсбери;

— осуждает набор и размещение наемников Южной Родезией и призывает США и западноевропейские страны принять все соответствующие меры по запрещению их гражданам служить в качестве наемников в Африке;

— призывает все Церкви и христиан отмечать «воскресенье Африки» в течение ближай-

ших 5 лет в последнее воскресенье мая каждого года;

— подтверждает поддержку ХМК правительству МПЛА в Анголе, правительству ПАИГК в Гвинее-Биссау, правительству ФРЕЛИМО

в Мозамбике и освободительным движениям СВАПО (Намбия), АНК (Южная Африка), Патриотическому Фронту (Зимбабве) и ПОЛИСАРИО (Сахарская Арабская Демократическая республика).

## Резолюция по Латинской Америке

Трагическая ситуация миллионов латиноамериканцев, стонущих от угнетений и несправедливости, и возрастание борьбы для свержения увековечивающих эту несправедливость структур зовут к объединению усилий в поисках пути для латиноамериканских христиан, являющегося их обязательством для освобождения своих народов в послушании призыву Божию ради исполнения христианского пророческого призвания. Это было отмечено священником Эрнесто Карденаль, борцом за освобождение из Никарагуа.

Обязательство за освобождение требует жертвенности. Многие христиане положили жизни свои, боролось в солидарности с теми, кто стремится к более свободному и более справедливому обществу. Встречаясь здесь, мы вспоминаем двух членов наших руководящих органов — профессора Маурицио Лопеза и профессора Ибера Контериса, которые исчезли или находятся под арестом в нечеловеческих условиях. Борьба длительна и трудна. Империализм не желает отказаться от своих позиций в Латинской Америке и ради этого идет на использование силы. Имеется прямая связь между экономической системой, которая функционирует ради привилегированной элиты, и ростом и усилением военных диктатур на континенте.

Если люди получают свободу демократического выражения своих мнений, то они, как стало очевидно, избирают социалистический путь развития.

Североамериканский империализм продолжает говорить о правах человека, навязывая при этом экономическую систему под своей

гегемонией, что является основной причиной нищеты, страданий и унижения рабочего класса и незанятости миллионов человеческих существ в Латинской Америке.

Именно в таком контексте мы осуждаем блокаду Кубы, которая бросила вызов этой гегемонии и освободилась.

Мы осуждаем тех, кто нарушает права человека в Чили, Аргентине и Уругвае, где многие тысячи борцов за освобождение исчезли бесследно.

Мы осуждаем колониальное и военное использование Пуэрто-Рико и выражаем нашу солидарность с теми, кто борется за освобождение в Латинской Америке.

Мы глубоко озабочены постоянным нарушением прав человека при нынешнем режиме в Чили и желаем подтвердить нашу солидарность с чилийским народом в его борьбе за права человека, за демократию и экономическое освобождение.

Мы также желаем заявить о нашей полной поддержке прогрессивных шагов чилийских Церквей и в особенности Его Высокопреосвященства кардинала Сильвио Энрикес Рауля (Римо-Католическая Церковь) в усилиях по восстановлению мира и справедливости для чилийского народа. Мы также выражаем нашу поддержку деятельности Постоянного Комитета епископов Католической Церкви Чили за их помощь членам семей похищенных лиц. ХМК призывает всех христиан мира конкретно выразить свою солидарность с латиноамериканским народом в его борьбе за освобождение и в поиске общества с миром и справедливостью.

## Третья встреча с «Пакс Кристи интернационалис»

**Н**ебольшой, очень уютный старинный католический образовательный центр «Грейль», расположенный в одном из окраинных районов Лондона — Пиннере, явился местом очередной, третьей, братской христианской встречи представителей Русской Православной Церкви и членов международной миротворческой католической организации «Пакс Кристи интернационалис». Делегация Русской Церкви, тепло встреченная в лондонском аэропорту Высокопреосвященным митрополитом Сурожским Антонием и представителями британской секции «Пакс Кристи» — устроителями собеседования, прибыла в «Грейль» 6 мая\*. Мягкая солнечная погода, цветущие благоухающие магнолии и сакура, масса тюльпанов, веселая разноголосица весеннего птичьего пения среди свежей зелени распускающихся деревьев и аккуратно подстриженных кустов, красиво окаймляющих симпатичные «английские» скверики с изум-

рудно-зеленой бархатной травкой, — всё это приятно действовало на душу, настраивало на самые дружественные контакты с людьми.

Первая встреча — с прибывшими членами делегации «Пакс Кристи», с ее главой, новым международным президентом «Пакс Кристи» Преосвященным епископом Иврейским Луиджи Беттачи. В тот же день — и первое заседание. Епископ Луиджи Беттачи, приветствуя нашу делегацию, отметил, что мы все собрались здесь на третье собеседование, как и ранее, во имя мира на земле. Наша цель — помочь своим Церквам в их христианском миротворческом делании, в их борьбе за прочный и справедливый мир, за установление подлинно братских равноправных отношений между народами всех стран мира. В своем ответном выступлении глава нашей делегации митрополит Минский и Белорусский Антоний, выразив свое полное согласие с мыслью президента «Пакс Кристи интернационалис» об основной задаче этих двусторонних встреч, в свою очередь, высказал надежду на добрые результаты предстоящего собеседования. Он передал также сердечное приветствие епископу Луиджи Бетта-

\* Состав нашей делегации см. «ЖМП», 1978, № 5, с. 6—7.

ци и всем участникам собеседования от Высокопреосвященного митрополита Ленинградского и Новгородского Никодима, Патриаршего Экзарха Западной Европы, полагавшего в свое время начало отношениям взаимопонимания и сотрудничества между Русской Православной Церковью и «Пакс Кристи». Тут же было высказано и единодушно одобрено пожелание послать приветственные телеграммы двум возглавителям предыдущих встреч — Владыке митрополиту Никодиму и недавно ушедшему в отставку с поста президента «Пакс Кристи интернационалис» Высокопреосвященному кардиналу Бернарду Альфринку.

Это первое наше заседание, накануне воскресенья, носило ознакомительно-протокольный характер и было непродолжительным.

В воскресенье 7 мая в часовне центра «Грейль» митрополит Минский и Белорусский Антоний, глава нашей делегации, совершил Божественную литургию, а затем с прот. Н. Гундяевым и А. С. Бувеским присутствовал за мессой в храме св. Иоанна в Лондоне, которую совершал епископ Луиджи Беттаци. Остальные члены делегации молились за Божественной литургией в патриаршем храме Успения Божией Матери в Лондоне, где игумен Августин и иеромонах Мануил сослужили митрополиту Сурожскому Антонию. После богослужения наша делегация имела возможность ознакомиться с некоторыми достопримечательностями Лондона и посмотреть интересный фильм о Туринской плащанице «Молчаливое свидетельство». А вечером в «Грейле» «Пакс Кристи» устроила в честь делегации Русской Православной Церкви прием, на котором, кроме членов обеих делегаций, присутствовали vicарии Архиепископа Вестминстерского епископы Батлеи и Констант и другое католическое духовенство, а также члены молодежной английской секции «Пакс Кристи». Прием прошел в дружеской, оживленной атмосфере.

Деловые заседания начались 8 мая, в понедельник. Предварительно перед началом заседаний членам делегации «Пакс Кристи» были розданы документы Всемирной конференции: Религиозные деятели за прочный мир, разоружение и справедливые отношения между народами, проходившей в Москве в 1977 году. Были заслушаны первые доклады по общей теме «Богословие мира — Богословие и мир» митрополита Антония и священника Оливера Мактернана и доклад д-ра В. Рода (сам В. Род на заседаниях не присутствовал) по первой подтеме «Различные концепции и понятия мира». Дискуссия по этим докладам показала отсутствие принципиальных различий в позициях делегаций Русской Православной Церкви и «Пакс Кристи» по вопросам участия христиан в деле созидания мира и богословской обоснованности миротворчества. Напротив, в выступлениях с обеих сторон было показано, что мир для христиан является заповедью Самого Христа Спасителя и как таковой всегда остается одной из важных целей христианской личной, общественной и международной деятельности. Мир в христианской религии включает специфические измерения. Мир — это не только отсутствие войны или каких-либо внешних враждебных проявлений одного народа к другому; мир — это вообще отсутствие взаимной неприязни, это — благожелательство, стремление помочь друг другу, терпимость, уважение взглядов, убеждений другой стороны, мир, в конечном счете — это взаимная



Усадьба XV века «Грейль»

любовь. Естественно, что подобное понимание мира в христианстве проистекает из учения о Божьей Любви и учения о человеке как образе этого Бога. Но мир в то же время не есть беспочвенный и сентиментальный пацифизм. Истина всегда интолерантна, и поэтому христиане, создающие мир, не могут быть терпимы к тому, что влечет за собой разрушение мира, что является злом. Отсюда становится очевидным, что созидание мира нельзя рассматривать лишь как совокупность определенных актов миротворческого характера; дело мира — это динамический процесс, выражающийся во всех сферах христианской деятельности. Поэтому нельзя полагать, что мир может создаваться в каком-то отдельном регионе Земли и подрываться в другом. Миротворчество в настоящее время — дело всемирное, всехристианское, всерелигиозное, всечеловеческое и требует максимальной солидарности всех людей доброй воли. Одним из весьма значительных актов подобной солидарности явилось Хельсинкское соглашение.

Откровенная, искренняя дискуссия возникла на следующем заседании в связи со второй подтемой «Различные подходы к результатам Хельсинки», по докладу епископа Луиджи Беттаци «Толкования понятий справедливости и свободы с религиозной точки зрения» и протоиерея Владимира Мустафина (на собеседовании не присутствовал) «Значение Заключительного акта общеевропейского Совещания в Хельсинки». При полном единодушии членов обеих делегаций относительно необходимости свободы и справедливости для нормальной жизни человека и общества и актуальности проблемы прав человека для современного мира дискуссия показала и различие взглядов на интерпретацию этих понятий. Оказалось сложно выявить такую христианскую основу, которая позволила бы сделать однозначные выводы по данным проблемам. При недостаточности же богословских оснований начинали сказываться различия традиций мысли и жизни, различия социальных и политических воззрений участников собеседования. Очевидно было лишь то, что свобода, в христианском понимании, является антагонистом произвола во всех сферах жизнедеятельности человека и что она представляет собой особую ценность не в качестве формального свойства человеческого существа, но как возможность этически положительного раскрытия личности по образу свободы Всеблагого Бога. Отсюда и права че-

ловека не могут рассматриваться без учета его обязанностей перед окружающим миром, без учета всего комплекса общественных, международных, экономических, политических и других факторов. Сама справедливость же с христианской точки зрения является, по существу, эквивалентом любви, выраженной в межлических отношениях.

Обсуждение этих вопросов вызвало большой интерес у всех участников встречи, однако острый недостаток времени (в течение двух дней нужно было заслушать и обсудить восемь докладов) не позволило углубить дискуссию.

Вечером все участники собеседования были приняты Высокопреосвященным кардиналом Василием Хьюмом, Архиепископом Вестминстерским, в его резиденции. Кардинал Василий Хьюм и главы обеих делегаций обменялись братскими приветствиями. Было высказано взаимное глубокое удовлетворение по поводу успешно развивающихся отношений между Русской Православной и Римско-Католической Церквями и, в частности, по поводу данной третьей встречи русских богословов с представителями «Пакс Кристи интернационалис», на которой рассматриваются столь актуальные вопросы современности, как проблемы мира, разоружения, разрядки. Краткая совместная молитва в домовый капелле кардинала подчеркнула христианский характер встречи и тех результатов, которые ожидаются от подобных контактов.

Сразу же после приема у кардинала Василия Хьюма обе делегации были приглашены на прием, который устраивал в их честь Британский Совет Церквей. На приеме присутствовали почетный президент Британского Совета Церквей, бывший президент ВСЦ, д-р Эрнест Пейн; священник д-р Джон Арнольд, настоятель Рочестерского собора, председатель комитета Британского Совета Церквей по связям с Восточной Европой; священник Бриан Дукворт, секретарь отдела по международным делам Британского Совета Церквей, епископ Виктор Гузелли, викарий Архиепископа Вестминстерского (Римско-Католическая Церковь), священник Поль Остерайхер, секретарь комитета Британского Совета Церквей по связям с Восточной Европой; д-р Давид Рассел, генеральный секретарь Баптистского Союза Великобритании и Северной Ирландии и другие представители Церквей Англии. Д-р Э. Пейн и д-р Д. Арнольд выступили от имени Британского Совета Церквей с приветствием в адрес участников третьего собеседования, выразив большое удовлетворение положительным развитием контактов между христианами Востока и Запада и их активным сотрудничеством в деле укрепления мира между народами. От лица участников собеседования со словом благодарности и ответными добрыми пожеланиями организаторам приема выступил глава делегации Русской Православной Церкви митрополит Минский и Белорусский Антоний.

Были представлены последние три доклада. Два из них по третьей подтеме «Результаты Хельсинки, это — г-на Г. Т. Риссе «Хельсинкские соглашения» и проф. А. И. Осипова «Последствия Хельсинки: как сделать конкретными возможности обмена и связей; какого рода трудности при этом возникают; что можно предпринять для того, чтобы улучшить понимание, сотрудничество и разрядку и т. д.». И третий доклад — генерального секретаря «Пакс Кристи» г-на К. тер Маата «Некоторые

предложения о возможных контактах и сотрудничестве в будущем между Русской Православной Церковью и «Пакс Кристи интернационалис».

Основная дискуссия развернулась по первым двум докладам в связи с проблемой разоружения и результатами Хельсинкского Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Члены обеих делегаций в своих выступлениях отметили, что официальные представители их Церквей уже неоднократно выступали против гонки вооружений и указывали на пагубность ее последствий для человечества и что поэтому необходимо постоянно и неуклонно развивать усилия по борьбе с растущей милитаризацией мира. И хотя дискуссия не привела к общим окончательным выводам относительно всех главнейших факторов, стимулирующих в настоящее время гонку вооружений, и конкретных шагов по ограничению этой гонки и осуществлению разоружения, тем не менее обе делегации оказались единодушными по целому ряду важных моментов. Было выражено согласие о необходимости привлечения внимания Церквей и христиан к всемерной поддержке усилий добиться прекращения производства и разработки ядерного оружия; скорейшего завершения советско-американских переговоров об ограничении стратегического оружия (СОЛТ II) и взаимного сокращения вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе; запрещения нейтронного оружия; прекращения гонки вооружений и развития новых видов оружия массового уничтожения; восполнения политической разрядки военной разрядкой; создания такой международной атмосферы в Европе и других частях мира, которая исключала бы возможность военной конфронтации. Члены делегаций выразили также надежду на то, что предстоящая Специальная сессия Генеральной Ассамблеи ООН по разоружению явится шагом вперед на пути к миру без оружия и в деле укрепления взаимного доверия между народами и утверждения мира на земле.

Оживленную и серьезную дискуссию вызвал один из центральных вопросов собеседования — о результатах и перспективах Хельсинкского Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе и значении его Заключительного акта. Члены обеих делегаций объективно и вполне открыто изложили свои соображения, которые, в конечном счете, естественно, отразили «восточную» и «западную» оценки Хельсинкского соглашения. Братский характер обсуждения этой темы дал, однако, возможность участникам встречи совместно выразить многие общие мысли по данной теме. Было, в частности, единодушно подтверждено, что Заключительный акт представляет собой единый, целостный, взаимосвязанный во всех основных положениях документ. И это в первую очередь относится к десяти принципам Акта, «которые все, — по выражению самого документа, — имеют первостепенную важность» и которыми должны руководствоваться во взаимных отношениях государства — участники Совещания, «независимо от их политических, экономических и социальных систем, а также их размера, географического положения и уровня экономического развития» (Заключительный акт. Вопросы, относящиеся к безопасности в Европе, I, а). Члены делегаций также согласно засвидетельствовали свое убеждение в том, что Заключительный акт Совещания определяет



принципы, на которых должны строиться взаимные отношения государств, формы осуществления этих принципов и, естественно, обязательство по их соблюдению и воплощению в жизнь и что поэтому само осуществление положений Заключительного акта рассчитано не на короткий срок, но требует длительного процесса и предполагает, в частности, серию детальных переговоров на двустороннем и многостороннем, как, например, встреча в Белграде, уровнях. В связи с постоянно встречающейся в западной прессе попыткой акцентировать на принципе о правах человека и игнорировать другие принципы Акта, особенно принцип суверенитета государств и невмешательства во внутренние дела друг друга, члены делегаций отметили, что эти принципы не только совершенно равноправны между собой в ряду всех десяти принципов Заключительного акта, но и не исключают и не должны исключать друг друга и что баланс этих принципов не является теоретической абстракцией и обусловлен политическим, международным, социальным, культурным и другими факторами реальной жизни государств и народов. Этот вопрос, ввиду его актуальности и объемности, признано было целесообразным рассмотреть более углубленно в дальнейшем. В настоящий же момент, по убеждению членов обеих делегаций, Церкви должны способствовать выполнению Хельсинкских соглашений, в частности содействовать распространению объективной информации, культурному и иным видам обмена, различным связям и контактам между людьми разных государств.

С большим удовлетворением были заслушаны последний доклад — генерального секретаря «Пакс Кристи» Карела тер Маата и доклад д-ра А. С. Буевского, в которых содержался обзор миротворческой деятельности Русской Православной Церкви и «Пакс Кристи интернационалис» за последние годы и были изложены предложения по их дальнейшему двустороннему сотрудничеству. Основные

предложения докладчиков получали единодушное одобрение и были внесены в официальное Коммюнике Собеседования (см. «ЖМП», № 7, с. 46—47). Следующая, четвертая, встреча намечена к проведению в СССР в 1980 году.

Третья встреча с членами «Пакс Кристи интернационалис», как и предыдущие, оставила у ее участников от Русской Православной Церкви самое лучшее впечатление как со стороны характера обсуждения поставленных проблем — делового, серьезного, объективного, так и в плане обычного человеческого общения — непосредственного, радужного и искреннего. И та, и другая стороны контактов находили духовную основу сотрудничества в уповании на Господа Иисуса Христа и силу в совместной молитве. Экуменическое богослужение, совершенное членами обеих делегаций в капелле «Грейля», взаимное посещение богослужений и ежедневные совместные молитвы в начале и конце заседаний способствовали созданию атмосферы христианского доверия. Сама проблематика собеседования — и богословская и ставящая христиан перед необходимостью дать действительный ответ о своем христианском разумении «знамений времени», естественно, вовлекала всех нас к поискам мира Божия в человеческом мире. Существенное значение в достижении единства взглядов у представителей двух Церквей по многим актуальным вопросам современности имел и тот факт, что большинство участников обеих делегаций уже ранее встречались между собой, и поэтому им не требовалось преодоления психологического барьера в общении друг с другом, особенно во время дискуссии. Мы встретились в «Грейле» как старые друзья и расстались, еще более укрепив дружбу и надежду на то, что совместные усилия наших Церквей принесут свой добрый плод в деле искания и исполнения воли Божией об устроении прочного и справедливого мира на земле.

**Проф. Алексей ОСИПОВ**

## Награждение митрополита Минского Антония

1 февраля 1978 года в заседании Белорусской Республиканской комиссии содействия Советскому Фонду мира состоялось торжественное вручение наград Советского Фонда мира.

Среди награжденных за активное участие в деятельности Советского Фонда мира в целях укрепления всеобщего мира, дружбы и безопасности народов Почетной грамоты Правления Советского фонда мира удостоен Высокопреосвященный Антоний, митрополит Минский и Белорусский.

Грамоту вручил председатель Белорусской Республиканской комиссии содействия Советскому Фонду мира народный художник БССР, действительный член Академии художеств СССР, Герой Социалистического Труда З. И. Азгур. Он тепло приветствовал митрополита Антония с высокой наградой и пожелал ему дальнейших успехов в благородном деле защиты мира.

Принимая Почетную грамоту, митрополит Антоний выразил чувства признательности Правлению Советского Фонда мира за высокую оценку его миротворческой деятельности.

«Русская Православная Церковь во главе со Святейшим Патриархом Пименом, — сказал митрополит Антоний, — активно борется за претворение в жизнь общечеловеческих идеалов мира, братства и взаимопонимания между народами. Эти идеалы для нас, христиан, являются принципами нашей веры, они составляют основу нашего мировоззрения. Минско-Белорусская епархия принимает участие в деле защиты мира своими посильными взносами в Советский Фонд мира. Мы будем и впредь делать всё, зависящее от нас, чтобы благословенный мир окончательно утвердился на земле».

Митрополита Антония поздравили также заместитель председателя Белорусской Республиканской комиссии содействия Советскому Фонду мира М. Ф. Егоров и заместитель уполномоченного Совета по делам религий при Совете Министров СССР по Белорусской ССР Т. П. Купчина.

**Протоиерей М. БУЛГАКОВ,**  
секретарь Минского  
епархиального управления



## 30-летие Болгарского церковного подворья в Москве

### Слово Святейшего Патриарха ПИМЕНА

за богослужением в Успенском храме 4 июня 1978 года

Ваше Святейшество, возлюбленный во Христе Святейший Владыко и Собратья!

Досточтимые и всечестные архипастыри и отцы, дорогие братья и сестры!

Христос воскрес!

Мне доставляет большую и искреннюю радость видеть всех вас, собравшихся в этом святом храме Успения Божией Матери, в котором тридцать лет назад было открыто Болгарское церковное подворье.

Сегодня мы разделили за богослужением нашу совместную усердную молитву Подателю всех благ Всемиловитому Богу и Препоблагословенной Деве Богородице, Небесной Покровительнице этого святого храма, и возблагодарили за все ниспосланные нам великие и щедрые милости.

Благодарение Господу, что Он сподобил нас в сослужении с Вами, дорогой Святейший Владыко, совершить Божественную литургию, за которой мы приобщились от Единой Чаши Пречистых и Животворящих Христовых Таин и молились о мире всего мира, о благостоянии Святых Божиих Церквей и о процветании наших Святых Поместных Церквей Русской и Болгарской, о всей благочестивой и христоименитой православной пастве нашей.

Мне особенно приятно приветствовать Вас, возлюбленный Святейший Собратья и Сослужитель, почтившего своим личным присутствием этот достославный юбилей, и Ваших спутников — наших дорогих гостей, присутствующих здесь, на юбилейном торжестве.

Глубокая братская любовь скрепляет многовековые отношения Русской и Болгарской Православных Церквей и наших единоверных православных народов — болгарского и русского. Видимым подтверждением и убедительным свидетельством этой любви явил-

ся тот поистине исторический акт, когда 17 июля 1948 года в московском храме Успения Божией Матери, что в Гончарах, на Таганке, было открыто церковное подворье Болгарской Церкви, чтобы оно служило живой связью между Сестрами-Церквами, Русской и Болгарской, и нашими народами. Около шести лет Вы, Ваше Святейшество, несли послушание в Москве в качестве настоятеля этого подворья, а затем у себя на Родине прошли славный путь церковного служения и являетесь ныне Предстоятелем Святой Болгарской Церкви. В незабываемые годы Вашего пребывания в Москве в должности настоятеля подворья Вы, как достойный представитель Болгарской Православной Церкви, приобрели искреннюю любовь в наших церковных кругах и уважение общественности.

Нам отраднo отметить тот общезвестный факт, что болгарские церковные делегации, которые бывают гостями Русской Православной Церкви, и болгарские студенты, обучавшиеся и обучающиеся сейчас в наших духовных школах, всегда посещают Болгарское подворье, совершают в нем богослужения. Это вносит, несомненно, свой вклад в укрепление братских связей и сотрудничества между Болгарской и Русской Православными Церквами и утверждение традиционной дружбы. Болгарское подворье в Москве, как и подворье Московского Патриархата в Софии, служит как бы живым мостом для братского взаимоотношения между нашими Церквами. Вот уже тридцать лет Болгарское подворье в Москве служит этим связующим звеном между Русской и Болгарской Православными Церквами, и, с помощью Божией, эти добрые церковные связи навсегда сохраняются нерушимыми.

Разделяя с Вами радость настоящего церковного торжества по случаю празднуемого сегодня 30-летия Болгарского подворья, Мы еще раз с удовлетворением свидетельствуем о нали-

чин подлинно братских, уходящих в глубину истории, освященных веками, никогда и ничем не омрачавшихся отношений взаимного уважения, любви, сотрудничества и дружбы между нашими Православными Церквями и народами.

Еще раз сердечно поздравляю Вас,

возлюбленный о Господе Святейший Владыко, и всех здесь присутствующих со знаменательным церковным юбилеем!

Благодать Господа нашего Иисуса Христа и любовь Бога Отца, и общение Святого Духа да будут со всеми нами! Аминь!

## Речь Святейшего Патриарха ПИМЕНА

на приеме 4 июня 1978 года

Ваше Святейшество, возлюбленный о Господе Святейший Владыко!

Глубокоуважаемый Владимир Алексеевич Куроедов, председатель Совета по делам религий при Совете Министров СССР!

Пресвященные архипастыри и отцы! Дорогие гости, друзья!

Сегодня мы являемся свидетелями и участниками большого и радостного юбилейного торжества Русской и Болгарской Православных Церквей!

Тридцать лет назад, 17 июля 1948 года, в Москве, в историческом храме Успения Пресвятой Богородицы, что в Гончарах, на Таганке, было открыто подворье братской Болгарской Православной Церкви.

Позвольте выразить уверенность, что настоящее торжественное празднование 30-летия Болгарского церковного подворья имеет значение не только для наших двух Православных Церквей, но является также вкладом в нашу общую историю, в развитие братских и дружественных отношений наших стран и народов.

В глубокую, седую древность уходят добрые, благочестивые корни братских болгаро-русских церковных отношений. Восходят они еще к началу X века, о чем свидетельствует нам древняя русская Иоакимовская летопись. Исключительно богат вклад древней болгарской культуры и письменности в историю нашей русской культуры, в том числе в области духовного просвещения. Но этими древними, историческими связями не ограничивается наша дружба с болгарским народом, прошедшая самое надежное и верное испытание — испытание временем. Сто лет назад русско-болгарская дружба получила новое убедительное подтверждение. Эта братская дружба навеки скреплена кровью русских солдат-освободителей и болгарских ополчен-

цев, павших в русско-турецкой войне 1877—1878 гг. за освобождение Болгарии от османского ига. Подлинно братские отношения русского и болгарского народов были скреплены кровью наших сынов и дочерей в ходе освобождения Болгарии от фашистского ига в период второй мировой войны.

Ваше Святейшество! Отмечая сегодня тридцатую годовщину основания Болгарского подворья в Москве, мы с уверенностью можем сказать, что наши церковные подворья в Москве и в Софии служат великому делу братской болгаро-советской дружбы.

Вы, Ваше Святейшество, возлюбленный о Господе Святейший Владыко, были около шести лет настоятелем этого подворья в Москве и знаете, сколь глубока сердечная любовь наших верующих к Болгарской Церкви и братскому народу Болгарии. Тридцатилетие со дня открытия Болгарского церковного подворья в сердце нашей Родины — Москве — это видимое свидетельство нашей постоянной сердечной и взаимной братской любви. Нам радостно отметить то обстоятельство, что благоуспешное сотрудничество представителей Русской и Болгарской Поместных Церквей на межправославных и межхристианских встречах при обсуждении всеправославных, экуменических и миротворческих проблем и задач постоянно развивается и расширяется. В нашем совместном участии и взаимосотрудничестве во Всемирном Совете Церквей, в Христианской Мирной Конференции и в других международных экуменических и миротворческих организациях основополагающими началами деятельности двух наших Церквей были и остаются преданность Святому Православию, всецелая посвященность служению христианскому единству и полное взаимопонимание и

сотрудничество в священном деле митотворческого служения на благо всего человечества.

В заключение мне хотелось бы выразить наше общее убеждение, что наши братские Церкви будут делать всё зависящее от них для бережного хранения и укрепления этой великой дружбы наших народов и нашего замечательного сотрудничества.

Мы надеемся, что и в дальнейшем плодотворно будет осуществлять свою миссию подворье Болгарской Право-

славной Церкви в Москве, этот видимый для нас символ братской Болгарской Православной Церкви.

Да пребудут нерушимо в веках древние духовные и дружеские связи между Болгарской и Русской Православными Церквами-Сестрами и нашими миролюбивыми народами-побратимами! За Ваше здоровье, возлюбленный о Господе Святейший Владыко и Собрат!

За здоровье всех присутствующих на этой нашей братской трапезе!

## ПРАЗДНОВАНИЕ ЮБИЛЕЯ

17 июля 1978 года исполнилось 30 лет со дня учреждения Болгарского церковного подворья в Москве. Празднование юбилея было приурочено к пребыванию в Советском Союзе на торжествах 60-летия восстановления Московского Патриаршего престола Святейшего Патриарха Болгарского Максима. Торжества состоялись 4 июня.

Накануне в храме подворья в честь Успения Божией Матери, что в Гончарах, в Москве, митрополит Видинский Филарет совершил всеобщее бдение. На следующий день Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен и Святейший Патриарх Болгарский Максим совершили в этом храме Божественную литургию. Им сослужили митрополит Старозагорский Панкратий (Болгарская Церковь), митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, митрополит Видинский Филарет (Болгарская Церковь), митрополит Одесский и Херсонский Сергей, настоятель подворья Русской Православной Церкви в Софии архимандрит Никита (Якеревич), настоятель Болгарского церковного подворья в Москве архимандрит Наум Шотлев и духовенство храма.

После Божественной литургии Святейший Патриарх Пимен произнес слово, в котором поздравил Святейшего Патриарха Максима и духовенство храма с знаменательным юбилеем и отметил важное значение подворья Русской Православной Церкви в Софии и Болгарского церковного подворья в Москве в жизни двух братских Православных Церквей.

Святейший Патриарх Максим в своем слове благодарил Святейшего Патриарха Пимена за содействие, оказываемое подворью, и выразил свое глубокое удовлетворение братскими связями, существующими между двумя Церквами.

В заключение благодарственное слово произнес настоятель подворья архимандрит Наум.

В связи с 30-летием учреждения Болгарского церковного подворья в Москве Святейший Патриарх Пимен удостоил наград Русской Православной Церкви: ордена св. равноапостольного великого князя Владимира II степени — настоятеля Болгарского церковного подворья в Москве архимандрита Наума Шотлева; Патриаршей грамоты — протоиерея Валентина Радугина, протоиерея Иоанна Христова, протоиерея Геннадия Бороздина и старосту подворья И. А. Туркина. Святейший Патриарх Болгарский Максим награждал орденами Болгарской Православной Церкви святых равноапостольных Кирилла и Мефодия II сте-

пени настоятеля подворья архимандрита Наума Шотлева и клириков подворья — протоиерея Валентина Радугина, протоиерея Иоанна Христова, протоиерея Геннадия Бороздина и протодиакона Михаила Шумского. Ордена святых равноапостольных Кирилла и Мефодия II степени был удостоен также староста подворья И. А. Туркин.

Днем Святейший Патриарх Пимен в связи с 30-летием учреждения Болгарского церковного подворья в Москве и в честь Святейшего Патриарха Болгарского Максима устроил большой прием. На приеме присутствовали сопровождавшие Святейшего Патриарха Максима лица, а также митрополит Ювеналий, митрополит Сергей, архиепископ Волоколамский Питирим, председатель Издательского



Храм Болгарского подворья в Москве

## IX Генеральная Ассамблея Синдесмоса

Идея создания всеправославной молодежной организации была впервые выдвинута на конференции в Фессалониках, Греция, в ноябре 1930 года. А в 1953 году во Франции состоялась первая Генеральная Ассамблея Синдесмоса\*. С тех пор Синдесмос провел восемь Генеральных Ассамблей — во Франции, Греции, Ливане, Финляндии, Швеции и США. IX Генеральная Ассамблея проходила в июле 1977 года в Швейцарии.

С 19 по 26 июля 1977 года в православном центре Константинопольского Патриархата в Шамбези, близ Женевы, проходила работа IX Генеральной Ассамблеи Синдесмоса. В ее работе приняли участие представители духовных школ Русской Православной Церкви: епископ Выборгский Кирилл, ректор Ленинградской духовной академии, член Исполнительного комитета Синдесмоса, глава делегации; игумены Лев (Церпицкий) и Илиан (Востряков), обучающиеся в Риме (Грегорианский университет и Папский Восточный институт); игумен Августин (Никитин), преподаватель ЛДА; иеромонах Модест (Конюхов) и П. А. Дудинов, обучающиеся в Афинском университете; иеромонах Мануил (Павлов) и иеромонах Маркелл (Ветров), обучающиеся в экуменическом институте ВСЦ в Боссе, Швейцария; священник Сергей Чевяга, проходивший послушание во Франции; член ЦК ВСЦ Н. Г. Тетерятников, работник библиотеки ЛДА Е. М. Гундяева, а также студенты МДА Г. Капалин и А. Дроздов.

В работе Ассамблеи участвовали 66 делегатов из Великобритании, Ливана, Греции, Финляндии, Франции, СССР, США, Иордании, Кении и 35 наблюдателей — представителей православных духовных академий и семинарий, а также православных молодежных групп, не являющихся членами Синдесмоса, посланцев региональных советов, межправославных групп и молодежных групп Древних Восточных Церквей, представителей молодежного отдела Всемирного Совета Церквей, Всемирной Студенческой Христианской Федерации, Римско-католического совета мирян и Христианской Мирной Конференции.

Работа Ассамблеи проходила по теме «Да приндет Царствие Твое» (Лк. 11, 2).

19 июля участники Ассамблеи начали прибывать в Шамбези. После богослужения президент Синдесмоса Альберт Лахам, Ливан, и генеральный секретарь Габриэль Хабиб, Ливан, обратились к собравшимся с приветствием и пожелали участникам Ассамблеи успешной и плодотворной работы. Затем начались пленарные заседания. Представитель Православной богословской семинарии святого Владими-

ра Элиас Джонс, США, прочитал доклад по главной теме Ассамблеи, в котором осветил с богословской точки зрения проблемы, стоящие перед православной молодежью большинства стран мира в настоящее время.

20 июля утром гость Ассамблеи митрополит Игнатий Хазим, Антиохийский Патриархат, совершил литургию и произнес проповедь, в которой коснулся задач и целей Синдесмоса. В тот же день на пленарном заседании президент Синдесмоса Альберт Лахам высказал общие замечания относительно текущей работы Синдесмоса. Затем участники заслушали доклад представителя греческой Православной богословской школы во имя Святого Креста доктора Левиса Патсавоса, США, «Молитва и жизнь». При обсуждении доклада отмечалось, что молодому православному христианину следует вести постоянный диалог со своими современниками в настоящее время.

Митрополит Игнатий Хазим, являющийся одним из основателей Синдесмоса, прочитал доклад о единстве евхаристического общения. Он отметил, что Божественная литургия — священнодействие, во время которого богословие становится самой жизнью. Невозможно единство евхаристическое пытаться заменить единством по другим признакам. Чтобы достичь высшего духовного единства, необходимо постоянно бороться с грехом внутри нас самих. Митрополит Игнатий коснулся также проблемы соотношения духовного и материального в жизни молодого поколения.

После дискуссии по докладу участники Ассамблеи рассказали собравшимся о проблемах, относящихся к их деятельности.

По докладу митрополита Игнатия была создана специальная группа, в работе которой приняли участие представители русской, греческой и французской делегаций, а также президент Синдесмоса Альберт Лахам. Основное внимание было уделено исключительно важному значению Евхаристии в жизни каждого христианина, необходимости подлинно христианского общения во Христе через таинство Евхаристии: ощущение полноты жизни в Евхаристии должно улучшить отношения между христианами в общинах, а также за их пределами. В ходе дискуссии представители делегации Русской Православной Церкви обратили внимание на необходимость постоянного осмысления значения Евхаристии. В этом направлении должно проходить воспитание православной молодежи в семье и в храме Божию.

Вечером представитель Православной христианской молодежной ассоциации Кении Мозес Муго поделился мыслями об особенностях работы с молодыми верующими в развивающихся странах. Он обратился к Ассамблее с просьбой более полно информировать христиан развитых стран о нуждах их братьев в Африке и просил предоставить стипендии студентам,

\* Об истории всеправославной молодежной организации Синдесмос см. «ЖМП», 1976, № 4, с. 55—56.

отдела Московского Патриархата, заместители председателя Отдела внешних церковных сношений архиепископ Курский и Белгородский Хризостом и епископ Зарайский Иов, настоятель подворья архимандрит Наум и многочисленные представители московского духо-

венства. На приеме был первый секретарь Посольства НРБ в Москве Димо Хубчев. На приеме также присутствовали председатель Совета по делам религий при Совете Министров СССР В. А. Куроедов и заместитель председателя Совета В. Г. Фуров.

вынужденным обучаться за границей, так как семинария в Найроби еще не функционирует.

Священник Матти Сидоров, Финляндская Православная Церковь, посвятил свой доклад проблеме смешанных браков, а также миссионерству в Африке. Он кратко рассказал о деятельности Союза православной молодежи и Союза православных студентов в Финляндии.

Критон Хрисохондис, Греция, член Исполкома Синдесмоса, осветил проблемы взаимоотношений Церкви и государства в Греции. Он отметил, что в настоящее время среди православной греческой молодежи возникает стремление к поискам путей возрождения традиций православной духовности.

По поручению представителей православных молодежных организаций стран Восточной Европы профессор Ян Анхимюк, Польская Православная Церковь, сделал доклад о положении, задачах и деятельности Церкви в социалистических странах. Евангелие — это не только благовестие о спасении. Будучи по преимуществу Евангелием Любви, оно способно оздоровить всю земную жизнь человека, внести в отношения между людьми больше справедливости и гуманности.

21 июля епископ Андрусский Анастасий Янулатос, Элладская Церковь, вице-президент Синдесмоса, прочитал на пленарном заседании доклад «Исповедание Христа сегодня», в котором подверг рассмотрению различные воззрения на природу Царствия Божия и осветил вопрос об участии православных христиан в экуменическом движении.

В обсуждении доклада принял участие Георгий Мустикас, Греция, представитель христианского социалистического молодежного движения. Он поднял вопрос о диалоге с марксистами, о целях и методах этого диалога. Комментируя проблему диалога христиан с нехристианским миром, епископ Выборгский Кирилл, ректор ЛДА, рассказал об отношениях, которые существуют в СССР между верующими и неверующими, христианами и нехристианами при обсуждении и реализации вопросов, связанных с вопросами движения за мир и социальный прогресс. Одним из впечатляющих примеров плодотворной деятельности людей доброй воли явилась состоявшаяся в июне 1977 года в Москве Всемирная конференция: Религиозные деятели за прочный мир, разоружение и справедливые отношения между народами, в работе которой принимали активное участие представители православной молодежи наших духовных школ.

Участники Ассамблеи работали в комиссиях «Молитва и жизнь», «Единство евхаристического общения», «Исповедание Христа сегодня». На заседаниях комиссий обсуждались вопросы, поставленные или возникшие в процессе чтения или обсуждения докладов.

Во время очередного заседания Михаил Сологуб, Франция, вице-президент Синдесмоса, представитель Русского студенческого христианского движения (РСХД), рассказал о деятельности представляемой им организации, в частности, о работе с православной молодежью, о ее запросах и проблемах. Иаков Кучелл, США, член Исполкома Синдесмоса, посвятил доклад вопросам, которые волнуют епископат, священство и мирян Америки. Это прежде всего проблемы расовые, секуляризации, координации деятельности молодежных движений в США. Георгий Хабет, Ливан, представитель американского университета в Бейруте, посвя-

тил свое выступление проблемам Ближнего Востока и ответственности молодых христиан этого региона за безопасность и прекращение религиозной вражды.

Интерес вызвало сообщение Надера Гереси, представителя православной молодежи из Назарета, Израиль. Он сказал, что в этом городе в настоящее время насчитывается около 12 тысяч православных христиан, принадлежащих к Иерусалимскому Патриархату. У них еще нет тесных связей с православными братьями из других стран. Но они должны приложить все силы к тому, чтобы обрести эту общность.

Гарри Янс, США, представитель Общества православных молодежных организаций, рассказал об истории и практической деятельности своей организации. Возникнув после второй мировой войны в епархии Антиохийской Православной Церкви в США, она поставила задачей объединить американскую православную молодежь и служить ее духовным нуждам. Гарри Янс обратился к Ассамблее с просьбой о принятии их организации в члены Синдесмоса. Общество православных молодежных организаций было единогласно принято в Синдесмос в качестве полноправного члена.

Участники Ассамблеи обсудили вопрос о вступлении в Синдесмос движения Христианской социалистической молодежи, Греция. Было обсуждено также заявление представителей православной молодежной организации Чили, в котором они сообщали, что не смогли прибыть на Ассамблею из-за финансовых трудностей, но просили принять их в Синдесмос. Обе просьбы были Ассамблеей удовлетворены: эти организации были приняты в качестве ассоциированных (сотрудничающих) членов.

22 июля участники заслушали отчетный доклад Габриэля Хабиба, генерального секретаря Синдесмоса. Перед Синдесмосом стоят две задачи, сказал он: понять проблемы молодого поколения и привлечь православную молодежь к активному участию в работе Церквей на всех уровнях. Габриэль Хабиб рассмотрел проблему каноничности Синдесмоса, упомянув при этом, что все организации — члены Синдесмоса признаны своими Церквями. Он осветил значение православной молодежи в экуменическом движении и отметил особую важность сближения с Древними Восточными Церквями. В 1968 году Синдесмос пригласил в свои ряды молодежные организации этих Церквей. В настоящее время ведется совместная работа с молодежными департаментами Эфиопской и Сирийской Церквей, молодежным движением Индии, организацией армянской молодежи, движением коптской молодежи (Египет). Хорошие отношения сложились у руководства Синдесмоса и с деятелями Римско-Католической Церкви. Габриэль Хабиб упомянул также о поддержке Синдесмоса молодежной рабочей группой Всемирного Совета Церквей. В заключение он поблагодарил представителей Русской Православной Церкви, оказавших в 1976 году гостеприимство Исполкому Синдесмоса, который смог провести свою работу в Ленинградской духовной академии.

Епископ Выборгский Кирилл, выступивший в прениях по докладу, подчеркнул, что необходимо принимать реальные программы в соответствии с финансовым положением Синдесмоса. Принятие канонического статуса позволило бы Синдесмосу получать более существенную поддержку от Поместных Церквей.

Алекси Хяркинэн, Финляндская Православная



Панихида по Святейшем Патриархе Алексии в Успенском соборе Троице-Сергиевой Лавры 27 мая 1978 года



26 мая 1978 года. На панихиде по Святейшем Патриархе Тихоне у его гробницы в малом соборе в честь Донской иконы Божией Матери в Донском монастыре в Москве

ПЯТЫЙ ВСЕХРИСТИАНСКИЙ МИРНЫЙ КОНГРЕСС  
(Прага, 22—27 июня 1978)



25 июня 1978 года. Предстоятели Православных Церквей за Божественной литургией в кафедральном соборе святых равноапостольных Кирилла и Мефодия в Праге. Справа налево: Блаженнейший Митрополит Дорофей, Святейший Патриарх Максим, Святейший Патриарх Пимен, Святейший и Блаженнейший Католикос-Патриарх Илия II, Блаженнейший Митрополит Василий

Внизу: иерархи и клирики Русской, Болгарской и Румынской Церквей за богослужением в соборе святых Кирилла и Мефодия







Участники III собеседования представителей Русской Православной Церкви и «Пакс Кристи интернационалис» в Лондоне 6—10 мая 1978 года. Сидят (слева направо): Карел тер Маат, генеральный секретарь «Пакс Кристи интернационалис», митрополит Минский и Белорусский Антоний, глава делегации Русской Православной Церкви, епископ Ивреи Луиджи Беттаци, президент «Пакс Кристи интернационалис», протоиерей Н. Гундяев, профессор ЛДА. Внизу: на приеме в Британском Совете Церквей. В центре: д-р Эрнест Пейн, президент Британского Совета Церквей; налево от д-ра Пейна — митрополит Минский и Белорусский Антоний, направо — епископ Ивреи Луиджи Беттаци, президент «Пакс Кристи интернационалис»





Рабочий президиум Всемирной конференции: Религиозные деятели за прочный мир, разоружение и справедливые отношения между народами, обратившийся 31 июня 1978 года с посланием к Специальной сессии Генеральной ассамблеи ООН по разоружению

## ПРАЗДНОВАНИЕ 60-летия ВОССТАНОВЛЕНИЯ ПАТРИАРШЕСТВА



27 мая 1978 года, Троице-Сергиева Лавра. Архиепископ Волоколамский Питирим, главный редактор «Журнала Московской Патриархии», отвечает на вопросы иностранных корреспондентов, аккредитованных на праздновании юбилея

Церковь, сославшись на опыт совместной работы представителей Русской и Финляндской Православных Церквей, подчеркнул необходимость развития работы на региональном уровне.

По окончании пленарного заседания делегаты направились в центр Всемирного Совета Церквей, чтобы ознакомиться с его работой. Членов русской делегации принял представитель Русской Православной Церкви при ВСЦ епископ Уманский Макарий. Он кратко рассказал о структуре и деятельности ВСЦ, членами которого являются сегодня около 300 Церквей и религиозных объединений более чем из 100 стран мира.

Вечером участники Ассамблеи начали работу в комиссиях конституционной, по православному единству, православному и богословскому образованию, свидетельству и служению, экуменической ответственности. В основу исследований комиссии по православному (общему) и богословскому (специальному) образованию были положены материалы консультации профессоров и студентов по православному богословскому образованию, которая состоялась в Шамбези перед открытием Ассамблеи. Комиссия рекомендовала, в частности, в рамках Синдесмоса и на региональном уровне проводить консультации по этим вопросам богословского образования.

На заседание комиссии «Экуменическая ответственность» был приглашен генеральный секретарь Всемирной студенческой христианской федерации Эмидио Кампи. Он рассказал о ВСХФ и активизации в рамках ее деятельности православной молодежи разных стран мира. Касаясь предстоящей конференции ВСХФ на Кипре, он выразил надежду, что Синдесмос примет деятельное участие в ее работе и вообще в деятельности ВСХФ.

При рассмотрении вопроса о связи Синдесмоса с ВСЦ, с экуменическим институтом в Боссе были выработаны рекомендации, в которых указывалось, что Синдесмосу необходимо устанавливать более тесные взаимоотношения с различными экуменическими организациями.

Комиссия «Свидетельство и служение» приняла результативный документ, в котором отметила, что всюду общей проблемой являются недостаток кадров духовенства, секуляризация, разрыв между техническим и духовным прогрессом. Одновременно обращалось внимание на возрастающую тягу молодежи к монашеской жизни, изучению богословия и приобщению к церковной жизни. В ходе дискуссий были высказаны мнения о свидетельстве современному миру истин Православия. В частности, подчеркивалось, что служение миру православного христианина не должно ограничиваться узкоконфессиональными рамками. Христианам следует постоянно помнить о личной ответственности за социальные и политические разделения в мире, которые обусловлены несовершенным исполнением евангельских заповедей. Православной молодежи необходимо активнее участвовать в экуменическом движении. Это особенно относится к странам, где существует конфессиональный плюрализм и православные составляют меньшинство. Разрыв между техническим и нравственным прогрессом болезненно отражается на молодом поколении, и верующая молодежь призвана активно участвовать в нравственном улучшении социальной среды, в которой ей надлежит реализовывать свое призвание.

23 июля на утреннем заседании выступил с докладом митрополит Транупольский Дамаскин. Он информировал собравшихся о подготовке к Святому и Великому Собору Православной Церкви, призвал православную молодежь к более активному участию в предсоборной деятельности.

Далее участники продолжали работу в комитетах организационном и финансовом, коммуникаций и публикаций, программных приоритетов, руководящем, в комитете назначений и полномочий. Участники комитетов рекомендовали более широко вовлекать православную молодежь в работу по подготовке предстоящего Всеправославного Собора. Было решено улучшить связь между отдельными движениями, выпускать информационный бюллетень о деятельности Синдесмоса, согласовывать программу действий Синдесмоса с финансовым комитетом, чтобы принимать к исполнению только проекты, которые могут быть материально обеспечены.

24 июля, в воскресенье, была совершена Божественная литургия, в служении которой от Русской Православной Церкви приняли участие епископ Выборгский Кирилл и игумен Августин (Никитин).

Вечером на пленарном заседании был оглашен список кандидатов на руководящие посты Синдесмоса. Перед избранием нового президента Габриэль Хабиб, Ливан, снял свою кандидатуру в пользу Иакова Кучелла, США. В результате тайного голосования генеральным секретарем Синдесмоса был избран Алексий Хяркинэн (Финляндская Православная Церковь); вице-президентами — Николос Лямис (Элладская Церковь, Православный христианский союз), Михаил Сологуб (РСХД, Франция) и игумен Августин (Никитин) (Русская Православная Церковь, ЛДА). В состав Исполнительного комитета вошли Вели Пекка Лейми (Финляндия), Мария Стахович (Франция), Андреас Антипас (Греция), иеромонах Маркелл (Ветров) (СССР), Мозес Муго (Кения), Маха Шакашири (США), Салма Файярд и Мод Нахас (Ливан).

25 июля Иаков Кучелл на последнем заседании поблагодарил от имени всех участников прежнее руководство за вклад, который оно внесло в общее дело, и пригласил всех на молебен, завершивший работу Ассамблеи. В храме во имя апостола Павла, где проходили заседания, молебен совершили епископ Анастасий Янулатос, Элладская Церковь, священник Леонид Кишковский, США, и игумен Августин (Никитин).

Работа Ассамблеи протекала в атмосфере христианской любви и братства. Православная молодежь разных стран и континентов лучше смогла познакомиться друг с другом, что способствовало установлению большего взаимопонимания. Большинство членов делегации Русской Церкви, впервые участвовавших в работе, активно включилось в обсуждение насущных проблем православного молодежного движения.

Участники Ассамблеи, разрабатывая тему «Да придет Царствие Твое», постоянно связывали ее с прошением Молитвы Господней «Да будет воля Твоя» (Лк. 11, 2), чтобы согласовать свои стремления с волей Божественной. Ибо воля Божия указывает нам путь, приводящий к Христу, Который Сам есть «путь и истина и жизнь» (Ин. 14, 6).

**Игумен АВГУСТИН,**  
вице-президент Синдесмоса



## Послание Святейшего Патриарха ПИМЕНА XXII Международному конгрессу старокатоликов

Его Милости д-ру Маринусу КОКУ, Архиепископу Утрехтскому,  
президенту Международной Конференции Утрехтского Союза

Ваша Милость, дорогой во Христе Брат!

От всей Полноты Русской Православной Церкви и от себя лично сердечно приветствуем Вас и всех собравшихся на XXII Международный Конгресс старокатоликов, который проходит в дни, когда Святая Православная Церковь празднует славное Воскресение Господа и Спасителя нашего Иисуса Христа. По установившейся у православных христиан традиции приветствовать в этот период друг друга пасхальным приветствием, мне доставляет огромную радость и всех вас приветствовать древним и вечно новым и живым восклицанием:

**ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!**

Приносим Вам сердечную благодарность за приглашение для Русской Православной Церкви на Международный Конгресс старокатоликов, на котором нас представляет делегация Русской Православной Церкви во главе с Высокопреосвященным митрополитом Киевским и Галицким Филаретом, Экзархом Украины.

Мы пользуемся благоприятной возможностью, когда собрались епископы вашей Церкви, чтобы с удовольствием засвидетельствовать наличие дружеских и братских отношений между Русской Православной Церковью и Старокатолической Церковью.

Богословы нашей Церкви проявляли интерес к старокатоличеству, в результате чего в 1892 году была учреждена Синодальная Петербургская комиссия для ведения богословского диалога с Роттердамской комиссией о возможности воссоединения старокатоликов с православными. Работы этих комиссий заложили основы дальнейшего бого-

словского православно-старокатолического диалога.

Глубокий интерес Русская Православная Церковь проявляет и сейчас к Старокатолической Церкви и активно участвует в работе Межправославной и Смешанной богословских комиссий по православно-старокатолическому диалогу.

С удовлетворением можно отметить, что диалог проходит успешно. Будем верить, что он будет иметь дальнейший прогресс, будет способствовать установлению того единства, о котором молился Христос и Спаситель наш в Своей Первосвященнической молитве (Ин. 17, 21).

Развитие братских и сердечных отношений между нашими Церквями, мы глубоко верим, будет способствовать не только сближению нашему во Христе Иисусе, но также и нашему общему служению делу мира и справедливых отношений между народами, делу социальной справедливости и уважению человеческой личности. В этом мы усматриваем наш христианский долг, и таким нам представляется служение Церкви в современном мире.

Сердечно приветствуя Вашу Милость и всех участников XXII Международного Конгресса старокатоликов, братски желаем вам успеха и помощи Божией в трудах и надеемся, что проходящий Конгресс внесет свой вклад в сокровищницу всехристианского единства и приближение времени, когда православные и старокатолики будут одними устами и одним сердцем славословить своего Избавителя и Спасителя, от единой чаши причащаться Пречистых Тела и Крови Господа нашего.

С неизменным уважением и любовью о Христе  
**ПИМЕН, Патриарх Московский и всея Руси**

21 апреля 1978 года

# Заседание Президиума и Совещательного комитета КЕЦ

Трондхайм, Норвегия, 6—10 июня 1978 года

По приглашению Лютеранской Церкви Норвегии Президиум и Совещательный комитет Конференции Европейских Церквей провели совместное заседание в городе Трондхайме (Норвегия).

6 июня состоялось заседание Президиума, а с 7 по 10 — совместное заседание Президиума и Совещательного комитета.

Участники заседания заслушали и обсудили доклады председателя Президиума и Совещательного комитета КЕЦ пастора д-ра Андре Аппеля и генерального секретаря д-ра Глена Гарфилда Вильямса. В своем докладе генеральный секретарь сделал обзор и дал оценку деятельности Конференции Европейских Церквей за истекший период между заседаниями. Он отметил также важнейшие события в жизни и деятельности отдельных Церквей — членов КЕЦ, в том числе информировал о своей поездке в Советский Союз на празднование 60-летия восстановления патриаршества в Русской Православной Церкви.

На заседаниях обсуждалась исследовательская и издательская деятельность КЕЦ. Основное внимание было уделено подготовке к предстоящей VIII Генеральной Ассамблее КЕЦ, которая состоится на Крите с 18 по 25 октября 1979 года. Участники заседания определили, что главную тему Ассамблеи «В силе Святого Духа — служение миру» осветят три православных докладчика — представители от православной иерархии, монашествующих и мирян. Со стороны православной иерархии докладчиком был избран митрополит Таллинский и Эстонский Алексей.

На совместных заседаниях Президиума и Совещательного комитета были приняты в КЕЦ новые члены: Пресвитерианская Церковь в Ирландии и Англиканская Церковь Ирландии. Была заслушана реакция Церквей — членов КЕЦ на письмо, поступившее от Национального Совета Церквей Христа в США с протестом правительству США против производства нейтронного оружия. В связи с этим было принято решение направить ответное письмо НСЦХ в США с выражением огорчения по поводу продолжающейся гонки вооружений, в особенности в связи с намерением создания нейтронного оружия, и с одобрением позиции НСЦХ в США в области разоружения.

Участники заседания избрали комиссию по правам человека в свете решения коллоквиума в Монре, обсудили подготовку к проведению в Венгрии в сентябре 1978 года Третьей послеельсейнской консультации на тему «Безопасность, экономика и разоружение», положительно оценили результаты широкой встречи Конференции Европейских Церквей и Совета Епископских Конференций Европы, состоявшейся в Шантийи в апреле этого года, обсудили отношения КЕЦ с экуменическими организациями. Было выражено пожелание дальнейшего изучения богословской проблематики консультации в Софии о консилиарности и единстве. На заседаниях имела место дискуссия о терроризме, были обсуждены финансовые и другие вопросы.

В дни заседания председатель Президиума

и Совещательного комитета д-р Андре Аппель, вице-председатель митрополит Таллинский и Эстонский Алексей и генеральный секретарь д-р Г. Г. Вильямс в Трондхайме провели пресс-конференцию для представителей церковной и светской прессы.

Участники встречи были гостями национальной Церкви Норвегии и других Церквей этой страны — членов КЕЦ. На совместном заседании их приветствовал Примас Лютеранской Церкви Норвегии Епископ г. Осло Андреас Орфлот, который отметил, что заседание КЕЦ в Трондхайме является важным фактором для Церкви Норвегии. В день открытия заседания участники встречи присутствовали в Домском соборе за богослужением, которое совершал епископ Трондхайма Торд Годал, обратившийся к собравшимся со словом приветствия. От имени всех участников совместного заседания Президиума и Совещательного комитета КЕЦ с ответным словом выступил президент КЕЦ митрополит Таллинский и Эстонский Алексей, который выразил благодарность Церкви Норвегии за оказанное гостеприимство, предоставленную возможность начать объединенное заседание совместной молитвой в этом величественном и древнем соборе и призвал благословение Божие на Церковь Норвегии, ее епископат, духовенство и верующих.

В честь участников заседания Президиума и Совещательного комитета КЕЦ вице-бургмистр г. Трондхайма г-жа Олине Сторзанд устроила прием.

Свободная Лютеранская Церковь Норвегии, Методистская и Баптистская Церкви Норвегии в честь участников заседания также устраивали приемы, встречи с верующими в приходах, в своем доме их принимал профессор систематического богословия Петер Вильгельм Бекман, который раньше неоднократно представлял Церковь Норвегии на различных встречах Конференции Европейских Церквей.

От Русской Православной Церкви в работе Президиума и Совещательного комитета в Трондхайме принимали участие президент КЕЦ митрополит Таллинский и Эстонский Алексей и члены Совещательного комитета — проф. Ленинградской духовной академии Н. А. Заболотский и проф. Московской духовной академии К. М. Комаров. Представители Русской Православной Церкви имели братские сердечные контакты и беседы с Примасом Лютеранской Церкви Норвегии Епископом г. Осло Андреасом Орфлотом, епископом Трондхайма Тордом Годалом и другими деятелями Церкви Норвегии; присутствовали за богослужениями, пользовались радушием и сердечным вниманием со стороны верующих и народа Норвегии.

В день Отдания праздника Святой Пасхи делегация Русской Православной Церкви совершила утреню по пасхальному чину, в праздник Вознесения Господня — совместную молитву, а в воскресенье — обедню, на которой присутствовал генеральный секретарь КЕЦ д-р Г. Г. Вильямс с супругой.

12 июня митрополит Таллинский и Эстонский Алексей выступил в Осло по норвежскому телевидению.

# Две недели в Риме

В Риме много интересного, познавательно-го для историка, в частности, для церковного историка. Посещая места археологических раскопок, спускаясь в катакомбы, я воочию видел то, о чем имел представление из литературы. Так, в Гроттаферратском монастыре я спускался под землю и видел языческие катакомбы, а в притворе храма — языческую крипту, когда-то превращенную в христианский алтарь. В глубоком подземелье под базиликой святого Климента, епископа Римского, среди древних городских сооружений я видел помещение для катехизации и молельню древних солдипоклонников-митранстов, о которых читал у Тертуллиана и у мученика Иустина Философа. Глубокое чувство благоговейной скорби вызывают руины Колизея, где мученически скончались св. Игнатий Богоносец и многие другие святые мученики. Сильное впечатление оставляют раскопки погибших при извержении Везувия в 79 году городов Геркуланума и Помпеи, где, как становится теперь известным, жили и тайные христиане, на домах которых можно видеть знаки христианской символики — хлебы, рыбу и крест.

Позволю себе остановиться на впечатлениях о современном католицизме. 17 октября, на третий день по приезде, я получил приглашение из Ватикана на общую аудиенцию Папы Павла VI, которая должна была состояться в среду 19 октября. Общие аудиенции происходят в новом здании, расположенном слева от собора святого Петра. Громадный зал, вмещающий до тринадцати тысяч человек, построен в стиле модерн и напоминает концертный. Рядом стоят кресла для присутствующих на аудиенции, вдоль всего зала от входа идет довольно широкий проход. При входе в зал я показал полученное мной приглашение, и меня проводили в первый ряд. Здесь первые два места уже занимали англиканский епископ с супругой, третье было оставлено для меня, а четвертом сидел протестантский епископ из Швеции. Через некоторое время к нам подошел монсиньор (священник) со списком в руках и спросил каждого из нас, кто мы. Затем подошел другой монсиньор и еще раз проверил, те ли мы, для кого предназначены эти места. Вскоре мощно заиграл орган, все встало: в зал вносили золотые носилки с восседавшим на них в кресле Папой. Зал приветствовал его аплодисментами, а он приветливо кланялся и благословлял собравшихся на обе стороны. Около первого ряда Папа вышел из носилок, подошел к англиканскому епископу и его супруге, благословил их и вручил свою памятную медаль. Затем он подошел ко мне, я поцеловал его руку, и он удостоил меня такой же юбилейной медали. Папа благословил и протестантского епископа и вручил ему медаль. Папа поднялся по мраморным ступеням на возвышение впереди, сел на свой трон и обратился с речью к присутствовавшим.

Голос его был ясным, речь краткой. Он сказал, что проводит систематически подобные общие аудиенции, чтобы укреплять веру входящих сюда отовсюду. Далее по списку он

называл присутствовавших здесь людей из разных стран, те поднимались со своих мест, и он преподавал им общее благословение. Здесь были и группа студентов одного из римских университетов, и учащиеся школ, которые в ответ Папе пролепи приветственные стихи. Аудиенция продолжалась более часа. Затем Папа преподавал общее благословение. В это время к нему подвезли сидящего в коляске мальчика. Папа благословил его и его родителей и оставил зал. На меня аудиенция произвела впечатление доступностью Папы.

Во время моего пребывания в Риме там состоялся Синод епископов всего католического мира, который собирается через каждые три года. Одним из вопросов, стоявших на повестке дня Синода, была беатификация монахов Муциано Мариа (Бельгия) и Михаэля (Эквадор), посвятивших свою жизнь воспитательной деятельности в католических учебных заведениях. В Римско-Католической Церкви существует два вида канонизации святых — беатификация и канонизация. Беатификация — это благословение Римского престола на молитвенное почитание святого и поминовение его имени на богослужениях в местной Церкви, тогда как канонизация имеет в виду общецерковное почитание.

По окончании Синода в воскресенье 30 октября я был приглашен на торжественную папскую мессу, которая в этот день совершалась под открытым небом на возвышенной части площади перед собором святого Петра.

Как литургиста, меня интересовал вопрос, что сделано в Риме по части богослужебных реформ, которые указаны в определениях Второго Ватиканского Собора. Как известно, богослужение было одним из важных предметов занятий Собора, и он принял специальный документ — «Конституцию о богослужении», в котором изложены общие принципы устройства и развития богослужения, в частности, касающиеся Евхаристии и прочих таинств, треб церковных, молитвенного правила, годичного круга богослужения, церковной музыки и других видов церковного искусства, до внешних форм архитектуры храмов и предметов, связанных с совершением богослужения. В частности, в главе II — «О священной тайне Евхаристии» — Собор определил: «...Церковь весьма обратится о том, чтобы верующие не предстали этой Тайне веры как посторонние и немые зрители, но правильно воспринимали бы ее через образы и молитвословия, сознательно, благочестиво и деятельно участвовали в священнодействии, поучались словом Божиим, подкреплялись у трапезы Тела Господня, воздавали благодарение Богу, принося непорочную жертву, не только руками священника, но также и в единении с ним, научались приносить в жертву самих себя и изо дня в день через Христа Посредника усовершенствовались в единении с Богом и друг с другом, дабы, наконец, Бог был всё во всех» (пункт 48). Развивая эту мысль, Собор постановил: «Чин Божественной литургии должен быть пересмотрен таким образом, чтобы яснее выявлялись смысл, присущий отдельным частям, их взаимная связь и облегчалось благоговейное и деятельное участие верующих в ней. Поэтому обряды при верном сохранении их сущности должны быть упро-

шены; должны быть опущены те части, которые в течение веков были удвоены и прибавлены без особой пользы, а другие части, исчезнувшие с течением времени, должны быть восстановлены по древним правилам святых отцов, поскольку это покажется полезным или необходимым» (пункт 50).

Здесь нет нужды излагать весь чин этого богослужения. Я остановлюсь только на тех особенностях его, которые оставили у меня сильное впечатление. Первое — это активное участие в богослужении всех присутствовавших на нем католиков. Здесь не было ни тайного чтения молитв, ни закрытых завесой от взоров народа священнодействий.

Мессе предшествовал чин беатификации. После пения 1-го псалма — «Блажен муж» Папа произнес: «Во имя Отца и Сына и Святаго Духа». Народ отвечал: «Аминь». Папа преподал общее благословение: «Мир вам». Народ: «И со духом твоим». Папа призвал народ к покаянию, чтобы быть достойными спасительного таинства. В народе каждый ответил краткой молитвой к Богу о прощении грехов, содеянных словом, делом или помышлением, и обращением к Божией Матери, ангелам и всем святым и ко всем братьям с просьбой ходатайствовать пред Богом о прощении грехов. Хор — папская капелла — и народ пели антифонно «Кирие, елѣисон», затем «Христѣ, елѣисон» и еще раз «Кирие, елѣисон». Епископ и кардинал архиепископ — представители местных Церквей, к которым принадлежали беатифицируемые праведники, возвели Папу на кафедру, и он возгласил во услышание всех формулу беатификации: смысл ее заключался в том, что Папа авторитетом своей апостольской власти утвердил решение Святой Конгрегации (Синода), сделанное на основании заявлений епископов местных Церквей, многих братьев из епископата и большинства верных христиан, чтобы достойные рабы Божии — учителя школ братьев-христиан именовались блаженными, и память блаженного Муциано Мариа совершалась 30 января, а блаженного Михаила — 9 февраля. Народ отвечал: «Аминь». Папа возгласил: «Слава в вышних Богу», капелла ответила: «И на земли мир, в людях доброй воли». Народ: «Хвалим Тебя», капелла: «Благословим Тебя», народ: «Кланяемся Тебе». Так постижно капелла и народ пели великое славословие. Затем Папа возгласил: «Помолимся» и прочитал краткую общую молитву за всех, в которой при обращении к Богу упоминались новонареченные блаженные Муциано Марий и Михаил, «чтобы по их примеру, следуя за великим Учителем Христом, мы с нашими братьями пришли к Тебе через Господа нашего Иисуса Христа, Сына Твоего, Который с Тобою живет и царствует в единении со Святым Духом во веки веков». Народ пропел: «Аминь».

Непосредственно за беатификацией следовала месса, состоящая из литургии слова и литургии евхаристической, что соответствует делению православной Евхаристии на литургию оглашенных и литургию верных. Месса начиналась чтением из книги пророка Иеремии (1, 4—9). Затем следовало пение стихов из 21-го псалма. Солист пел: «Буду возвещать Имя Твое братьям моим», а народ отвечал: «Посреди собрания восхвалять Тебя». Солист: «Богославия Господа, восхваляйте Его», народ: «Посреди собрания...». Это так называемый респонсорий (от лат. *respondeo* — отвечаю, согла-

суюсь). Он состоял из пяти стихов. По месту его в литургии слова он соответствует прокимну, исполняемому в православной литургии перед чтением Апостола. Далее последовало чтение Апостола (1 Кор. 1, 22—30), которое завершилось пением аллилуария. Капелла пропела трижды: «Аллилуиа». Народ повторил то же. Капелла исполнила: «Славлю Тебя, Отче, Господи неба и земли, народ отвечал: «Аллилуиа». Капелла: «Что тайны Царствия открыл нищим, народ: «Аллилуиа». Затем следовало чтение Евангелия (Мк. 9, 30 и 33—37). Папа произнес краткое поучение и возгласил: «Верую во Единого Бога». Капелла продолжила: «Отца Вседержителя...» Со слов «И во Единого Господа...» пел народ, чередуясь с капеллой. «Аминь» пропели вместе капелла и народ.

По исполнении Символа веры Папа обратился к Синоду епископов, иереям, диаконам и всему народу с призывом вознести молитвы через блаженных братьев Муциано Мариа и Михаила к Господу Иисусу Христу. В ответ певец пропел: «Будем просить Господа», народ дополнил: «Тебя просим, услышь нас». Последовало моление о Папе, о пастырях и народе Католической Церкви, чтобы Дух Святой просветил и укрепил оглашаемых и воспитывающих их в вере, о христианской школе катехизации, о катехизации во всем мире, о народах Бельгии и Эквадора, чтобы они укреплялись в идеалах христианского гуманизма через построение мира, в котором будет бесконечное царство мира, правды и единства. Заканчивая каждое из этих прошений, певец призывал: «Будем просить Господа», и народ вторил ему: «Тебя молим, услышь нас». Эти моления можно назвать нарочитыми, составленными специально для мессы, непосредственно связанной с беатификацией. Для неэкстраординарных богослужений Второй Ватиканский Собор в «Конституции о богослужении» определил: «Надлежит восстановить после Евангелия и проповеди, особенно по воскресеньям и в праздничные дни, общую молитву или молитву верных, дабы с участием народа возносились моления о Святой Церкви, о властях предрержащих, об обремененных различными нуждами, о всех людях и о спасении всего мира» (пункт 53).

После общей молитвы совершался великий вход. Капелла и народ пели офферторий (от лат. *offero*, приношу) на текст «Души праведных в руке Божией, и мучение не коснется их. В глазах неразумных они казались умершими, но они пребывают в мире» (Прем. 3, 2—3). Офферторий, как и православная Херувимская песнь, заканчивался пением «Аллилуиа». Во время пения оффертория из собора вышли несколько пар молодых женщин и затем мужчины. Все они были в обычных для мирян, но чистых опрятных одеяниях. Одна пара женщин несла цветы, другие — ладан, хлеб и вино. Папа, сидя за престолом лицом к народу, принимал приносимые дары и передавал их диакону, который поставлял дары на престол. Папа благословлял принесших дары, они целовали его руку и уходили. Когда диакон положил хлеб на блюдо, влил вино в чашу, Папа покادил пред престолом, поцеловал его и обратился к народу: «Молитесь, братия, чтобы мое и ваше приношение жертвы было принято Всемогущим Богом Отцом». Народ отвечал: «Да примет Господь это приношение жертвы из твоих рук во славу и хвалу Своего Имени и для блага нашего и всей Его Святой

Церкви». Папа произнес молитву приношения, в которой просил Бога принять приношение народа в память святых Его, чтобы через причащение Таин удостоиться Его благоволения.

Заметим, что приношение мирянами даров для Евхаристии — не новаторство, а очень древний христианский обычай. Обилие этих приношений на Востоке довольно рано вызвало необходимость предварительного приготовления их на жертвеннике диаконами, почему и перенесение даров на престол входило в обязанности диаконов, а где не было диакона — там самого священника. След древней практики сохранился в чине архиерейской литургии: епископ не участвует во входе, но принимает приготовленные дары от диакона или священника. В Западной Церкви древний обычай приношения даров к престолу сохранялся более продолжительное время. В миланской мессе его существование подтверждено в 879 году<sup>1</sup>.

После молитвы приношения следовало важнейшее священнодействие Евхаристии — освящение предложенных даров. Оно начиналось благословением народа Папой: «Господь с вами» и ответом народа: «И со духом твоим», а также обычным для всех христианских литургий призывом предстоятеля вознести сердца горé и благодарить Господа.

Молитва освящения даров, употреблявшаяся в Римско-Католической Церкви до Второго Ватиканского Собора, — одна из древнейших. Если для анафор святых Василия Великого и Иоанна Златоуста установлены их архетипы: для первой — так называемая египетская редакция литургии св. Василия Великого, для второй — анафора 12 апостолов, употребляемая иногда яковитами, маронитами и униатами, то для римо-католической анафоры такого архетипа не находится. Известный историк римского богослужения И. Юнгман в своем обзоре истории римской мессы до св. Григория Великого пишет: «Начало латинской мессы в Риме окутано неясностью. В то время, как мы довольно хорошо информированы о форме литургии, как она совершалась на Востоке, благодаря «Апостольскому Преданию» Ипполита, к описанию мессы в тот же период мы можем идти только путем гипотетической реконструкции»<sup>2</sup>. Ученых смущали повторения о приношении даров и неоднократное появление в тексте фразы *Per Christum Dominum nostrum*, которая восходит к глубокой христианской древности и которой, как видно из «Апостольского Предания», в Риме во времена Ипполита завершалась не только анафора, но и другие благословения<sup>3</sup>. Эта заключительная формула как бы разделяет анафору на части. К тому же в анафоре имеется несколько тирад, повторяющих предыдущие. Создается впечатление, что традиционные элементы анафоры в данном случае смешаны и расположены в беспорядке. «Канон этот, — пишет Л. Буйз, — представляет совершенно другую структуру, чем анафора Ипполита, и составлен он совершенно иначе. Мы имеем дело не с одной непрерывной молитвой, но с последовательной цепью молитв. С формой Ипполита это не имеет ничего общего. Для тех, кто мыслит, что «Апостольское Предание» представляет текст, который в свое время употребляли римляне, может быть только один вывод, а именно, что современная римская анафора представляет результат невероятного расчленения, распада, где все дезорганизовано и находится

в соединении со случайными элементами, сложившимися стройное единство, какое, как думали, представляла собой с самого начала римская анафора»<sup>4</sup>.

Образование римской анафоры было своеобразным. Если анафоры Серапиона Тмуитского, Климентовой литургии, литургии св. Василия Великого, св. Иоанна Златоуста, Нестора и другие представляли собой авторские редакции более ранних анафор, то установить имя составителя римской анафоры невозможно. «Назвать имя этого автора, — говорит И. Юнгман, — было бы бесперспективной затеей»<sup>5</sup>. По-видимому, римская анафора образовалась не путем редактуры, а посредством механического дополнения старого новым. Возможно, что древнейшую часть анафоры составляли тирады *Vere dignum, Sanctus, Te igitur*. Они могли служить молитвой освящения даров еще у римских христиан еврейского происхождения. В IV—V вв., по мере углубления богословия, анафору дополняли, не касаясь ее первоначального текста.

Второй Ватиканский Собор подверг римскую анафору существенной редакции. Фраза *Per Christum Dominum nostrum* была оставлена только в префацию (лат. «вступление»), поскольку эта часть анафоры не стабилна, — она меняется в зависимости от назначения мессы, а также в самом конце анафоры перед заключительным возгласом, соответствующим возгласу византийской литургии «И даждь нам едиными усты и единым сердцем...» Некоторые тирады анафоры были изъяты, другие иначе отредактированы. В целом, анафора получила вид конструктивно выдержанной, лаконично изложенной молитвы, с ясно выраженной дедукцией основной идеи Евхаристии.

В папской мессе, совершённой в воскресенье 30 октября, в префацию прославляется Бог, славимый в сонме святых, увенчанных Им по их заслугам венцами, Бог, Который через их ходатайство дарует нам образ щедрости, участие в общении и помощь, чтобы, будучи утверждаемы столь великими свидетелями, и мы проводили прочее время жизни так, чтобы сподобились с ними неуязвимого венца славы, через Христа, Господа нашего.

Далее следовало пение гимна *Sanctus*. Его пели антифонно папская капелла и народ. Капелла: «Свят, народ: «Свят», капелла: «Свят», народ: «Господь Бог, Саваоф», капелла: «Полны небеса и земля славы Твоей», народ: «Осанна в вышних», капелла: «Благословен грядущий во Имя Господне», народ: «Осанна в вышних».

Папа произнес следующую тираду: «Вонистину свят Ты, Господи, и достойно хвалит Тебя созданная Тобою тварь, которая через Сына Твоего, Господа нашего Иисуса Христа, действием Святого Духа, оживляющего и освящающего, не прекращающего собирать Тебе народ, от востока до запада приносит благодарное приношение Имени Твоему». Тирада эта имеет значение завершающей пение серафимского гимна.

Следующая часть анафоры является кульминацией всей евхаристической молитвы, потому что в ней содержится призывание Бога для освящения предложенных даров, чтобы они были Телом и Кровью Господа Иисуса Христа.

Призывание (греч. епиклезис) в истории Евхаристии имело разную форму. Древнейшая форма епиклезиса возникла под влиянием иудео-христианского богословия, существовавшего



шего в первые два столетия истории Церкви. В Ветхом Завете Бог принял жертву Авеля, дым от которой, в отличие от жертвы Каина, поднялся к небу (Быт. 4, 3—5). Богу угодно было жертвоприношение Мелхиседека, царя Салимского, принесшего хлеб и вино (Быт. 14, 18—19). Аврааму Бог явился в виде трех странников и, приняв его гостеприимство, обещал ему рождение сына от бесплодной его жены Сарры (Быт. 18, 1—14). Под влиянием этих священных образов создавалось моление об освящении предложенных даров, которое в древней римской анафоре было изложено так: «Благоволи воззреть на сие милостивым и светлым оком и прими, как сподобил принять дары отрока Твоего праведного Авеля и жертву патриарха нашего Авраама и то, что принес Тебе первосвященник Твой Мелхиседек, святое жертвоприношение, непорочную жертву». Это так называемый восходящий епиклезис.

В Восточной Церкви закрепились иная форма епиклезиса, так называемая нисходящая, возникшая на основе богословского раскрытия учения о Святой Троице. В этом епиклезисе Церковь просит Бога Отца ниспослать Святого Духа, чтобы Его нятием хлеб и вино претворились в Тело и Кровь Сына Божия Иисуса Христа.

Восточная Церковь никогда не отрицала сакраментального значения римской Евхаристии из-за отсутствия в ней ясного призывания Святого Духа. Во время богословских прений в XIV веке блаженный Николай Кавасила, архиепископ Солунский, писал относительно римской анафоры, что латиняне «об освящении и предложении в Тело Господне просят не ясно, а употребляют другие, относящиеся к этому именованию, хотя они имеют ту же силу». Относительно слов «Повели вознестися дарам сим рукою ангела в пренебесный Твой алтарь» он говорит: «Молитва эта в отношении к дарам производит не что иное, как то, что предлагает их в Тело и Кровь Господа... В этот-то пренебесный алтарь и молит священник вознести дары, то есть молит освятить, предложить их в самое пренебесное Тело Господне»<sup>6</sup>. Поэтому Второй Ватиканский Собор мог не заменять существовавшего в римской литургии епиклезиса. Это сделано было, очевидно, чтобы приблизить римскую анафору к восточной.

Возвысив голос, Папа произнес: «Посему усердно молим Тебя, Господи, чтобы эти дары, которые Тебе посвящены принесшими, Ты Тем же Духом Святым удостоил быть освященными, чтобы они были Телом и Кровью Господа нашего Иисуса Христа, по заветанию Которого мы принимаем эти тайны. Ибо Сам Он в ту ночь, в которую был предан, взял хлеб и, воздав Тебе благодарение, благословил, преломил и раздал ученикам Своим, говоря: примите и ядите от него все, ибо это есть Тело Мое, которое за вас преломляется. Подобным образом после вечера, взяв чашу и вознеся Тебе благодарение, Он благословил и дал ученикам Своим, говоря: примите и пейте из нее все, ибо это есть чаша Крови Моей Нового и вечного Завета, которая за вас и за многих проливается во оставление грехов. Сие творите в Мое воспоминание».

Произнося над хлебом и чашей установительные слова Господа, Папа начертал над тем и другим знак креста.

По освящении даров Папа возгласил: «Тай-

на веры». Народ и клир воспели аккламацию (лат. «восклицание», «возглашение»): «Смерть Твою возвещаем, Господи, и Твое Воскресение исповедуем, пока Ты не придешь», подтверждая веру в совершившееся великое таинство.

Затем Папа произнес тираду, завершающую мысль аккламации. Она напоминает тираду из анафоры св. Иоанна Златоуста «Поминающе убо спасительную сию заповедь...» (то же у св. Василия Великого: «Поминающе убо, Владыко, и мы спасительная Его страдания...»): «Итак, Владыко, воспомяная спасительные страдания Сына Твоего, из мертвых Воскресение и вознесение на небо и ожидая второго Его пришествия, принесим Тебе эту живую и святую жертву, вознося благодарение».

Далее Папа вознес молитву, чтобы причащающиеся Тела и Крови Господних через соединение с Ним стали одним телом и одним духом во Христе: «Воззри, умоляем, на приношение Церкви Твоей и благоволи видеть в нем умолившимое жертвоприношение, чтобы мы, принимая Тело и Кровь Сына Твоего, исполненные Святого Духа, были одним телом и одним духом во Христе».

Итак, молитвы освящения даров как со стороны общего содержания их, так и последовательности можно назвать родственными аналогичным молитвам анафор Восточной Церкви, за исключением того, что в восточных анафорах призывание Святого Духа следует после установительных слов Господа, а в редактированной римской — предшествует им. Но это не новшество. В одном из фрагментов известного в науке памятника — Оксфордского папируса из Дейр-Бализе, VII—VIII вв.<sup>7</sup>, содержащего литургический текст III или, быть может, II в., имеется отрывок анафоры. На одной стороне папируса: «(Тебе предстоят окрест шестикрылые серафимы)<sup>8</sup> и двумя (крылами) закрывают лицо, двумя ногами и двумя летают. Все всегда Тебя освящает. Но со всеми Тебя освящающими прими и наше освящение, зывающих Тебе: Свят, свят, свят, Господь Саваоф, полны небо и земля славы Твоей»<sup>9</sup>. На другой стороне: «Исполни и нас Твоей славы и удостой ниспослать Духа Твоего Святого на творения сии и сотвори хлеб Телом Господа и Спасителя нашего Иисуса Христа, чашу же Кровию Нового Завета. Ибо Господь наш Иисус Христос в ночь, когда был предан, взяв хлеб, преломил и, благодарив, дал ученикам Своим и апостолам, сказав: Примите, ядите от него все. Это есть Тело Мое, за вас даваемое во оставление грехов. Подобно этому после вечера, взяв чашу и благословив и испив, Он дал им, сказав: Возьмите, пейте из нее все; сие есть Моя Кровь, за вас изливаемая во оставление грехов. Всякий раз, когда будете есть этот хлеб и пить из этой чаши, возвещайте Мою смерть и исповедуйте Мое Воскресение. Смерть Твою возвещаем и Воскресение Твое исповедуем и просим...»<sup>10</sup>.

После освящения даров и чтения непосредственно с ним связанных молитв следовали еще три тирады, также прочитанные возгласно Папой. В первой содержалось моление, чтобы Сам Господь сподобил нас достигнуть благ будущего века с Преплаченной Девой Марией Божией Марией, с блаженными апостолами и славными мучениками и с блаженными Муццано Марией и Михаилом, которые непрестанно ходатайствуют за нас.

Тирада эта соответствует словам молитвы св. Иоанна Златоуста «Еще принесим Ти словесную сию службу о иже в вере почивших... Изрядно о Пресвятей...» или, что то же, в анафоре св. Василия Великого: «Но да обрящем милость и благодать со всеми святыми, от века Тебе благоугодившими... Изрядно со Пресвятою...»

Вторая тирада содержит моление, чтобы Господь, через эту жертву, которая споспешествует примирению, дал мир и спасение всему миру, странствующую на земле Церковь в вере и любви утвердил достойной со слугой Его Папой Павлом, с чином епископов и клиром во вселенной и со всем народом, который Он стяжал. Молитва заканчивается словами: «Внемли молитвам Твоего достояния, собранного пред Тобой, и привлекли к Себе, Отче Милостивый, всех Твоих рассеянных чад, Господи, Святую Твою Соборную и Апостольскую Церковь...»

Последняя тирада представляет собой молитву о усопших: «Братий наших почивших и всех, кто от века сего преставились и угодны Тебе, прими их в Твое Царство, где, мы надеемся, слава Твоя будет всегда непрестанно наполнять нас через Христа, Господа нашего, через Которого Ты щедро подаешь миру все блага». Это то же, что у св. Иоанна Златоуста: «И помяни всех усопших о надежде жизни вечной и упокой их, идеже присещает свет лица Твоего», а у св. Василия Великого: «И помяни всех прежде усопших о надежде воскресения жизни вечной».

Анафора закончилась возгласением Папы: «Через Него, и с Ним, и в Нем Тебе, Боже Отче Всемогущий, вместе со Святым Духом подает всякая честь и всякая слава во веки». (Возгласение, соответствующее возгласу византийской литургии: «И даждь нам едиными усты...») Народ пропел трижды: «Аминь».

Папа возгласил: «Упрежденные чрез спасительные заповеди и воспитанные на Божием установлении, дерзаем сказать: «Отче наш» и вместе с народом произнес Молитву Господню.

По окончании Молитвы Господней Папа прочитал молитву «Молимся Тебе, Господи, избавь нас от всяких зол, благосклонно даруй нам мир в дни наши, чтобы с помощью милости Твоей мы были всегда свободны от греха и сохранены от всякого искушения, ожидая блаженной надежды и пришествия Спасителя нашего Иисуса Христа». Эту молитву закончил народ словами «Ибо Твое есть Царство и сила и слава во веки».

Далее Папа прочитал молитву преподавания мира: «Господи Иисусе Христе, сказавший Твоим апостолам: «Мир оставляю вам, мир Мой даю вам», не возри на наши прегрешения, но по благоволению Твоему прими и соедини веру Церкви Твоей, в которой Ты живешь и царствуешь во веки веков». Народ: «Аминь». Папа благословил народ: «Мир Господень да будет всегда с вами». Народ ответил: «И со духом твоим». Диакон призвал к целованию мира: «Воздайте вашему миру». Капелла воспела: «Агнец Божий, вземляй грехи мира, помилуй нас». То же повторил народ, затем снова капелла. Папа после целования мира с сослужащими, после того, как капелла и народ пропели «Агнец Божий...», взял с дискоса Агнец, показал его народу и возгласил: «Вот Агнец Божий, Который берет грехи мира. Блаженны те, которые званы на вечерю Агнца». Далее он разломил Агнец и часть его опустил в чашу. После этого

Папа и сослужившие ему причастились Тела и Крови Христовых. Затем множество священников в коротких белых фелонях с кружевными оплечьями, держа в руках чаши, спустились с возвышенного места, где совершалась месса, на площадь и причастили народ. Папа и все причащавшиеся перед принятием Святого Тела молились: «Господи, я не достоин, чтобы Ты вошел под мой кров, но скажи только слово, и исцелится душа моя». Капелла во время причащения пела: «В Царствии Небесном жилище святых, Аллилуиа, и в вечном покое их, Аллилуиа». Потом пели стихи из 33 псалма: «Благословлю Господа на всякое время»; «О Господе похвалится душа моя»; «Возвеличите Господа со мною»; «Вкусите и видите, яко благ Господь»; «Бойтесь Господа, вси святии Его»; «Богатии обнищаша и възлещаша», а народ припевал к каждому стиху: «В Царствии Небесном». Причащением Святых Таин, в котором приняли участие тысячи стоявшего на площади народа, месса закончилась. Папа и сослужившие ему клирики вошли в собор, народ расходился...

Во время совершения мессы я, как гость, занимал место в четвертом ряду от престола. В первом ряду сидели кардиналы, во втором — епископы, далее — гости. Мое место было в середине ряда, как раз напротив престола, так что я мог наблюдать за священнодействием. У меня, как и у всех гостей, в руках была книжка, в которой было напечатано все чинопоследование беатификации и мессы и все, что исполнялось пением. Знание латинского языка и григорианской музыкальной нотации позволяли мне следить за текстом чинопоследований и пением. Микрофоны давали возможность слышать каждое слово, произнесенное Папой и чтецами.

Редактированная после Второго Ватиканского Собора папская месса отличается, как мы уже говорили, не только слаженностью чинопоследования, но и живым, непосредственным участием в ней всего народа. Здесь нет ни одного песнопения, в котором так или иначе не участвовали бы Папа и народ. В самом сокращении текста молитв чувствуется целенаправленность — восприятие народом смысла совершаемых священнодействий. То же можно сказать об обрядовом оформлении богослужения. Все движения сослужившего Папе клира носили характер спокойных сосредоточенных действий. Трогательен восстановленный древний обряд приношения к алтарю самими мирянами. Месса вместе с беатификацией продолжалась около двух часов.

Хочется пожелать, чтобы начатый Вторым Ватиканским Собором процесс возвращения литургической жизни Римско-Католической Церкви к богослужебным традициям первых веков христианства получил вселенское признание и послужил укреплению единства Церкви Христовой. «Ей, гряди, Господи Иисусе!» (Откр. 22, 20).

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Archdale A. King. *Liturgies of the Primate sees. Wisconsin, 1957, p. 421.*

<sup>2</sup> J. Jungmann. *The Early Liturgy to the Time of Gregory the Great. Indiana, 1959, p. 288.*

<sup>3</sup> B. Botte. *La Tradition Apostolique de Saint Hippolyte. Münster/W. 1963, p. 16, 22, 26, 64, 76.*

<sup>4</sup> L. Bouyer. *Eucharist. London, 1968, p. 187.*

<sup>5</sup> J. Jungmann. *Missarum Sollemnia*, II. Wien, 1958, ss. 72—73.

<sup>6</sup> Николая Кавасили, архиепископа Фессалоникийского, изъяснение Божественной литургии, гл. 30. Писания святых отцов и учителей Церкви, относящиеся к истолкованию православного богослужения. Т. III. СПб., 1857, с. 265—267.

<sup>7</sup> Памятник найден в 1907 году. Хранится в Бодлеянской библиотеке, Оксфорд. Впервые его исследовал Dom Puniel: Report of the XIX Eucharistie Congress, held at Westminster, September, 1908. London, 1909. Дополнительно исследовал Th. Schermann: *Der Li-*

*furgische Papyrus von Der-Balyzeh*. Leipzig, 1910. SS. VI—45. (Texte und Untersuchungen, vol. XXXVI (I B.)). Фрагменты опубликовал F. Cabrol, DACL, t. II, col. 1881—1893. Имеется русский перевод (не точный): Архимандрит Киприан (Керн). Евхаристия. Париж, 1947, с. 94—95. Здесь используется текст Шермана.

<sup>8</sup> В скобках — текст папируса, не поддающийся прочтению.

<sup>9</sup> Шерман, с. 12. <sup>10</sup> Там же, с. 15—16.

Заслуженный профессор ЛДА,  
д-р церковной истории Н. Д. УСПЕНСКИЙ

## На приеме в честь Бернарда кардинала Альфринка

8 апреля 1978 года в Рыцарском зале здания Генеральных Штатов (парламента) Нидерландов в Гааге имел место прощальный прием по случаю ухода Его Высокопреосвященства Бернарда кардинала Альфринка с поста президента «Пакс Кристи интернационалис». Эта отставка была принята накануне Генеральным советом «Пакс Кристи интернационалис», который одновременно избрал кардинала Бернарда Альфринка почетным президентом «Пакс Кристи» и президентом — епископа Ивреи (Северная Италия) Лунджи Беттаци, президента итальянской секции «Пакс Кристи».

Прощальный прием был устроен президентом Нидерландской секции «Пакс Кристи» епископом Бреда Губертусом Эрнстом и Исполнительным комитетом «Пакс Кристи интернационалис». На этом приеме присутствовали принцесса Беатриса и принц Клаус Нидерланд-

ские, члены Генерального совета «Пакс Кристи», видные религиозные, политические и общественные деятели Нидерландов, представители дипломатического корпуса.

В числе приглашенных гостей на приеме были архиепископ Выборгский Кирилл, ректор Ленинградских духовных академии и семинарии, и А. С. Бувеский, секретарь Отдела внешних церковных сношений.

Доклад о деятельности кардинала Бернарда Альфринка в «Пакс Кристи интернационалис» сделал его многолетний соратник Август Ванистендаль. С речью на приеме выступил кардинал Бернад Альфринк. Хор девушек колледжа «Эдит Стейн» в Гааге исполнил классические и народные произведения.

Архиепископ Кирилл вручил кардиналу Бернаду Альфринку личное Послание Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена.



Архиепископ Выборгский Кирилл вручает Послание Святейшего Патриарха Пимена кардиналу Бернаду Альфринку. Справа: А. С. Бувеский, секретарь Отдела внешних церковных сношений

## ЭКУМЕНИЧЕСКАЯ ХРОНИКА

С 26 апреля по 7 мая 1978 года в Советском Союзе находилась группа участников учебного семинара Объединенной Пресвитерианской Церкви в США в составе 19 человек во главе с профессором Богословской семинарии Мак Кормик д-ром Брюсом Ригдоном. В состав группы вошли ректоры и профессора богословских семинарий, руководители различных департаментов управления Церкви, пасторы. Гости посетили Москву, Ленинград, Одессу и Загорск. Они знакомились с жизнью и деятельностью Русской Православной Церкви.

По прибытии в Москву группа была принята епископом Зарайским Иовом, заместителем председателя Отдела внешних церковных сношений.

В Великий четверг утром гости присутствовали в Богоявленском патриаршем соборе в Москве за Божественной литургией и освящением мира, которые совершил Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен, а вечером — на утрени с чтением 12-ти Евангелий Святых Страстей Господа нашего Иисуса Христа в Успенском храме Новодевичьего монастыря, которую совершил митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений. В Великую пятницу они присутствовали на выносе святой Плащаницы во Всехсвятском храме на Соколе. Святую Пасху встретили в Ленинграде, где присутствовали за богослужениями, которые совершал митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим, Патриарший Экзарх Западной Европы. В Ленинграде гости были приняты митрополитом Никодимом. Имели собеседование с ректором Ленинградских духовных академии и семинарии архиепископом Выборгским Кириллом и представителями профессорско-преподавательской корпорации и ознакомились с жизнью духовных школ. В Одессе гости присутствовали в Успенском кафедральном соборе за Божественной литургией, которую совершил митрополит Одесский и Херсонский Сергей. Они были приняты митрополитом Сергием, имели собеседование с представителями преподавательской корпорации семинарии и ознакомились с ее жизнью.

5 мая в Москве группу принял Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен. На приеме присутствовал митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий.

На следующий день гости совершили поездку в Троице-Сергиеву Лавру, где ознакомились с достопримечательностями обители, жизнью Московских духовных школ, имели встречу с их ректором архиепископом Дмитровским Владимиром и представителями профессорско-преподавательской корпорации. Перед отъездом группы на родину митрополит Ювеналий устроил в ее честь прием.

Со 2 по 6 мая 1978 года в Нордвейкхуте (Нидерланды) проходил XXII Международный старокатолический Конгресс. В работе Конгресса принимали участие епископат Старокатолической Церкви, представители ее духовенства и мирян. На Конгрессе присутствовали наблюдатели Всемирного Совета Церквей, Конференции Европейских Церквей, англиканского, лютеранского и реформатского исповеданий. На Конгрессе по приглашению Его Милости Архиепископа Утрехтского Маринуса

Кока, президента Международной конференции Утрехтского Союза, присутствовали представители Русской Православной Церкви: митрополит Киевский и Галицкий Филарет, Патриарший Экзарх Украины, и В. В. Иванов, преподаватель Московской духовной академии.

Руководил работой Конгресса Его Милость Архиепископ Маринус Кок.

В день открытия митрополит Филарет огласил приветственное Послание Конгрессу Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена (опубликовано выше. — **Ред.**).

Участники Конгресса заслушали доклад на тему «Быть христианином сегодня во имя Отца и Сына и Святого Духа» проф. д-ра Виссера. В ходе дискуссии были обсуждены вопросы экклезиологии, экуменизма, христианского воспитания семьи, положения верующего в индустриальном обществе и экологии.

5—6 июня 1978 года архиепископ Волоколамский Питирим, председатель Издательского отдела Московского Патриархата, участвовал в качестве гостя на региональной Ассамблее Европейской Ассоциации христианских коммуникаций в Лондоне, Англия.

В праздник Вознесения и накануне, 7—8 июня, архиепископ Питирим совершил богослужение в лондонском Успенском соборе.

Архиепископ Питирим нанес визит вежливости архиепископу Лондонскому Джеральду Александру Эллисону и епископу Сент-Олбанскому Роберту Ранси в их резиденциях.

Архиепископ Питирим принял участие в праздновании 100-летия баптистской общины в г. Сент-Олбан 9 июня, а также в экуменическом богослужении по случаю празднования 900-летия основания Августинского аббатства в г. Узре 10 июня.

11 июня архиепископ Питирим присутствовал в армянском храме за торжественной литургией, которую совершил прибывший в Лондон Святейший Верховный Патриарх-Католикос всех армян Вагген I.

31 мая 1978 года в Таллине Церковное Собрание — высший законодательный орган Евангелическо-Лютеранской Церкви Эстонии — избрало на пост Архиепископа этой Церкви исполнявшего обязанности Архиепископа Эдгара Харка.



Архиепископ Эдгар Харк

## Всемирное Воздвижение Честного и Животворящего Креста Господня

**И**стория свидетельствует, что Святой Крест с первых веков свято чтился христианами ради распятого и пострадавшего на нем Спасителя. О всеобщем почитании Креста Господня и его изображений ясно свидетельствуют непосредственные ученики апостолов, христианские писатели времен раннего христианства и последующих веков (святитель Игнатий Богоносец, святой мученик Иустин Философ, Минуций Феликс, Тертуллиан, Ориген, святитель Василий Великий, святитель Амвросий Медиоланский, Блаженный Августин, преподобный Иоанн Дамаскин и многие другие). «Мой дух — прах пред Крестом», — писал святитель Игнатий Богоносец. «Крест есть величайший символ силы и власти Христовой», — свидетельствовал пред язычниками мученик Иустин Философ.

Самые древние живописные изображения Креста Христова обнаружены в римских катакомбах. Они относятся к первым векам христианства. Важное значение для истории раннехристианской Церкви имеют находки, сделанные в Геркулануме (1938 г.) и в Помпеях (1955 г.): «Почитание Креста, который был признан официально только эдиктом Константина и свидетельством о котором до сих пор находим только в памятниках II и III веков, теперь должно быть отнесено к периоду раньше, чем 79 г. н. э. Оно восходит к первым временам апостольской проповеди...»<sup>1</sup>.

Святая Церковь с древнейших времен учит, что чудотворная сила Животворящего Креста основана на его нераздельности от тайны Воплощения и Искупления, совершенных Господом Иисусом Христом. Крестным подвигом Спасителя Кресту, как орудию Промысла, усваются Божественная сила. Она даруется человеку с момента Крещения, незримо проявляясь с крестным знаменем, ибо сила Христова таинственно связана со Крестом. На этом основана персонализация Креста, обращение к нему как к личностному существу<sup>2</sup>. Призывая поклоняться Кресту Христову, Церковь всегда указывала на заблуждение язычников, считающих, что «Божество подобно золоту, или серебру, или камню, получившему образ от искусства и вымысла человеческого» (Деян. 17, 29). Благоговея пред Евангелием, мы чтем не бумагу и типографскую краску, а содержание книги — Слово Божие. Подобно этому Церковь учит поклоняться не веществу, из которого сделан крест («Да не будет!» — восклицали святые отцы), но образу как символу Христа, изображаемому через Крест. Крест и Имя Христово являют нам тайну спасения человечества, пред величием которой мы преклоняемся, поклоняясь Кресту Господню и Самому Христу, распявшемуся за нас.

Христиане почитают Крест как жертвенник, где принесена великая Жертва Искупления.

Слово «Крест» в Евангелии употребляется также как олицетворение невзгод и страданий,

которые христианам призван переносить твердо и без ропота, помня страдания за нас Господа. Спаситель заповедал нам не страшиться креста испытаний и скорбей и чтить Крест, на котором Он был распят. Доказательством непреложности слов Богочеловека служат многочисленные подвиги мучеников-христиан, распятых на крестах за исповедание Имени Христова. Они шли на смерть радостно, с высоким христианским достоинством (2 Тим. 1, 8), потому что «Христос пострадал за нас, оставив нам пример, дабы мы шли по следам Его» (1 Пет. 2, 21).

Христианин осеняет себя крестным знаменем и носит на груди крест для постоянного напоминания, что посредством Креста, через Распятие совершилось его искупление, что наши грехи Сам Господь вознес на Древо «Телом Своим» (1 Пет. 2, 24). Он оживил нас, мертвых во грехе, ибо крестной смертью Христовой снято тяготившее над людьми проклятие греха (Кол. 2, 13—15). Крестоношение и крестное знамение являются свидетельством нашей веры в Распятого (1 Кор. 2, 2) и отличают христиан от людей других вер.

Молитва, сопровождаемая крестным знаменем, приобретает великую силу, ибо мы исполняем дерзновения обращаться к Отцу Небесному только ради крестного подвига Его Единородного Сына. Церковный писатель II века Тертуллиан говорит, что христиане изображают знамение креста на своем челе при начале каждого нового дела, при каждом новом состоянии, например, когда входят в дом или выходят из него, когда одеваются, когда садятся за стол, когда отходят ко сну... Апостол Павел призывал христиан к непрестанной молитве (1 Фес. 5, 17), а крестное знамение есть одна из форм молитвы, которая приближает нас к Богу, свидетельствуя о нашей готовности исполнять волю Божию — распять свою плоть для греха, тем самым предуготовить ее в чистое вместилище Божественной благодати. Полагать на себя крестное знамение мы должны с величайшим благоговением, в духе своем взирая на Христа, пригвожденного на Древо и умоляющего за нас Божественное Правосудие.

О чудотворной силе крестного знамения свидетельствует многовековой опыт христианской Церкви. Многие святые укрощали крестным знаменем бури в море, заграждали уста зверей, погашали пламень страстей, ослабляли действие орудий пытки, уничтожали смертоносность ядов, исцеляли больных.

Праздник Всемирного Воздвижения Честного и Животворящего Креста Господня совершается в память двух событий: обретения Креста Господня святой равноапостольной Еленой и Возвращения Святого Креста императором Ираклием из Персии. Святой равноапостольный Константин, испытав действительную помощь Креста Христова в прекращении междоусобицы

и преисполненный благодарности Христу Спасителю, решил отыскать Честное Древо Креста Господня и построить храм на месте его обретения.

Исполнительницей благочестивого намерения императора явилась его мать, святая царица Елена, принявшая христианство и отличавшаяся благочестием и пламенной ревностью по истинной вере. В 326 году святая равноапостольная Елена прибыла во Святую Землю, где с почестями была встречена патриархом Иерусалимским Макарием и сразу же принялась за поиск. Один из местных жителей, приведя царицу Елену к большому холму, где некогда римский император Адриан (117—138) устроил капище в честь языческой богини Венеры, сказал, что, по преданиям, здесь зарыт Крест Спасителя. Вскоре были обретены Гроб Господень и Лобное место, близ которого нашли три креста, гвозди и дощечку (с надписью на трех языках), которая была прибита над главой распятого Богочеловека.

Велика была радость царицы Елены. Но возник вопрос: какому из трех крестов воздать богоговейное поклонение как Кресту нашего Спасителя? По предложению патриарха Макария, к месту обретения крестов была принесена некая находившаяся при смерти женщина. Присутствовавшие вознесли молитвы ко Господу, и к болящей стали прикладывать поочередно найденные кресты. Два креста были приложены без успеха, а при прикосновении третьего совершилось исцеление болящей\*. С богоговейной радостью и духовным умилением святая Елена и все бывшие с ней поклонились Святому Кресту. Христиане, в великом множестве пришедшие поклониться Честному Древу Креста Господня, просили патриарха Макария поднять, воздвигнуть Крест, чтобы все могли богоговейно созерцать его. Став на высоком месте, патриарх и другие духовные лица начали поднимать (воздвигать) Святой Крест, а народ поклонялся ему, взывая: «Господи, помилуй!».

13 сентября 335 года был освящен основанный святой Еленой храм, включавший в себя Голгофу и Гроб Господень, а 14 сентября было установлено праздновать воспоминание Воздвижения Креста Христова.

Животворящий Крест находился в Иерусалиме до 614 года, когда персидский царь Хозрой овладел древним городом, разрубил храм Воскресения и похитил Крест Господень. В руках персов Крест находился четырнадцать лет. В 628 году византийский император Ираклий заключил мир с персидским царем Сироем, сыном царя Хозроя, и тогда Крест Господень был возвращен в Иерусалим. Император Ираклий сам нес Крест в храм Воскресения. Но вдруг у ворот, которыми восходили на Голгофу, невидимая сила остановила его. Тогда патриарху Захарии, вышедшему с жителями Иерусалима на встречу Креста Господня, было откровение от светоносного Ангела, что невозможно Древо, которое нес Христос в состоянии уничтожения, нести в царских одеждах. Ираклий снял с себя царское облачение и в простом одеянии, босой, внес Святое Древо в храм Воскресения Христова.

Эти два исторических события и лежат в ос-

нове праздника Всемирного Воздвижения Честного и Животворящего Креста Господня.

Первое празднование Воздвижения Креста Господня было при самом обретении Святого Креста в Иерусалимской Церкви, то есть в IV веке. О празднике Воздвижения Святого Креста свидетельствует паломница Западной Церкви Сильвия в конце IV века. Упоминания о нем находим в житиях преподобной Марии Египетской († 522), святителя Иоанна Златоуста (IV в.), Евтихия, патриарха Константинопольского († 582), Симеона Юродивого († ок. 590). В Александрийской хронике (не позже VII в.) читаем: «При сих консулах: Долматии и Аниции Павлине (335 г.) совершенно освящение церкви Святого Креста Константином при Макарии епископе сентября 17 (здесь ошибка писцов, следует 13). Отселе начался праздник Воздвижения Креста». Все древнейшие календари Восточных Церквей (исключая сирский IV в.) имеют в своем составе упоминание о празднике Воздвижения Святого Креста. Широкое распространение праздник получил по возвращении Святого Древа из персидского плена при императоре Ираклии в 628 году. Это событие послужило началом праздника «Дня обретения Креста» в Западной Церкви, который совершается 3 мая. Одни западные церковные источники, упоминая о празднике обретения Святого Креста, подразумевают событие возвращения его из плена, а другие — праздник обретения Святого Креста царицей Еленой. Самое раннее свидетельство о празднике находим в Силовском (испанском) Лекционари (сборнике чтений) 650 года и в древней Галликанской литургии, а также — в Саκραментариях (Требниках), приписываемых папе Геласию (V в.) и папе Григорию Великому (VI в.), в постановлении папы Гонория I (VII в.), в месяцеслове, приписываемом Блаженному Иерониму, и месяцеслове Беды (VIII в.), а также в Падуанском Сакраментарии (IX в.).

В VII веке уже существовал чин Богослужения на праздник Воздвижения. Грузинская версия рукописи X в. Иерусалимского канонаря (устава) свидетельствует о Богослуженной практике VII в.<sup>3</sup> Грузинская рукопись IX в., бывшая в соборании епископа Порфирия (Успенского), также заключает в себе песнопения VII—VIII вв., посвященные этому празднику<sup>4</sup>. О Богослуженном чине праздника Воздвижения Святого Креста свидетельствуют «Устав Великой Константинопольской церкви» (Святой Софии) X в. и его список XI в., хранящийся в Дрезденской библиотеке; «Канонарь» при Евангелии в библиотеке Синайского монастыря (IX—XI вв.); Типикон Константинопольского евергетидского монастыря (рукопись XII в.); Типикон XII—XIII вв. Туринской Университетской библиотеки; Типикон 1292 г. Ватиканской библиотеки и некоторые другие<sup>5</sup>.

В Русской Церкви до XIII в. был принят «Устав Великой Константинопольской церкви». Поэтому, по крайней мере, в соборных храмах праздник Воздвижения и чин Воздвижения Святого Креста совершались так же, как и в Константинополе. Упоминание об этом находилось в Уставе, списанном архиепископом Новгородским Климентом в 1279 г., и в рукописном Требнике, хранившемся в храме Святой Софии в Новгороде<sup>6</sup>. О празднике Воздвижения узнаем из постановления Собора 1276 г., из 21 ответа Нифонта, из «Поучения русскому духовенству» митрополита Киприана († 1406),

\* По другим источникам (Павлин, епископ Нолы; † 431), Крестом Господним был воскрешен мертвец.



**Троице-Сергиева Лавра, 26 сентября 1977 г. Наместник монастыря архимандрит Иероним совершает чин Воздвижения Честного и Животворящего Креста Господня**

из некоторых рукописных Уставов и других источников.

Принятый ныне в Русской Православной Церкви чин Воздвижения Святого Креста, совершаемый в соборах (а иногда и в приходских храмах), изложен в Типиконе, под числом, в «Богослужбных указаниях на 1957 год» и в Минее Праздничной (М., 1970).

В службе Воздвижения Честного и Животворящего Креста значение Древа Господня в деле спасения человечества раскрывается в изложении истин веры, в прославлении Спасителя и Его Креста, описании исторических событий, связанных к Крестом, начиная с дохристианских времен.

Святой Крест — краеугольный камень в Домостроительстве нашего спасения. Его всепобеждающая сила проявила себя уже в ветхозаветные времена. Ветхозаветные прообразы Креста занимают значительное место в стихирах, стихах к величанию, каноне, и особенно в паримиях праздника: «Моисей предобрази тя, руки простер на высоту, и побеждаше Амалика мучителя» (2-я стихира на «Господи, воззвах»).

Сила и Слава Креста Господня раскрылась с особой силой в Новом Завете: «Кресте Христов, христиан упование, заблудших наставниче, обуреваемых пристанище, в бранех победа, вселенных утверждение, недужных врачу, мертвых воскресение, помилуй нас» (Стихира после Евангелия на утрени).

Основная идея службы Воздвижения — возрождение Господом Иисусом Христом через Крест всего рода человеческого. Эта мысль проходит через все песнопения праздника: «Крест воздвигаем... на том... умерщвленные оживил есть, и удобри, и на Небесех жити сподоби» (1-я стихира на «Господи, воззвах»).

Догмат об искуплении Христом Спасителем всего рода человеческого является одним из

главных в христианстве. В нем раскрывается глубина Божественного смирения обожении людей и посредством их — всей Вселенной. Дьявол был сокрушен Христом через Крест: Христос «на том убил нас убившего» (там же). Искупление обнимает всю совокупность космоса, как видимого, так и невидимого, горнего и дольнего, соединяя их посредством Креста: «Тя воздвигаема зрящи тварь, веселится и торжествует, славящи Христа, тобою разстоящая собравшаго крайнюю благостью» (3-я стихира на «Господи, воззвах»). Поэтому Церковь земная и Церковь Небесная приносят особое поклонение Кресту в этот двенадцатый праздник: «В тебе, трблаженне и жизнедавче Кресте, людие учреждающиеся спразднуют, с невестественными лики» (Седален по 3-й песни канона).

Древо Креста в Богослужбных текстах противопоставляется древу познания добра и зла в раю: «Праотца Адама прельстивый древом, Крестом прельщается... Древом бо подобаше древо исцелити» (Стихира на «Господи, воззвах»). Здесь проводится мысль, часто встречающаяся у святых отцов<sup>7</sup>, что именно Древом Крестным совершенно упразднено смертоносный разрыв между человеком и Богом, внесенный грехопадением. Дьявол надеялся, что со смертью Христа погибнет и все дело Его, но в плане Божественного Промысла «смерть Христа на Кресте явилась судом над судом», как говорит святой Максим Исповедник. Это же выражено в стихире на литии: «Днесь Крест воздвигается и демони бегают. Днесь тварь вся от тли свободися. Вся бо Креста ради возсияша нам дарования» (9-я стихира на литии, «Анатолия»).

Вследствие грехопадения Адамова человек — венец и средоточие тварного бытия, царское создание — подпал тлетворной власти дьявола, «яду змиеву». Кровь Христа отменила праведный приговор Божий над родом человеческим — «Кровию Божиею яд змиев отмывається, и клятва разрушиша осуждения праведнаго, неправедным судом Праведнику осуждену бывшу» (Стихира на «Господи, воззвах»). В этой же стихире отмечается такая сторона подвига Христова, как искупление человечества от страстей<sup>8</sup>: «Подобаше страстию Бесстрастно, яже на Древе, разрешити страсти осужденнаго» (Последняя стихира на «Господи, воззвах»).

Освобожденный от греховного плена, человек обретает способность воспринимать Божественную благодать и преобразовывать мир в Царство Славы Божией: «Креста же Древо, живота одяние нося... мир весь исполнися всякия радости» (Седален по полнелею).

Бог, Любовь, Святость, Свет — понятия синонимичные в определении Божества. Образ и подобие Божие на земле — человек. К святости, обожению призван он. Пока живет человек на земле, у него есть все возможности приобщиться к Свету Божественному. Поэтому Господь настойчиво зовет нас к блаженной вечности, ко спасению: «Дондеже Свет имате, веруйте во Свет, да сынове Света будете» (Евангелие на утрени, Ин. 12, 36); «Аз есмь Свет миру» (Ин. 8, 12), — говорит Христос.

Святой Крест есть образ Спасителя мира, образ Его благодатной силы и славы: «Радуйся, Господень Кресте... оружие мира, егоже со страхом обстоя Ангели: Христа Божественная слава, подающаго миру велию милость» (2-я стихира на стиховне). Именно сияние Креста Господня озарило Божественным Све-

# История печатного Служебника Русской Православной Церкви

**У**казом от 24 октября 1615 года в Москву для исправлений книг, и главным образом первопечатного Служебника, по указанию келаря Троице-Сергиева монастыря Авраамия Палицына были вызваны троицкий старец Арсений Глухой и священник Иван Наседка [1, с. 3]. Грамотой от 8 ноября 1616 года исправление Служебника 1602 года было поручено архимандриту Троице-Сергиева монастыря преподобному Дионисию Радонежскому (†1633; память 12 мая) [2, № 329]. Исправление велось на основании двадцати харатейных и бумажных рукописей. Предполагают, что было сличение книг с греческим текстом, так как преподобный Дионисий был хранителем заветов преподобного Максима Грека (†1556; память 21 января), и сам, как и его сотрудник Арсений, ссылался на то, что слов «и огнем» нет ни в славянских, ни в греческих печатных книгах. Сущность его исправлений была двоякая: установление состава Требника и внесение текстуальных поправок. Справщики высказывались против внесения в Служебник разрешительных молитв, считая это нововведением неграмотным и худым, и изменили конечное славословие многих молитв. Но указания троицких справщиков коснулись, главным образом, статей Требника, а их замечания по исправлению Служебника почти не были приняты в изданиях времени Патриарха Филарета (1619—1633). Представители этого первого организованного общества справщиков претерпели гонение, и их печальная судьба побудила Патриарха Филарета обратить особое внимание на книгоиздательство. При Патриархе Филарете Служебник был издан шесть раз. Но каких-нибудь существенных перемен в этих изданиях не было.

Служебник 1616 года имеет точно такое же

Продолжение. Начало в «Журнале Московской Патриархии», 1978, № 7, с. 70.

том народы языческого мира. Услышав проповедь о Распятом на Кресте, они стали обращаться к истинной вере: «Зарями нетленными явлься Божественный Крест омраченным языком, заблужденным в прелести, Божественный Свет обливстав, усвоет на нем пригвожденному Христу, подающему мир душам нашим» (3-й тропарь 5-й песни канона).

## ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Антоний, архиепископ Минский и Белорусский. О христианстве в Помпеях и Геркулануме. — «Богословские труды», сб. 10, с. 66.

См. также: А. Μαίυρι. Herculanum, 1959.

<sup>2</sup> Это можно видеть на примере обширнейшего ряда церковных песнопений, посвященных Кресту Христову. Также эта мысль проводится в трудах: Преподобный Феодор Студит. Слово на поклонение Честному и Живоворящему Кресту «Прибавления к Церковным Ведомостям», 1898, № 10; протоиерей Родион Путятин. Полное собрание поучений. СПб., 1901, поучение 160; Священник Па-

предисловие, как и Служебник 1602 года (кроме хронологической даты его выхода в свет — «124 лета, марта в 14-й день... благословением Преосвященных митрополитов, архиепископов Российского Патриаршества»). Это издание почти буквально сходно с первой частью Служебника 1602 года (так называем Служебник в отличие от другой части его — Требника) и отличается более мелким шрифтом и многими текстуальными ошибками<sup>1</sup>. Во второй части имеются отличия. Опушены уставы Четырдесятницы, Пятидесятницы, столпов Евангельских утренних и воскресных, Апостолы и Евангелия «на различные потребности церковные» и «молитвы в пост покаяльные». Изменения: после дневных прокимнов положены не заупокойные Апостолы и Евангелия, а прокимны Апостола и Евангелия на службе общие святым, что в издании 1602 года изложено прежде воскресных прокимнов; месяцеслов помещен в конце Требника. Добавления: «молитва храму в немже дитя родится» и в заключение книги четыре отпуста — «на обновление храма», «страшнаго труса», «нерукотворенному образу», «на память великаго святаго». Замечательно, что эти изменения и дополнения не имели влияния на филаретовские издания.

Первый филаретовский Служебник печатался с 24 мая 1622 года по 12 августа 1623 года. В выходе этого Служебника [3, № 210] говорится, что он был «к согласию же и ко единому благому числению церковнаго разстояния... к согласию разстоящихся переводов». По избранному шрифту, количеству строк (16), по расположению статей Требника этот Служебник ближе к первопечатному, чем к изданию 1616 года. Нет в нем и дополнений последнего издания. Но в сравнении с предыдущими изданиями прибавлены: 1) служба вечерни святой Пятидесятницы, 2) молитва «Славим Тя, Владыко Господи» в чине крещенско-водосвятия (л. 227), 3) молитва «на благо-

вел Флоренский. Страх Божий («Богословские труды», сб. 17, М., 1977).

<sup>3</sup> См.: К. Кекелидзе. Иерусалимский канонарь VII в. (грузинская версия). Тифлис, 1912.

<sup>4</sup> См.: П. А. Сурку. Описание бумаг епископа Порфирия Успенского, пожертвованных им в Академию наук. СПб., 1891, стр. 398—408.

<sup>5</sup> Более подробно см.: 1. Дмитриевский А. Описание литургических рукописей, хранящихся в библиотеках православного Востока. Т. 1. Киев, 1895. 2. Скабалланович М. Христианские праздники. Воздвижение Честнаго Креста. Киев, 1915.

<sup>6</sup> Лисицин М., прот. Первоначальный славяно-русский Типикон. СПб., 1911.

<sup>7</sup> Свяитель Иоанн Златоуст. Творения, т. II. СПб., 1896, с. 34.

<sup>8</sup> Греч. *πάθος*, как и слав. «страсть», означает прежде всего «страдание», а затем «страсть» в современном русском значении этого слова.

Диакон Владимир РИГИН,  
студент МДА



словение храму». Опушены молитвы первопечатного Служебника — 1) «по роженни жене», 2) «от скверны», 3) «дитя в колыбель класть». В чине Крещения отменено обливание, зачеркнуто слово «и огнем», а на поле напечатано «сие говорить до соборнаго указания»<sup>2</sup>.

Служебник, печатавшийся с 12 мая 1629 года по 4 июня 1630 года, имеет некоторые редакционные улучшения сравнительно с предыдущими изданиями и незначительные особенности. Каждый чин в нем начинается с новой строки, лучше разграничены «оглавления», проставлены обозначения глав, больше киноварных строк. Имеется перестановка: после утрени три листа излагают ектению и чин прощения под заглавием «на полунощнице и напавечерни». В Служебнике 1602 года эта статья помещена во второй половине Служебника, после прокимнов перед месяцесловом<sup>3</sup>. Последний Служебник, вышедший при Патриархе Филарете (30 апреля 1632 года — 17 марта 1633 года), ничем не отличается от предыдущего издания.

С 1636 года начались многочисленные изменения и дополнения в печатных изданиях. В предисловии Служебника 1637 г. (печатался с 23 февраля по 24 июня) так же, как в предисловии первопечатного служебника, указано имя печатника — Василия Бурцова, «снисканием и труды» которого и «преочень работавших» была «совершена» эта книга. В Служебниках, изданных при Патриархе Иоасафе I (1634—1642), не было проведено работы по сличению с собираемыми Патриархом рукописями в монастырских библиотеках и с проникшими в то время в Москву киевскими и западнорусскими изданиями. Но Служебник 1637 года принял некоторые указания троих справщиков и дополнения из Служебников 1602 года и 1616 года<sup>4</sup>. Следующее же издание при Патриархе Иоасафе I (18 августа 1639 года — 15 февраля 1640 года) возвращается к составу и тексту прежних Филаретовских Служебников<sup>5</sup>. Издания 1637 года и 1640 года имеют между собой различия и в разделах Требника.

В 1646 году при Патриархе Иосифе (1642—1652) был издан Служебник (10 мая 1646 года — 8 сентября 1647 года; в библиотеке Синодальной типографии известно 12 экземпляров издания 1647 года), который по своим особенностям близок и к изданиям Патриархов Иова и Филарета и к Служебнику 1637 года<sup>6</sup>. Так, Служебник 1647 года имеет возгласы замовной молитвы на литургиях святителя Иоанна Златоуста (л. 165 об.) и святителя Василия Великого (л. 138 об.), тождественные со Служебником 1637 года. Чин прощения «на полунощнице и на повечерни...» (л. 450) и ектения «помолимся о державных» (л. 453) помещены там же, где они находились в Служебнике 1602 года. (Но вместе с тем этот чин прощения и ектения помещены вторично в Служебнике 1647 года на том же месте, на каком они находились в изданиях Служебника 1630 года.) Изменения в тексте Служебника 1647 года состояли главным образом в исправлении возгласов молитв. В чине вечерни: в молитве главопоклонения, после ектении просительной изложено — «со Отцем и Святым Духом» (л. 19); на утрени — окончание седьмой молитвы: «Буди держава... со Единородным Ти Сыном и с Пресвятым и Благим и Животворящим Духом» (л. 33), в начале одиннадцатой молитвы перестановки слов, а за-

ключительный возглас близок нашему современному Служебнику — «Ты бо еси просвещение душ наших, Христе Боже, и Тебе славу возсылаем со Безначальным Отцем...» Общепотребительную форму возгласов предшествовавших Служебников, аналогичную современным «Отца и Сына и Святаго Духа», справщики Служебника 1647 года в молитве к Единому Лицу Святой Троицы считали несообразной и поэтому сделали так много изменений возгласов в сравнении с предшествующими изданиями. В книге, именуемой «Пращица» [5, с. 46—47], изложены разности в возгласах на проскомидии и Литургиях святителя Иоанна Златоуста и святителя Василия Великого в Служебниках 1647 года и прежних старопечатных<sup>7</sup>. Проверив цитаты возгласов, приводим указанные места различий Служебников 1640 года и 1647 года.

Служебник 1640 года.

На проскомидии:

1) по молитве «Господи, ниспосли...», 2) по молитве пред престолом, 3) по молитве 2-й прощальной, 4) по молитве над вином;

На Литургии:

5) по молитве 3-го согласия, 6) л. 96 об. В Литургии святителя Василия Великого окончания этих молитв одинаковы с окончаниями молитв в Литургии святителя Иоанна Златоуста.

Служебник 1647 года.

На проскомидии:

1) сокращенное л. 76 об., 2) л. 79, 3) л. 87 об., 4) л. 88;

На Литургии:

5) л. 112, 6) л. 117 об.

В Литургии святителя Василия Великого окончания этих молитв также одинаковы с окончаниями молитв в Литургии святителя Иоанна Златоуста, кроме молитвы 3-го согласия, окончание которой тождественно с прежними печатными Служебниками, изданными до 1640 года.

Существенные изменения в уставе Служебника 1647 года отмечены в труде иеромонаха Филарета [7]. Изменения в проскомидии: а) расширено наставление священнику перед Литургией, б) четвертая молитва пред престолом, в) «приглашение» при зъятии частиц из просфор [7, с. 105—117]. Особенно много дополнений и изменений было введено в уставную часть Служебника 1647 года для определения особенностей совместного и отдельного служения священнослужителей; были введены дополнения, касающиеся клиросного пения. Добавления в сравнении с изданием 1640 года в чине вечерни: «аще ли несть диакона, то кадит иерей, а молитву глаголет входу во время кажения» (л. 13), «певцы же: аминь» (л. 27), «аще ли несть диакона, то иерей прежде писанная на вечерни вся сам да действует, и диаконская да глаголет» (л. 28), «и поклон до земля», «аще ли неделя и празднуемый святыи полнеелосом, тогда поклон творим в пояс» (л. 44). Изменения в Служебнике 1647 года сравнительно со Служебником 1640 года.

Служебник 1640 года:

1) «аще будет Господский праздник, тогда не поем Честнейшую, но глаголет иерей ирмос сего начинаючи первую строку велегласно в олтари»; 2) «иерей: премудрость, и отпуст» (л. 43); 3) «воскрес из мертвых...» (л. 45).

Служебник 1647 года:

1) «аще прилучится Рождество Христово и Богоявление в неделю...» до слов «за неже предваряет воскресно». «Аще ли праздник Господ-

ский или Богородицы, то глаголет тропарь един», 2) «аще несть диакона, то иерей глаголет сам: премудрость» (л. 47 об.). «Иерей творит отпуст: «Христос, истинный Бог наш», и святого упоминает, его же есть день» (л. 48). «Иже живыми и мертвыми обладай...»<sup>8</sup>. В Служебнике 1647 года на проскомидии над всякой просфорой, кроме первой, что повелено говорить иереею, то же повелено говорить и диакону («диакон глаголет то же»). Этого указания в предшествующих Служебниках не было. На Литургии, на сугубой ектении перед молитвой «Господи, помилуй» указывается: «петь 6-ю», на заупокойной ектении перед молитвой «40», на ектении об оглашенных перед молитвой «6», перед просительной ектенией «Подай, Господи, 6». Во многих ектениях поставлено: «певцы: Господи, помилуй» «людие: Тебе, Господи» (л. 137). Эти указания, очевидно, предназначались на случай служения священника без диакона, когда священнику нужно было среди прошений прочесть молитву, а певцам заполнить паузу. Иногда священнослужение без диакона оговаривается: «аще иерей един служит, также кадит престол с преди точною 3» (л. 147). Для певцов напечатаны песнопения, которые в прежних Служебниках помещались на Литургии свяителя Василия Великого (добавлено: «исполнь Небо и землю славы Твоя, осанна в вышних, благословен Грядый во Имя Господне», «людие: поем Тя, благословим Тя, благодарим Тя, Господи, и молим Ти ся, Боже наш»). Имеются и более крупные дополнения, касающиеся устава священнослужения: а) устав каждения диаконом на проскомидии после соединения воды с вином, устав оригинальный и даже странный по своим особенностям, б) указание в начале Литургии «рук не воздевать», в) чтение диаконом при каждении «втан» псалма 50-го, во время чтения Апостола и Херувимской песни, г) стих перед Евангелием при осенении крестом: «Силою и заступлением...», д) статья «о раздроблении Святаго Агнца для Причащения». Кроме этих уставных заметок, вставленных в текст чинопоследований, в Служебнике 1647 года находятся особые добавления — статьи, которых не было ни в предыдущих, ни в последующих изданиях Служебников — 1) «о причастных часах» (причастные часы находились в Служебниках 1651 года и 1652 года), 2) «о законе алтаря», 3) «молитва по облачении за живых и мертвых», 4) «устав о черствых просфорах». Часы причастные Служебник указывает совершать после утрени пред службою Причащения с тропарями и кондаками, Апостолом и Евангелием Причащению. Эти часы заведуются и в нашем современном Служебнике в правиле «готовящимся служить и хотящим причащаются» (часы 3-й, 6-й, потом правила к Святому Причащению и отпуст). «Хотящие же причаститися часы слушают и в церкви пред Литургией»<sup>9</sup> (Правило в конце нашего современного Служебника). Устав «о законе святого алтаря, когда отверзается и когда затворяется» заимствован буквально из постановлений Стоглавого Собора [9, л. 98—99]. Запрещения входить «мирским людям... в олтарь» и «служити черствыми просфорами» были вызваны, вероятно, злоупотреблениями того времени.

Следующие Служебники: 1651 года (13 мая — 18 июня)<sup>10</sup>; вышел в последний год Патриарха Иосифа) и 1652 года (13 июля — 18 октября; вышел в первый год Патриарха Никона) носят

на себе отпечатки нового направления в исправлении московских книг по греческим и киевским изданиям<sup>11</sup>. В последний год Патриарха Иосифа, с приездом в Москву ученых греков (Арсений Грек) и киевлян (иеромонах Епифаний Славинецкий), начались изменения в Богослужении и исправления церковных книг по обрядам и книгам Греческой Церкви. Для ознакомления с практикой Богослужения в Греческой Церкви и сбора книг на Восток был послан келарь Троице-Сергиева монастыря иеромонах Арсений (Суханов; †14 августа 1668 года). Служебники 1651 года и 1652 года хотя в очень слабой степени, но являются переходными от старопечатных неисправленных Служебников к исправленным изданиям Патриарха Никона (1652—1658). Оба эти Служебника по составу отличны от предыдущих московских и ближе к киевским изданиям того времени и последующим московским Служебникам. В их составе недостает почти целой половины прежних московских Служебников — статей Требника, из которых остались четыре части: а) освящение воды 1 августа, б) молебен «за всяко прошение» — новое прибавление в сравнении с предыдущими изданиями, в) «последование о усопших во вся ятки...», г) служба Пятидесятницы, вечерня. Остались те части из второй половины прежних Служебников, которые более или менее сокращено печатаются в так называемой «дополнительной части» современного Служебника. Служебники 1651 года и 1652 года принимают очень многие исправления издания 1647 года. По форме этого издания в точности повторены все возгласы, молитва 4-я пред престолом, часы причастные, устав каждения на проскомидии, стих «силою и заступлением» на Литургии. Но эти Служебники имеют много указаний, сходных с исправленным Никоновским изданием. Таковы: 1) «возгласения» при изъятии частиц из второй и третьей просфор, 2) указание слов диакона «Господу помолимся» на проскомидии, 3) иерей говорит возглас («яко свят» и другие) «зря к престолу», 4) порядок возгласий пред чтением Апостола, 5) указание распространять илитор (в службе 1655 года антиминос) после возгласа «да и тии с нами славят» (в службе 1646 г. — после Евангелия), 6) чтение 50-го псалма на каждении во время чтения Апостола и Херувимской песни, 7) обмен приветствий между иереем и диаконом после великого входа, 8) «приглашения» в Причащении.

В Служебниках 1651 года и 1652 года более, чем во всех предыдущих и последующих, находится дополнений, касающихся обрядовой стороны чинопоследований и клиросного пения. В пространном «Сказании», напечатанном при Служебниках 1651 года и 1652 года, предписывается «единогласие» и порядок в Богослужении. Цель напечатания этих Служебников поставляется в том, чтобы «пространна и откровенна расположивше» все чинопоследования «прошения», «приглашения» были «явны и разумны». Вторая заповедь этого «Сказания» касается пригласения к Причащению, чтобы «молитвы по Причащении не глаголати до Причащения». В конце Служебников находится 10 благодарственных молитв по Причащении<sup>12</sup>.

Первая заповедь «Сказания» отразилась на мелких уставных замечаниях Служебников 1651—1652 годов, направленных к тому, чтобы ввести в чинопоследование порядок и искоре-

нить царившее тогда зло — «многогласье» в пении. Таковы, например, замечания: «егда же клирицы пропоют: аллилуиа, глаголет нерей ектеию великую» (во всех ектеиях каждое прошение расположено с новой строки и отдельно киноварным «Господи, помилуй»), «а егда клирицы поют, нерей ожидает пения», «во един глас». Кроме этих «указов», как и что «говорити и пети» в Служебниках 1651—1652 годов есть очень много пояснений о жестях и положениях священнослужителей. Имеется много дополнений из церковного устава о некоторых особенностях праздничных, будничных и недельных служб, пения и чтения той или другой отдельной песни или стиха, входящих в состав чинопоследования Служебника. Некоторые уставы неизвестно откуда вошли в это издание (например, о чтении 9-го часа перед Литургией; о том, что причастный стих Литургии Преждеосвященных Даров «Вкусите и видите» надо петь дважды, а непосредственно за ним петь «благословлю Господа», в то время как после «со страхом Божиим» ничего не указывается петь; в Большом уставе — л. 958 и Служебнике 1652 года «Благословлю Господа» указывается петь после «со страхом Божиим»<sup>13</sup>). В тексте Служебников 1651—1652 годов меньше, чем в предыдущих и последующих изданиях, ошибок и неправильных оборотов. Известен Служебник 1651 года библиотеки Московской синодальной типографии (№ 6623), преланный для издания 1652 года, как это видно по надписи на переплете и по исправлению годов и имен «выхода». Провка его совершенно незначительная и обнаруживает попытки издателей первого Никоновского Служебника стать на путь сличения с греческими изданиями, что, однако, не удалось осуществить<sup>14</sup>. Первый Служебник, изданный при Патриархе Никоне, почти тождествен с последним изданием при Патриархе Иосифе. Старообрядцы так свидетельствовали о его «истинности» и согласны с уважаемыми ими Служебниками, изданными при Патриархе Иосифе: «Он, Никон, будучи на патриаршестве, — читаем мы в Соловецкой челобитной 1667 года, — первого году напечатал Служебники zelo стройны и исправны с нашими печатными Служебниками, кои при прежних царех и при тебе, великом государе, печатаны, выходу Иосифа Патриарха во всем согласны. Да и в предисловии в тех Служебниках он, Никон, напечатал, что те Служебники творение вселенских учителей Василия Великаго, Григория Богослова, Иоанна Златоуста и Григория, папы Римскаго, и сам он похвалил до конца, что де они изысканы и напечатаны по Божественных писаний свидетельству... пространно и откровенно расположивше» [12, т. III, с. 272—273]. По мнению старообрядцев, Патриарх Никон в первые годы правления не замечал порчи церковно-богослужебных книг. Несомненно, однако, что Патриарх уже тогда сознавал их неисправность, а приехавшие греческие иерархи указали ему и самый путь исправления книг. До середины XVII века до нас не сохранилось ясных известий о каком-нибудь действительном участии Патриархов в исправлении Служебников, кроме благословения. Служебники 1651 года и 1652 года были переделываемы «за неисправление речей» «по сказке» (по представлению) заведующего типографией и только «по указу» Патриарха Иосифа и всего Освященного Собора (Приходо-расходные книги, № 50, л. 48; [13, с. 525]).

Патриарх Никон получил печатный двор в полное заведование и распоряжение (Расходные книги печатного двора 1654 года, л. 92; [14, прим. 691]). Он назначил новых образованных справщиков, знавших греческий язык, и, любя все греческое, решительно вступил на новый путь sprawy. Второе издание Никоновского Служебника вполне можно назвать «новоисправленным».

Исправление предыдущих московских Служебников шло по славянским источникам и состояло в незначительных поправках каждого издания в сравнении с предыдущим. Первый Служебник второго периода по своему составу и тексту настолько отличается от Служебников предшествующего периода, что предполагает новым самый принцип правки: и новые источники, и новых справщиков. Патриарх Никон твердо решил исправить Богослужебные книги по греческим оригиналам, чтобы привести Богослужение Русской Церкви в полное согласие с принятой в то время практикой на Востоке. В своей патриаршей книгохранительнице, как говорится в предисловии к Служебникам 1655—1658 годов, Патриарх Никон, «святую Литургию рассмотрев» при сравнении с греческим подлинником «обрете в ней ово прибавлено, ово же отяго и превращенно» (Предисловие к Служебнику 1655 года, л. 10). В «Сказании о проскомидии», помещенном при всех новоисправленных Никоновских Служебниках, говорится, что Патриарх «аще и в мале виде разстоящи Церковь чинам церковным от Восточныя Церкви... подвигая соединити ю...» (Сказание при Служебнике 1655 года, л. 2; Служебник 1658 года, л. 142). «Не от себе же на сие мыслию предвзяты... но иноплеменища совета потребова, ово писаний писаше к Восточным Святыя Церкви Патриархом, ово же самолично беседованием беседоваше к комуждо их, вегда бывати им потреб своих ради у него... и совещав со иже под областию его святителе... на яже велицей России много не соединенная Восточной Церкви, прежде соединенная бывша, и исправити, иже и исправи...» (Служебник 1655 года, л. 3-й; Служебник 1658 года, лл. 143—144, 145).

Главными деятелями книжного исправления были «Епифаний, иеромонах Славинецкий от малыя России, прибывший в Москву-град лето 7157, июля месяца» [15; 16, № 136] для переводов с греческого языка, и Арсений, родом грек, прибывший в Россию с Патриархом Иерусалимским Паисием [17, с. 328]. Первый ученый старец не значитя в приходо-расходных книгах в числе справщиков печатного двора, но он был одним из главных работников при издании новоисправленного Служебника. В одной исторической записке мы имеем свидетельство, что «Никон нача с греческих правити книги словенския по тогожде мудрейшаго иеромонаха Епифанья рассмотрению и воззвещению, яко книга Литургийный премоного несогласоваше в самом священнодействии святой Литургии с греческим» [18, с. 179; 19, с. 294]. Арсений Грек был другим главным лицом в исправлении Никоновского Служебника — почти все первые старообрядцы (Неронов, Аввакум, Лазарь, Феодор [12, т. I, с. 64, 150; т. II, ч. I, с. 24; т. III, с. 273, 306; т. VI, с. 41, 158, 321; 20, ч. II, с. 285—286]) считают его виновником появления и «испревращений» новоправленного Служебника. Расколоучитель старец Савватий, бывший справщик, указывает третьего деятеля в исправлении Служебни-

ка — инока уставщика Евфимия, ученика Епифания [21, с. 30]. В библиотеке Московской Синодальной типографии в приходо-расходных книгах сохранились записи о выходе новоисправленных Никоновских Служебников. В «Росписи новоправленным книгам, с которого году начались з греческих и сколько которых книг в котором году из дела вышли» (издана в приложении IV [17] Приходо-расходные книги печатного двора № 69, л. 79) под 7162 (1654) годом значится: «начаты печатать Служебники в полдесть 1200 книг, а доделаны эти книги в прошлом во 161-м году еуагелскою азбукою». Эта запись дополняется другой: «Из печати вышел [Служебник] 20-го сентября 1655 года. Справщиками его были: Арсений грек, старец Евфимий, протонерей Андрейян, Захарий Афанасьев и Иван Озеров (Приходо-расходные книги печатного двора № 57, л. 52, 53; [17, с. 416]).

По каким оригиналам был справлен Служебник 1655 года? Предисловие к нему, излагающее историю Собора 1654—1655 годов и историю «справы» Служебника, утверждает, что этот Служебник, как и предыдущие Богослужебные книги, был сличен «с древними греческими и словенскими свяшенными книгами» (Служебник 1655 года, предисловие к читателю, л. 38). Основываясь на этом свидетельстве, то же утверждала вся полемическая и историческая литература. Взгляд предисловия повторяет Увет Духовный (библиотека МДА, № 2729, л. 29), его держится и Преосвященный Макарий [22, с. 153].

Но первые лица, восставшие против исправления книг, первые старообрядцы и ученый справщик печатного двора Сильвестр Медведев (1679—1689) проводят иной взгляд на исправление Никоновского Служебника. Диакон Феодор в своей челобитной 1666 г. к царю Алексею Михайловичу писал: «и нынешняя книга, что посылал покупать Никон патриарх в Грецию, с коих ныне зде преводят, словут греческия, а там печатают те книги под властью богоотступнаго папы Римскаго в трех градах: в Риме, в Париже и в Винеции, греческим языком, но не по древнему благочестию. И те книги у них покупают греки, и за нужу, что в своей у них земле печати нет...» [12, т. VI, с. 41]. А в «первом продолжении послания из Пустозерска к сыну Максиму и прочим сродникам и братии по вере» он еще яснее писал: «И с тех новогреческих печатных книг печатал он [Патриарх Никон] на Москве новья нынешняя книги потому они и несогласны с нашими старыми. Арсений Грек — враг Божий, научил его, Никона, покупать те книги еретическия, он переводил их на наш язык словенский» [12, т. VI, с. 158]. Медведев в своем сочинении «Известие истинное православным и показание светлое о новом правлении в Московском царствии книг древних, лето 7197 месяц сентябрь» подробно развил свой взгляд, что Никоновский Служебник «правлен с печатных у Немец книг» [23]. Это «Известие» считает истинным его издатель С. А. Белокуров. Многие другие новейшие исследователи никоновской sprawy склоняются к указанному мнению старообрядцев. Е. Е. Голубинский категорически утверждает, что греческие печатные Евхология и церковно-богослужебная практика Востока того времени были источниками и руководством при исправлении Служебника 1655 года [19, с. 277—302]. Рассмотрим основания того и другого мнения. Как предисловия ранних Служебников, составлен-

ные по однообразной общей форме, так и предисловия новоисправленных Никоновских Служебников, отличающиеся подробностью содержания, не выясняют сущности исправления Служебников. В предисловии Служебника 1655 года ясно проводятся две тенденции: выставить Патриарха Никона инициатором книжного исправления и отвести обвинения авторитетом древних источников справы, авторитетом согласия с древним чином Вселенской Церкви. В жертву этих тенденций составитель предисловия группирует в нем факты не в их исторической последовательности. Преосвященный Макарий свидетельствует, что автор предисловия не соблюл хронологической точности, говоря, будто царь и Патриарх, получив послание Патриарха Иерусалимского Паисия на соборе 1654 года, «изволиша» послать старца Арсения Суханова на Афон, так как Арсений выехал из Москвы еще до Собора в октябре 1653 года [17, с. 335; 24, т. XII, с. 176—177]. Соборное послание Патриарха Паисия было получено 15 мая 1655 года, а предисловие могло быть написано лишь после этого времени и произвольно подправило хронологию событий [25, с. 69]. Далее предисловие говорит, что Арсений был в эту поездку в Палестине, тогда как, по мнению исследователей, он не заезжал далее Афона [17, с. 349]. Автором этого предисловия, написанного литературным витийственным языком, одни называют иеромонаха Епифания Славинецкого [18, с. 178—183; 26, с. 223], считая его составителем предисловий и к другим изданиям того времени, другие — Арсения Грека<sup>15</sup>.

Но кто бы ни был автором предисловия, он стремился воздать панегирик царю и Патриарху и защитить новоисправленный Служебник от ревнителей старины и людей, предрассуденных против современного им восточного Православия — против книг, печатанных на «латинском Западе». Мнения новейших исследователей по вопросу об источниках исправления Служебника, повторяя «зазирания» первых старообрядцев, имеют солидные основания в свою пользу, «чему необходимо надлежало быть и что одно только и могло быть, то и на самом деле было», — заключает Е. Е. Голубинский [19, с. 308]. В своих «возглашениях» на Соборе 1654 года Патриарх Никон выразил желание привести обряды и Богослужение Русской Церкви к согласию и единению с современной Греческой Церковью. Еще при Патриархе Иосифе на Восток был отправлен иеромонах Арсений (Суханов) для ознакомления с бытовавшим уставом и современным Богослужением. «Проскниитарий» Суханова был использован в книжной справе при Патриархе Никоне. В «Сказании о проскомидии» говорится: «аши и вмае видев расстояшу Церковь чином церковным от Восточныя Церкви... Никон Патриарх подвигая соединити ю... От них же едино есть и сне, еже девятим часем... во время проскомидии быти подобает... а не единой якоже прежде бысть в Литургиарях словенских» (Служебник 1655 года, л. 2, 3 об.; Служебник 1658 года, л. 168). Не древним характерным рукописям, где указывается употребление одной просфоры, следовали при исправлении Служебника, а чину Восточной Церкви. Разнообразие чинот и обрядов как в греческих<sup>16</sup>, так и в славянских рукописях почти невозможно свести к формальному единству, как то желает представить автор «Предисловия». Позднейшие Богослужебные рукописи

вследствие постепенного развития и осложнения чинов далеко ушли от простоты и краткости древнейших чиновоследований. При разнообразии рукописных Служебников трудно было даже установить критерий для выбора одной лучшей рукописи или для свода всего правильного из многих рукописей в один оригинал Служебника. У справщиков Патриарха Никона не было ни средств, ни времени для подобных сличений древнеславянских и древнегреческих рукописных Служебников. Недоставало им и самих древнегреческих рукописных оригиналов, по которым мог бы правиться Служебник 1655 года. В патриаршей книгохранильнице до Патриарха Никона не было греческих Служебников. В описи келейной казны Патриарха Филарета 1630 года, 1633 года, точно так же в описи Московского печатного двора 1649 года не указывается ни одной Богослужбной греческой книги [28]. По переписной книге домовых казны Патриарха Никона в 1658 году значится «Служебник в свитках харатейных, девять, писаны по гречески» [23, с. 134]. Это итог всем собранным Патриархом Никоном рукописным греческим Служебникам. Были ли эти рукописи у справщиков или нет — неизвестно, как неизвестно и время их появления в Москве. Сравнительно большее, очевидно, было количество греческих Служебников печатных. В «Описи домовых казны» говорится, что иеромонах Арсений покупал «книги письменные и печатные на греческом языке, а выбирал те книги дьяк Иван Шепоткин да справщик старец Арсений Грек» [29, с. 117, 131]. Двадцать восьмого мая 1654 года в Москву прибыл Патриарх Сербский и Болгарский. Он привез с собою «письменные книги... книгу Василия Великого с тремя напечатанными Литургиями» [24, с. 166; 30, с. 33], которые поднес в дар Патриарху Никону. Какие это были издания? Греческие или славянские, венецианские, угро-влахийские или стрягинские — остается неизвестным. Но книги, которые специально покупались на Востоке иеромонахом Арсением (Сухановым) для исправления Служебника, не подходили для этой цели. Между привезенными им с Востока книгами «нет ни одной Богослужбной книги» [30, л. 50], утверждают одни исследователи. По более тщательному исследованию афонских рукописей, находящихся в Синодальной библиотеке и библиотеке Воскресенского монастыря с надписью «Арсений», Белокуров нашел только три греческих Евхология — один XIV в. (Ркп. № 279) и два XVI в. (Ркп. №№ 280, 281) [17, с. 414]. Но и эти немногие рукописи не смогли быть оригиналами Служебника, изданного в 1655 году. Служебник начал печататься в апреле 1654 года, т. е. тогда, когда в Москве еще не было афонских рукописей. Печатание его продолжалось в том году до августа месяца — до закрытия печатного двора по случаю моровой язвы и возобновилось лишь в марте следующего, 1655 года, с началом работ на печатном дворе. Можно было бы предположить, что в 1655 году, когда в Москву уже были доставлены афонские рукописи, Служебник был исправлен по ним, при возобновлении печатания или по окончании его, когда до выпуска его в продажу «за неисправление речей» было переделано в нем «вновь 80 четверток» (приходо-расходн. книга печатного двора № 57, л. 52; [17, с. 417]). Но оба эти предположения о влиянии афонских рукописей на исправления, сделанные в московском Служебнике 1655 года,

ошибочны, так как он значительно расходится с тремя Евхологиями, привезенными Сухановым с Афона. Это особенно заметно в тех случаях, когда в московском Служебнике находятся изменения сравнительно с предшествующими московскими изданиями. Белокуров приводит три места Служебника, которые внесены в печатный и не находятся в афонских Евхологиях: а) в Литургии святителя Иоанна Златоуста песнопения «Достоино и праведно есть поклоняться Отцу и Сыну...» и «Видехом Свет Истинный...», б) в Литургии святителя Василия Великого совершительные слова «Преложи Духом Твоим Святым». Если афонские рукописи не оказали никакого влияния на изменение московского Служебника 1655 года, то нельзя ничего сказать и о влиянии других древнегреческих или славянских рукописных Служебников, которые, по указанию предисловия, были «при справе» на Соборе 1655 года. Нам неизвестны указанные предисловием древние книги — «...Служебнику 600», «Служебнику же 455 лет...» и их отношение к Служебнику 1655 года. Но древность этих Служебников сама по себе указывает на их отдаленность от Никоновского Служебника, носителя, как мы увидим впоследствии, черты современных греческих источников. «Принесе же Макарий Патриарх Антиохийский на Собор и своя православныя книги, Служебник», — говорится в предисловии 1655 года (см. также [24, с. 175]).

Маркос нашел Служебник Антиохийского Патриарха Макария на греческом и арабском языках в Афонском Ватопедском монастыре, но об отношении его к Никоновскому Служебнику 1655 года ничего определенного сказать нельзя [31, с. 111—117]. Но если бы и нашлось достаточное количество греческих рукописей, как утверждает предисловие, то для рассмотрения и сличения их на Соборе отцы Собора не имели достаточно времени: Собор 1655 года продолжался в течение 5-й недели Великого поста (с 25 по 31 марта), на которую приходились праздники Благовещения и два стояния, по свидетельству архидиакона Павла Алеппского [24, 175]. Митрополит Макарий предполагает существование особой предварительной комиссии из образованных справщиков, которые, разобрав и сличив рукописи, представили на рассмотрение и утверждение Собора результаты своих работ. Но книги, по которым предполагалось исправление Служебника 1655 года, были получены с Востока не ранее февраля 1655 года, а Собор начал свои заседания не позже 25 марта. За один месяц трудно было разобраться в собранных рукописях. Чтобы прочитать древнегреческие рукописи, а тем более сличить их между собой, нужно длительное время и прекрасное знание греческого языка. Принимая все это во внимание, мы не можем верить предисловию Служебника как безусловному свидетельству. Но как же понимать уверение предисловия, что самим Патриархом Никоном было предложено исправлять книги по древним греческим рукописям и свидетельству, что Служебник и на самом деле был исправлен по ним? Сильвестр Медведев представляет дело таким образом, что Патриарх Никон был намерен вести исправление по древнегреческим и славянским рукописям, а справщики, обманывая его, производили исправление лишь по печатным греческим книгам: «а в предисловии увещают во еже бы той книге, яко достоверной верили, зане справлена с древних греческих рукописьменных и славянских книг»

[23, л. 13]. Е. Е. Голубинский толкует уверения предисловия в том смысле, что исправление было произведено через «избрание истинного от греческих и славянских рукописей», так как в предисловии говорится, что Патриарх Никон и отцы Собора признали, что у современных греков сохранилась, как и у древних, истина и что современные греческие Богослужбные книги также правильны, как и их рукописи. В эту истинность современной им Греческой Церкви и в согласие ее с древним преданием твердо верил Патриарх Никон и поэтому предпринял исправление наших Богослужбных книг по уставам и книгам тогдашней Греческой Церкви [19, с. 309]. Современная и древняя Греческая Церковь, имевшая столь разную ценность в сознании старообрядцев, для Патриарха Никона и его друзей-справщиков были одинаково истинны. Автор предисловия завещает «да всяк православный... убежит от погрешений в благочестие» через «согласие с греческими законами», и приводит слова Патриарха Паисия «да совершают все священныя лица последование и всякое священнодействие по чину Великия церкви». Восточные иерархи заверяли, что новопечатные книги, их современный церковный чин согласны с древним преданием. В послании Патриарха Паисия, напечатанном при Служебнике 1658 года, в ответе на 7-е вопрошение (л. 75) говорится, что греческий чин иже держится во всей Восточной Церкви изначала в нас по преданию достиг. Кроме еже ни едину вещь приложите нам... мы... ничтоже растлехом помощью Святаго Духа, отнелиже прииде Седьмый Собор и запечатле чин наш. Сего ради якоже суть ветхия наши книги, яже пишут Литургию Златоустову и Василию, яже обретаются в различных книгохранилищах, такожде суть и новыя, кроме единого разства».

Важно отметить еще одно обстоятельство. Источники «справы», указанные в предисловии к Служебнику 1655 года, зачастую определяются несколько иначе. Эпитет «древний» прилагается большей частью к славянским рукописям, а не греческим. На «возглашение» Патриарха Никона Освященный Собор отвечал: «достойно и праведно исправить противу старых харатейных и греческих», «якоже греческия и наши старыя книги показывают» (Служебник 1655 года, предисловие, л. 20). В книге «Скрижаль» в изложении бывших на Соборе 1654 года вопросов о нововодных чинах, как и в других местах, мы видим даже некоторое противоположение — «в греческих и наших старых»<sup>17</sup>. Вообще в изложении деяний Собора 1654 года в книге «Скрижаль» мы не заметили эпитетов «древний, греческий», как и иногда употребляет их автор предисловия Служебника 1655 года. Такое же отсутствие указаний на древние греческие книги как на источники sprawy Службников мы видим в определениях Московского Собора 1666, 1667 годов, помещенных в «соборном свитке» при Службниках 1667 года и 1668 года. В рукописных оригиналах соборного свитка — определений Собора 1667 года о исправлении Службника с подписями восточных патриархов (№ 356) и деяний Московского Собора 1666 года с теми же подписями (№ 355), — как и в печатном их виде, нет эпитета «древний греческий». В печатном мы читаем: «греческия и славянския харатейныя»; в правленном или корректурном листе «древния харатейныя славянския книги», а «и греческия» стоит на поле, напи-

санное другою рукою (№ 355, л. 15). Восточные патриархи Паисий Александрийский, Макарий Антиохийский, рассмотрев деяния Собора 1666 года о исправлении Никоновского издания, дали такой отзыв: «книги новопереводныя исправленныя печатныя суть правы и согласны с нашими греческими книгами» (Служебник 1668 года, л. 6). Предисловия других, современных Служебнику 1655 года изданных книг свидетельствуют, что «справа» велась тогда не исключая рукописных источников (Триодь Цветная с харатейных и древних сербских книг), но главным образом по печатным греческим, а также юго-западным книгам. Относительно Часослова 1653 года послесловие свидетельствует, что он поправлен «против греческих печатных переводов». Относительно других книг сказано только, что они «новопреложены с греческих текстов» (Ирмологий 1657 года, Следованная Псалтирь 1658 года) (словом «новопреложены» еще не дается указания на оригинал книги — «печатные») [19, с. 311]. Основанием, что другие книги были переведены также с печатных изданий, считается то, что главный деятель по исправлению московских Богослужбных книг иеромонах Епифаний Славинецкий совершал свои переводы с печатных книг [17, с. 429]. В известном библиографическом труде Сильвестра Медведева — «Оглавление книг и кто их сложил» — читаем заметки о работах иеромонаха Епифания Славинецкого: «Преложи без толкования от Еллинска с книги изданныя в Парисе», «изданныя в Базилии», «изданныя» тогда-то, «друкованныя в Гасилии» и т. д. [15, § 79, №№ 4, 6, 9, 19, 25 и др. с. 21—22].

Другой деятель в исправлении книг, Арсений Грек, по свидетельству того же «Оглавления», известную книгу «Скрижаль», присланную Патриархом Панием и вышедшую с Московского печатного двора в 1655 году, по повелению Патриарха Никона «преложи на словенский язык от языка греческого и з д а н н у ю в...» [15, § 99, л. 43]. По отношению к Служебнику 1655 года можно с достоверностью предположить, что он также был «преложен» с греческого печатного экземпляра, а справщиками его были опытные переводчики Арсений Грек и инок Евфимий, под руководством иеромонаха Епифания Славинецкого.

Киевские ученые во главе с Епифанием Славинецким были вызваны в Москву для перевода Библии с греческого языка [16, № 136], но это дело не было исполнено [32, с. 286—293].

Первым делом, за которое принялся Епифаний по приезде в Москву, было исправление Службника [18, с. 294]. В «Оглавлении» к Служебнику мы читаем, что Епифаний, «преложи литургию святаго Иоанна Златоуста лета 7157 от еллинска» [№ 18, с. 22]. Расколуучители Авакум, диакон Феодор и другие единогласно утверждали, что Служебник был перепечатан с греческих изданий, печатанных на Западе [12, с. 273]. Справщик Сильвестр Медведев не из одной только ненависти к греческим ученым пишет целое сочинение, выясняя, что Служебник 1655 г. «был правлен не с древних греческих рукописных и славянских, но у немец печатной греческой без свидетельственной книги — у нея же и начала несть и где печатана неведомо». Архидиакон Павел Алеппский, бывший в стороне от всяких тенденций относительно исправления книг, делает такое замечание о Соборе 1655 г.: «Патри-

арх Никон послушался слов нашего Владыки — патриарха Макария Антиохийского и перевел Служебник литургии с греческого языка на русский, изложив в нем обряды и проskomидию, согласно подлинной греческой обрядности. Он напечатал этот Служебник в нескольких тысячах экземпляров и роздал их по церквам всей страны» [33]. Документальные данные для выяснения истории Служебника 1655 г. приводят нас к заключению, что Служебник этот был правлен, во-первых, на основании печатных юго-западных славянских изданий, во-вторых, при сличении с греческим печатным Евхологием и, в-третьих, «согласно подлинной греческой обрядности», т. е. соответственно церковному чину на Востоке в то время.

В библиотеке Московской Синодальной типографии находится Служебник, изданный в Стрятине в 1604 г., с исправлениями, вошедшими в Московское издание 1655 г. Этот экземпляр № 852, как показало его сличение с московским печатным Служебником, был одним из его оригиналов, или черновиков. Исправлены в нем Литургии святителей Иоанна Златоуста, Василия Великого и молитвы вечерние и утренние. По указанию помет справщика он был сличаем с греческим и недостающие места или места этого «кавычного» служебника, более подвергшиеся тщательной справе, обозначаемые буквами в кругах (Г) (Д) (И) (З) (знаки выноса), добавлялись в печатный Служебник из церковной практики греческой и киевских служебников, исправленных и изданных митрополитом Петром Могилой (см. приложение III). Литургия святого Иоанна Златоуста исправлена ближе к Служебнику 1655 г., чем Литургия Василия Великого. В тексте этого Служебника имеются неисправленные часы и полугласные вместо полногласных. По составу и порядку расположения статей стрятинский Служебник отличен от Служебника московского, как и от греческих Евхологиев его времени. Служебник № 852 не является первым и единственным оригиналом Служебника 1655 г. В нем недостает составных частей и не все исправлено в самом тексте, но этот правленный экземпляр внес значительную долю в содержание нашего новоправленного Служебника. В III-м приложении помещены замеченные исправления Служебника, сходства и различия кавычного экземпляра с печатным московским 1655 г. Ввиду того, что стрятинское издание было первым основанием или фундаментом при составлении и исправлении Служебника, мы не лишним считаем дать некоторые исторические сведения о стрятинском Служебнике. В предисловии к стрятинскому Служебнику 1604 г., писанном от издателя «Гедеона Болобана смиренного епископа Львовского, Галицкого и Камьянца Подольского, и ексарха Фону Константинопольского», говорится, что Служебник был издан по инициативе патриарха Александрийского Мелетия (тогда правившего и Константинопольским престолом) «от древних опасно имеющих звод (славянских разумеется) исправленные... с гласне с Греческими вследованими». В предисловии к Служебнику, изданному в Стрятине в 1606 г., «из греческого языка на словенский преведенному и исследованному», говорится, что для перевода был прислан греческий список от патриарха Мелетия. Лет за 10 до издания, говорится в предисловии, при Киевском митрополите Михаиле Рагозе, был собор в Брест-Литовске, где

происходило разыскание и рассмотрение разностей в книгах церковных. Гедеон, недоумевая о «разгласнях», писал Мелетию, и последний прислал Служебник и Требник и благословил печатать в переводе. Общее отличие всех славянских немосковских печатных служебников от наших дониконовских те, что они не имеют частей Требника. Все они близки по своему составу к греческим литургиариям, которые не сохранились в московских Патриаршей и Типографской библиотеках. Но вместе с тем все эти Служебники, отпечатанные в XVI и XVII вв. в различных известных типографиях, имеют свой особый вид и порядок содержания, свойственный изданиям известной типографии. Самое первое издание Служебника на славянском языке, отмеченное нашими библиографами и имеющееся в наших библиотеках, венецианское — 1519 года. Оно издавалось несколько раз в течение XVI в. в дословно сходных редакциях [32]. Следующие издания были угро-влахийские<sup>18</sup>.

## ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Пропущено, например, на ектении Литургии святителя Иоанна Златоуста «нас, Боже, Своею благодатию»; вкралась ошибки, которых не было в издании 1602 года, например «поклонение» на утреннем возгласе «Сиона», «благодатию», «Утверди»; пропущено: «создавший мя, Господи, и помилуй мя». Но, с другой стороны, заметно внимание к внешности текста — больше киноварных строк, абзацев и заставок, чем в Служебнике 1602 года.

<sup>2</sup> Это всё статьи Требника, а сам Служебник имеет буквальное сходство с первопечатным; иногда он уходит на несколько строк вперед, но затем опять определяется в рамках текста первопечатного Служебника. Рассматриваемый Служебник на полях имеет приписки. Так, к праздничным отпускам приписана напечатанная в Служебнике 1616 года на листе 127 об. приписка полууставом: «Напаяется Агнец Божий, вземляя грехи всего мира за мирский живот и спасение». Лист 217 об. весь записан «указом ектеня на преждеосвященны Литургиях» до среды четвертой седмицы Великого поста после нее, с указанием, на какие возгласения что петь и сколько раз. Эти добавления и другие добавления (см. также лл. 52, 203, 206), очевидно, были вызваны практикой служения того времени. Встречаются исправления в правописании: во многих местах буква «а» йотованная заменяется малым юсом, буква «иже» заменяется десятиричным «и».

<sup>3</sup> В отделе Требника имеются следующие изменения: глава XI первопечатного Служебника в Служебнике 1630 г. — глава XVIII, «молитва над артусом» и перед этой молитвой положен устав освящения; пред «преломлением» также положен устав. В Служебнике 1630 года прибавлены 4 новые молитвы в чине Крещения, напечатанные ранее в Служебнике 1623 года. Опущено замечание из главы XV Служебника 1602 года, «аще цело все». Исправлены: а) возглас в молитве Богоявленского водосвятия «Приклони, Господи, ухо Твое...» (л. 244); б) конец молитвы на Пасху (л. 277) и в главе XVIII добавление из устава, в) «молитве над гроздием» опущено «Пречистая Ти Матере» и изменен конец, г) изменен конец молитвы «егда пес вскочит» глава XX, д) нет слов «и огнем». И в этом издании

было продолжено исправление правописания: «Боже, очисти» заменено «боже, очисти»; в Херувимской песни вместо «отвержем» поставлено «отвержем» [3, № 212].

<sup>4</sup> В Служебнике 1637 года имеются прибавления в главе V. Отпусты «на обновление храма» на Пасху («... Истинный Бог наш...»); Нерукотворенному образу, «аще ли есть великаго свягата память, преставления или обретеня и пренесение мощей» помещены в праздничных отпустах. Все эти отпусты напечатаны в конце Служебника 1616 г. В сугубой ектении прибавлено: «и послати их, благодарныа чада в наследие рода их». Конечно славословие молитвы заамвонной изложено по указанию троичских справщиков: «Со Единородным Твоим Сыном, и с Пресвятым и Благим и Животворящим Твоим Духом» [4, с. 429—430]; 2-я покаяльная молитва в статье «Исповедь вкратце» дана с исправленным окончанием, по указанию Арсения Глухого. Чины Крещения и венчания согласны с филаретовскими Служебниками. Имеется «Устав, како бывает правило к Светлому Воскресению... и како готовится к Божественной службе», что в современном Служебнике излагается в Учительном известии.

<sup>5</sup> Служебник 1642 года тождествен в первой своей половине с изданием 1633 года, во второй своей части имеет только немногие добавления в чине венчания и Крещения.

<sup>6</sup> В разделе Требника «Изложение о рождении» (глава 36) сравнительно со Служебником 1633 года дополнена «началом» «Молитва 3 бабе младенца приемшей», «Молитва жене по рождении младенца», «Молитва дитя в колыбель класти», «Молитва над женой, егда извержет младенца».

В чине Крещения и венчания имеется много прибавлений сравнительно с филаретовскими изданиями в тропарях и прошениях (лл. 476, 478, 485, 495, 501).

<sup>7</sup> В «Пращице» [5] указываются также разности в статьях Требника аналогичных изданий. То же означено в статье «Направление церковных книг» [6], но с некоторыми ошибками.

<sup>8</sup> Некоторые текстальные разночтения Служебников 1640 года и 1647 года.

Служебник 1640 года:

1) восьмая вечерняя молитва «свет живой неприступен», 2) «пред царскими дверьми», 3) «благословение ... на нас», 4) «с припелыи», 5) молитва пред «изрядно...» заканчивается: «и всяком душе в вере скончавшейся».

Служебник 1647 года:

1) «во свете живой неприступне», 2) «в царских дверех», 3) «благословение... на вас», точно так же в Литургии святителя Иоанна Златоуста, 4) «с припелыи», 5) «и в всякой души праведней в вере скончавшейся». Но и в этом Служебнике содержится еще много грамматических несправильностей.

<sup>9</sup> В Служебнике черниговской печати 1754 года часы причастные также положено читать после утрени на правило ко Святому Причащению, но после канона перед молитвами правила. На этих часах положено чтение Апостола к Коринфянам зачало 145 и чтение Евангелия от Иоанна зачало 23. Черниговский Служебник носит на себе влияние киевских изданий. В нем, как и в Служебнике митрополита Петра Могилы, находится отдел «Собрания благопотребных прошений по времени и нуждам требуемых». Этот отдел полнее,

чем наша современная («Книга молебных пений»). Последование ко Святому Причащению в этом Служебнике взято от первых киевских изданий; оно печатается и в современных киевских Служебниках. Можно думать, что правило о причастных часах вошло в наши московские исправленные Служебники из киевских Служебников. В Греческой Церкви обычные часы перед Литургией как во времена Арсения Суханова, так и в настоящее время не приняты [8, с. 357].

<sup>10</sup> В «Описании» Каратаева [10] есть указание на издание Служебника 1650 года. Белокуров, исследовав сам экземпляр (Синод. библиотека, № 1005) и не обнаружив записей об этом издании в приходо-расходных книгах печатного двора, считает его изданием 1651 года [11].

<sup>11</sup> О исправлении с греческих оригиналов приводится указание в предисловии к Грамматике 1648 года; греческим оригиналом пользовались при издании Кормчей 1649 года и Шестоднева 1650 года.

<sup>12</sup> В Молитвеннике или Требнике Гедеона Балабана (1606 года) 9 молитв по Причащению. В указываемых московских Служебниках молитвы те же, но, кроме того, прибавлена 9-я молитва святого Германа Пресвятой Богородице «О, Преблагенная Госпоже Дево».

<sup>13</sup> В Служебнике 1651 года (библиотека Московской Синодальной типографии, № 6623), правленном для издания 1652 года, после «со страхом Божиим» на поле выписано «и клирицы поют: благословлю Господа на всякое время, и аллилуиа».

<sup>14</sup> Примеры правки Служебника (библиотека Московской, Синодальной типографии, № 6623), для издания 1652 года. Изменения: «благословение Господне на всех вас» в уставе Причащения (с. 163), в тропаре «Христос воскрес из мертвых, смертью на смерть наступив» (л. 372) зачеркнуты слова «на», «наступив» и в Служебнике 1652 года тропарь напечатан в исправленном виде (л. 383). В святцы внесено 25 ноября — одание Введения Пресвятой Богородицы, 23 декабря — преставление святителя Филиппа; 15 мая — убийство царевича Димитрия; 5 июля — обретенные мощи Преподобного Сергия; 25 июля — преподобного Макария Желтоводского и зачеркнуто указание равноденствий: «сколько имеет часов день и сколько ночь». Но сравнительно более крупные исправления не приняты в текст Служебника 1652 года: 1) после Литургии святителя Василия Великого написано «по сем молитвы по Причащении Святых Даров», но потом зачеркнуто. Молитвы помещены после конца Служебника 1652 года. 2) На Литургии Преждеосвященных Даров перед молитвой первого антифона написано: «справити о псалтири о октениях и естество с уставом». 3) В прошении сугубой ектении на поле написано: «Даровати тре [...]» «В Грецию» доложити» (л. 149; в Служебнике 1652 года соответственное место на л. 152 об.). 4) На л. 151 об.: «...оглашеннии изыдите, елицы ко просвещению изыдите (приступите)» «Справитесь. Чисто приступите. Справит с гречески». В Служебнике 1655 года это напечатано без исправлений (л. 255).

<sup>15</sup> Косвенное указание имеется у Н. Гиббенето: «в предисловии напечатана похвала о нем, святителе [Патриархе Никоне] от старца Арсения. (Анонимное письмо к царю Алексею Михайловичу, найденное в церкви Благо-



вещения [Центральный] Государственный Архив [Древних Актов], в делах Тайного Приказа.) Указывают (И. М. Громогласов), что в библиотеке Московской синодальной хранится предисловие к Служебнику 1655 года, написанное рукою Арсения Грека. Но мы не нашли этой рукописи [27, с. 427].

<sup>16</sup> В известном Евхологии Гоара есть целый отдел разногласий в древних списках греческих Литургий «Varicie lectiones in Sacra Chrysostomi liturgiis».

<sup>17</sup> В формулировке источников «справы», указываемых в Скрижали и в предисловии Служебника, есть разница. В вопросах «о молитве за ся», «об отпущении перед Литургиею» в Скрижали, как и в деяниях Собора 1654 года, сказано: «и в греческих и наших старых» (Скрижаль, лл. 45, 46), а в предисловии к Служебнику 1655 года стоит: «с древними греческими и словенскими» (лл. 18, 19).

<sup>18</sup> ГБЛ. Собрание Ундольского, № 25. Текст имеет печать, одинаковую с венецианскими. Венецианский и указанный угро-влахийский служебники, по их юго-славянскому юсовому и полугласному тексту, очевидно назначались для южных славян, сербов, болгар и проч. Проф. А. Дмитриевский называет венецианские издания сербскими, а указанный служебник № 25 — угро-влахийским.

## ИСТОЧНИКИ И ЛИТЕРАТУРА

[1] Казанский П. Исправление церковно-богослужебных книг при патриархе Филарете. М., 1848.

[2] Акты археографической экспедиции, т. III. СПб., 1836.

[3] Систематический каталог книг библиотеки Московской духовной академии, составленный И. Корсунским. Т. 2. Богословие. Выпуск 4. М., 1887.

[4] Скворцов Д. Преподобный Дионисий Зобниковский, архимандрит Троицкого Сергиева монастыря (ныне Лавры). Историческое исследование. Тверь, 1890.

[5] Пращица. СПб., 1726.

[6] Журнал «Истина», кн. 99, 1884.

[7] Иеромонах Филарет. Опыт сличения церковных чинопоследований.

[8] Православный Палестинский сборник, т. VII.

[9] Стоглав. М., 1890.

[10] Каратаев И. Описание славяно-русских книг, напечатанных кирилловскими буквами. СПб., 1883.

[11] Белокуров С. А. О мнимой библиографической редкости XVII века. — Чтения Общества Истории и Древностей Российских, 1890, книга 4.

[12] Субботин Н. И. Материалы для истории раскола, ч. III. М., 1878.

[13] Мансветов И. Д. Как у нас правилась церковные книги. Материал для истории книжной справы в XVII столетии (по бумагам архива Типографской библиотеки в Москве). М., 1883.

[14] Румянцев В. Древние издания Московского печатного двора.

[15] Сильвестр Медведев. Оглавление книг, кто их сложил. Издал В. Ундольский. М., 1846.

[16] Собрание государственных грамот, часть III, М., 1813.

[17] Белокуров С. А. Арсений Суханов. М., 1891.

[18] Митрополит Евгений (Болховитинов). Словарь исторический о бывших в России писателях духовного чина Греко-Российской Церкви. Ч. I. СПб., 1827.

[19] Голубинский Е. Е. К нашей полемике со старообрядцами. М. 1905.

[20] Митрополит Григорий. Истинная древняя православная церковь. М., 1883.

[21] Три челобитные. Издание Кожанчикова. СПб., 1862.

[22] Макарий, митрополит Московский. История русского раскола. СПб., 1855.

[23] Сильвестр Медведев. Известие истинное православным и показание светлое о новоправлении книжном и о прочем. — Чтения Общества Истории и Древностей Российских, 1885, кн. IV. (См. также отдельное издание — М., 1886 и сведения о происхождении рукописи в «Христианском чтении», 1885, ч. II).

[24] Макарий, митрополит Московский. История Русской Церкви. Т. XII. СПб., 1883.

[25] Митрополит Макарий. Патриарх Никон в деле исправления церковных книг и обрядов. — «Прибавления к творениям святых отцов», т. 29, 1882.

[26] Филарет, архиепископ Черниговский (Гумилевский). Обзор русской духовной литературы. Книги 1—2, Харьков, 1859.

[27] Гиббенето Н. Историческое исследование дела Патриарха Никона. Т. II. СПб., 1884.

[28] Опись Московского печатного двора 1649 года, декабря 7 дня (издал Белокуров С.). — Чтения Общества Истории и Древностей Российских.

[29] Опись домового казны Патриарха Никона. — «Временник Общества Истории и Древностей Российских», книга XV. М., 1852.

[30] Собрание Патриархом Никоном книг с Востока. СПб., 1882.

[31] Маркос Г. А. О служебнике Антиохийского Патриарха Макария, находящемся на Афоне. — Древности восточные. Труды Восточной комиссии, т. II, вып. 1.

[32] № 1575. Служебник, напечатанный переем Пахомием в типографии Божидара Вукович, № 36, изданный Иеронимом Загуровичем около 1570 г. — ГБЛ, ф. 173, Муз. собр.

[33] Путешествие Антиохийского Патриарха Макария в Россию. Пер. и изд. Маркоса, вып. III, с. 170.

**А. И. НИКОЛЬСКИЙ**

(Окончание следует)



## БОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТУРГИЯ

### О Символе веры

В членах Символа веры с третьего и по седьмой изложено учение веры о Сыне Божиим — Спасителе мира.

Для спасения человеческого рода совершается велия благочестия тайна (1 Тим. 3, 16), тайна воли Божией (Еф. 1, 9) — Единородный Сын Божий (Ин. 1, 18) сходит с Небес, воплощается и рождается от Девы Марии во времени (Гал. 4, 4), принимая человеческую плоть (Ин. 1, 14), кроме греха, и человеческую душу, становится истинным Человеком, не переставая быть Истинным Богом (Рим. 9, 5).

В Лице Иисуса Христа соединились неслиянно, неизменно, неразлучно и нераздельно два естества — Божеское и человеческое, почему и именуется Он Богочеловеком (определение IV Вселенского Собора), а Приснодевственная Мать Иисуса является Богородицей (Лк. 1, 43), честнейшей херувимов и славнейшей серафимов.

Божество Свое Господь Иисус Христос явил в Своем евангельском учении и в многочисленных чудесах Своих, «ихже ин никтоже сотвори» (Ин. 15, 24), в которых Он явил Себя Владыкой внешней природы (Ин. 2, 1—11; Лк. 8, 24; Мф. 14, 26; 14, 15—21); Владыкой человеческой природы (Мф. 9, 20—22; 14, 35—36; Лк. 4, 40; Мф. 20, 29—34; Мф. 9, 32—35; 12, 22; Лк. 11, 14; Мф. 8, 1—3); Владыкой самого мира невидимого (Мф. 8, 28—34; Лк. 8, 26—40); Владыкой жизни и смерти (Лк. 7, 11—16; Мф. 9, 18—19; Лк. 8, 49; Ин. 11, 1—45). Он явил Свое Божество и в других знамениях и чудесах, которые были при разных обстоятельствах Его жизни (Мф. 3, 16—17; Мк. 1, 10—11; Лк. 3, 21—22).

По человечеству Спаситель во время Своей жизни на земле подвергался различным опасностям (Мф. 2, 13; Лк. 4, 29), лишениям и бедствиям (Лк. 9, 58), злословию, унижению и преследованиям (Мф. 12, 24; Ин. 5, 18).

Озарив людей светом истинного богопознания (Ин. 1, 18) и открыв волю Отца Небесного (Ин. 6, 40), Иисус Христос, Спаситель мира, осуществляя Правду Божию, осудившую грех (1 Тим. 2, 6; Ин. 1, 29), претерпевает посясения, поругания, Крестные мучения и смерть при Понтии Пилате (Мф. 26, 47—75; 27, 1—66). Будучи телом во гробе, Спаситель сошел душой во ад, освободил из него души праведников, ожидавших Его пришествия (1 Пет. 3, 18—19; Еф. 4, 8—9), и в третий день по погребении воскрес силой Своего Божества. По Воскресении Спаситель в течение сорока дней многократно являлся Своим ученикам, продолжая научать их тайнам Божественного Своего Царства (Деян. 1, 3).

Совершив дело нашего искупления, Господь Иисус Христос вознесся пред учениками Своими на Небеса (Деян. 1, 9) и воссел одесную Бога Отца (Мк. 16, 19) со славою и честью в том теле, в котором воскрес из мертвых. Вознесся Господь как Богочеловек, ибо как Бог Он всегда был на небе и на всяком месте владычества Божия (Пс. 102, 22). По Вознесении Своем Спаситель воспринял всякую власть на небе и на земле (Мф. 28, 18), и Своим Промыслом Он сохраняет Свою Церковь, благодатно в ней присутствуя (Мф. 28, 20), наставляя и умудряя Духом Святым пастырей ее (Ин. 16, 13) верно преподавать слово Истины. Поэтому Церковь Христова не может погрешить в Истине, ибо она есть столп и утверждение Истины (1 Тим. 3, 15), она есть Царство Божие на земле (Мк. 1, 15). Это благодатное Царство будет продолжаться (1 Кор. 15, 25), пока Господь Иисус Христос придет в славе Своей с ангелами Своими (Мф. 25, 31) судить всех живых и мертвых (Ин. 5, 29), после чего настанет Царство славы и блаженства, которому не будет конца (Лк. 1, 33).

Протоиерей Александр СЛОЖЕНИКИН

**Исправление:** В статье о В. Н. Лосском в «ЖМП», 1978, № 6, с. 72, левая колонка, 9 строка снизу, вместо «при Трех-святительском подворье» следует читать «в 1925 году».

**ПЯТЫЙ ВСЕХРИСТИАНСКИЙ МИРНЫЙ КОНГРЕСС**  
(Прага, 22—27 июня 1978)



Члены делегации Русской Православной Церкви в пленуме (вверху слева) и в рабочих группах Конгресса



